



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2014 - 2019

Документ за разглеждане в заседание

A8-0101/2015

30.3.2015

ДОКЛАД

относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 г., раздел III – Комисия и изпълнителни агенции (2014/2075(DEC))

Комисия по бюджетен контрол

Докладчик: Ингеборг Гресле

СЪДЪРЖАНИЕ

	Страница
1. ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ	4
2. ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ	7
3. ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ	10
4. ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ	13
5. ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ	16
6. ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ	19
7. ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ	22
8. ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ	25
9. ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ,	27
СТАНОВИЩЕ на комисията по външни работи	85
СТАНОВИЩЕ на комисията по развитие	88
СТАНОВИЩЕ на комисията по международна търговия	94
СТАНОВИЩЕ на комисията по заетост и социални въпроси	97
СТАНОВИЩЕ на комисията по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните	100
СТАНОВИЩЕ на комисията по транспорт и туризъм	106
СТАНОВИЩЕ на комисията по регионално развитие	110
СТАНОВИЩЕ на комисията по земеделие и развитие на селските райони	114
СТАНОВИЩЕ на комисията по рибно стопанство	118
СТАНОВИЩЕ на комисията по култура и образование	121
СТАНОВИЩЕ на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи	125
СТАНОВИЩЕ на комисията по правата на жените и равенството между половете	128

1. ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 година, Раздел III – Комисия (2014/2075(DEC))

Европейският парламент,

- като взе предвид общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 година¹,
- като взе предвид консолидираните годишни отчети на Европейския съюз за финансовата 2013 година (COM(2014)0510 – C8-0140/2014)²,
- като взе предвид доклада на Комисията относно последващите действия във връзка с освобождаването от отговорност за финансовата 2012 година (COM(2014)0607) и работните документи на службите на Комисията, които го придружават (SWD(2014)0285, SWD(2014)0286),
- като взе предвид съобщението на Комисията от 11 юни 2014 г., озаглавено „Обобщение на резултатите от управлението на Комисията през 2013 г.“ (COM(2014)0342),
- като взе предвид годишния доклад на Комисията относно оценката на финансите на Съюза въз основа на постигнатите резултати (COM(2014)0383) и работните документи на службите на Комисията, които го придружават (SWD(2014)0200, SWD(2014)0201),
- като взе предвид годишния доклад на Комисията пред органа по освобождаване от отговорност относно вътрешните одити, осъществени през 2013 г. (COM(2014)0615), и работния документ на службите на Комисията, който го придружава (SWD(2014)0293),
- като взе предвид годишния доклад на Сметната палата относно изпълнението на бюджета за финансовата 2013 година, придружен от отговорите на институциите³, както и специалните доклади на Сметната палата,
- като взе предвид различните решения и препоръки на Омбудсмана във връзка с Комисията, както и изпълнението на тези препоръки в интерес на гражданите от страна на институциите;
- като взе предвид декларацията за достоверност⁴ относно надеждността и точността на отчетите, както и законосъобразността и редовността на свързаните с тях операции, предоставена от Сметната палата за финансовата 2013 година в

¹ ОВ L 66, 8.3.2013 г.

² ОВ С 403, 13.11.2014 г., стр. 1.

³ ОВ С 398, 12.11.2014 г., стр. 1.

⁴ ОВ С 403, 13.11.2014 г., стр. 128.

съответствие с член 287 от Договора за функционирането на ЕС,

- като взе предвид препоръката на Съвета от 17 февруари 2015 г. относно освобождаването от отговорност на Комисията във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2013 година (05303/2015 – С8-0053/2015),
 - като взе предвид членове 317, 318 и 319 от Договора за функционирането на ЕС,
 - като взе предвид член 106а от Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия,
 - като взе предвид Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности¹,
 - като взе предвид Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета², и по-специално членове 62, 164, 165 и 166 от него,
 - като взе предвид член 93 и приложение V към своя правилник,
 - като взе предвид доклада на комисията по бюджетен контрол и становищата на другите заинтересовани комисии (А8-0101/2015),
- А. като има предвид, че съгласно член 17, параграф 1 от Договора за Европейския съюз Комисията изпълнява бюджета и управлява програмите и че съгласно член 317 от Договора за функционирането на Европейския съюз тя изпълнява бюджета в сътрудничество с държавите членки и на своя собствена отговорност съгласно принципа на доброто финансово управление;
1. освобождава от отговорност Комисията във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 година;
 2. представя своите забележки в резолюцията, която е неразделна част от решенията за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 година, раздел III – Комисия и изпълнителни агенции, както и в своята резолюция от ... относно специалните доклади на Сметната палата в рамките на процедурата по освобождаване от отговорност на Комисията за финансовата 2013 година³;
 3. възлага на своя председател да предаде настоящото решение, както и резолюцията, която е неразделна част от него, на Съвета, Комисията, Съда на Европейския съюз, Сметната палата и Европейската инвестиционна банка, както и на националните парламенти и националните и регионалните контролни органи на държавите членки, и да осигури публикуването им в *Официален вестник на*

¹ ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1.

² ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1.

³ Приети текстове от тази дата, P8_TA(2015)0000.

Европейския съюз (серия L).

2. ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета на Изпълнителната агенция за образование, аудиовизия и култура за финансовата 2013 година (2014/2075(DEC))

Европейският парламент,

- като взе предвид общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 година¹,
- като взе предвид консолидираните годишни отчети на Европейския съюз за финансовата 2013 година (COM(2014)0510 – C8-0140/2014)²,
- като взе предвид окончателните годишни отчети на Изпълнителната агенция за образование, аудиовизия и култура за финансовата 2013 година³,
- като взе предвид доклада на Комисията относно последващите действия във връзка с освобождаването от отговорност за финансовата 2012 година (COM(2014)0607) и работните документи на службите на Комисията, които го придружават (SWD(2014)0285, SWD(2014)0286),
- като взе предвид годишния доклад на Комисията пред органа по освобождаване от отговорност относно вътрешните одити, осъществени през 2013 г. (COM(2014)0615), и работния документ на службите на Комисията, който го придружава (SWD(2014)0293),
- като взе предвид доклада на Сметната палата относно годишните отчети на Изпълнителната агенция за образование, аудиовизия и култура за финансовата 2013 година, придружен от отговорите на Агенцията⁴,
- като взе предвид декларацията за достоверност⁵ относно надеждността и точността на отчетите, както и законосъобразността и редовността на свързаните с тях операции, предоставена от Сметната палата за финансовата 2013 година в съответствие с член 287 от Договора за функционирането на ЕС,
- като взе предвид препоръката на Съвета от 17 февруари 2015 г. относно освобождаването от отговорност на изпълнителните агенции във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2013 година (05305/2015 – C8-0048/2015),
- като взе предвид членове 317, 318 и 319 от Договора за функционирането на ЕС,

¹ ОВ L 66, 8.3.2013 г.

² ОВ С 403, 13.11.2014 г., стр. 1.

³ ОВ С 408, 15.11.2014 г., стр. 39.

⁴ ОВ С 442, 10.12.2014 г., стр. 67.

⁵ ОВ С 403, 13.11.2014 г., стр. 128.

- като взе предвид член 106а от Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия,
 - като взе предвид Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности¹,
 - като взе предвид Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета², и по-специално членове 62, 164, 165 и 166 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета от 19 декември 2002 г. относно установяването на статута на изпълнителните агенции, отговарящи за някои задачи по управлението на програмите на Общността³, и по-специално член 14, параграф 3 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕО) № 1653/2004 на Комисията от 21 септември 2004 г. относно стандартен Финансов регламент за изпълнителните агенции съгласно Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета относно установяването на статута на изпълнителните агенции, отговарящи за някои задачи по управлението на програмите на Общността⁴, и по-специално член 66, първа и втора алинея от него,
 - като взе предвид Решение 2009/336/ЕО на Комисията от 20 април 2009 г. за създаване на Изпълнителна агенция за образование, аудиовизия и култура за управление на действието на Общността в областта на образованието, аудиовизията и културата при прилагане на Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета⁵,
 - като взе предвид Решение за изпълнение 2013/776/ЕС на Комисията от 18 декември 2013 г. за създаване на Изпълнителна агенция за образование, аудиовизия и култура и за отмяна на Решение 2009/336/ЕО⁶,
 - като взе предвид член 93 и приложение V към своя правилник,
 - като взе предвид доклада на комисията по бюджетен контрол и становищата на другите заинтересовани комисии (А8-0101/2015),
- А. като има предвид, че съгласно член 17, параграф 1 от Договора за Европейския съюз Комисията изпълнява бюджета и управлява програмите и че съгласно член 317 от Договора за функционирането на Европейския съюз тя изпълнява бюджета в сътрудничество с държавите членки и на своя собствена отговорност съгласно принципа на доброто финансово управление;

¹ ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1.

² ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1.

³ ОВ L 11, 16.1.2003 г., стр. 1.

⁴ ОВ L 297, 22.9.2004 г., стр. 6.

⁵ ОВ L 101, 21.4.2009 г., стр. 26.

⁶ ОВ L 343, 19.12.2013 г., стр. 46.

1. освобождава от отговорност директора на Изпълнителната агенция за образование, аудиовизия и култура във връзка с изпълнението на бюджета на Агенцията за финансовата 2013 година;
2. представя своите забележки в резолюцията, която е неразделна част от решенията за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 година, раздел III – Комисия и изпълнителни агенции;
3. възлага на своя председател да предаде настоящото решение, заедно с решението за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 година, раздел III – Комисия, както и резолюцията, която е неразделна част от тези решения, на директора на Изпълнителната агенция за образование, аудиовизия и култура, на Съвета, Комисията, Съда на Европейския съюз и Сметната палата и да осигури публикуването им в *Официален вестник на Европейския съюз* (серия L).

3. ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета на Изпълнителната агенция за малките и средните предприятия (бившата Изпълнителна агенция за конкурентоспособност и иновации) за финансовата 2013 година (2014/2075(DEC))

Европейският парламент,

- като взе предвид общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 година¹,
- като взе предвид консолидираните годишни отчети на Европейския съюз за финансовата 2013 година (COM(2014)0510 – C8-0140/2014)²,
- като взе предвид окончателните годишни отчети на Изпълнителната агенция за малките и средните предприятия (бившата Изпълнителна агенция за конкурентоспособност и иновации) за финансовата 2013 година³,
- като взе предвид доклада на Комисията относно последващите действия във връзка с освобождаването от отговорност за финансовата 2012 година (COM(2014)0607) и работните документи на службите на Комисията, които го придружават (SWD(2014)0285, SWD(2014)0286),
- като взе предвид годишния доклад на Комисията пред органа по освобождаване от отговорност относно вътрешните одити, осъществени през 2013 г. (COM(2014)0615), и работния документ на службите на Комисията, който го придружава (SWD(2014)0293),
- като взе предвид доклада на Сметната палата относно годишните отчети на Изпълнителната агенция за малките и средните предприятия (бившата Изпълнителна агенция за конкурентоспособност и иновации) за финансовата 2013 година, придружен от отговорите на Агенцията⁴,
- като взе предвид декларацията за достоверност⁵ относно надеждността и точността на отчетите, както и законосъобразността и редовността на свързаните с тях операции, предоставена от Сметната палата за финансовата 2013 година в съответствие с член 287 от Договора за функционирането на ЕС,
- като взе предвид препоръката на Съвета от 17 февруари 2015 г. относно освобождаването от отговорност на изпълнителните агенции във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2013 година (05305/2015 – C8-

¹ ОВ L 66, 8.3.2013 г.

² ОВ С 403, 13.11.2014 г., стр. 1.

³ ОВ С 408, 15.11.2014 г., стр. 6.

⁴ ОВ С 442, 10.12.2014 г., стр. 74.

⁵ ОВ С 403, 13.11.2014 г., стр. 128.

0048/2015),

- като взе предвид членове 317, 318 и 319 от Договора за функционирането на ЕС,
 - като взе предвид член 106а от Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия,
 - като взе предвид Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности¹,
 - като взе предвид Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002² на Съвета, и по-специално членове 62, 164, 165 и 166 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета от 19 декември 2002 г. относно установяването на статута на изпълнителните агенции, отговарящи за някои задачи по управлението на програмите на Общността³, и по-специално член 14, параграф 3 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕО) № 1653/2004 на Комисията от 21 септември 2004 г. относно стандартен Финансов регламент за изпълнителните агенции съгласно Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета относно установяването на статута на изпълнителните агенции, отговарящи за някои задачи по управлението на програмите на Общността⁴, и по-специално член 66, първа и втора алинея от него,
 - като взе предвид Решение 2004/20/ЕО на Комисията от 23 декември 2003 г. за създаване на Изпълнителна агенция „Интелигентна енергия“ за управление на действията на Общността в областта на енергетиката чрез прилагане на Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета⁵,
 - като взе предвид Решение за изпълнение 2013/771/ЕС на Комисията от 17 декември 2013 г. за създаване на Изпълнителна агенция за малките и средните предприятия и за отмяна на Решение 2004/20/ЕО и Решение 2007/372/ЕО⁶,
 - като взе предвид член 93 и приложение V към своя правилник,
 - като взе предвид доклада на комисията по бюджетен контрол и становищата на другите заинтересовани комисии (А8-0101/2015),
- А. като има предвид, че съгласно член 17, параграф 1 от Договора за Европейския съюз Комисията изпълнява бюджета и управлява програмите и че съгласно

¹ ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1.

² ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1.

³ ОВ L 11, 16.1.2003 г., стр. 1.

⁴ ОВ L 297, 22.9.2004 г., стр. 6.

⁵ ОВ L 5, 9.1.2004 г., стр. 85.

⁶ ОВ L 341, 18.12.2013 г., стр. 73.

член 317 от Договора за функционирането на Европейския съюз тя изпълнява бюджета в сътрудничество с държавите членки и на своя собствена отговорност съгласно принципа на доброто финансово управление;

1. освобождава от отговорност директора на Изпълнителната агенция за малките и средните предприятия (бившата Изпълнителна агенция за конкурентоспособност и иновации) във връзка с изпълнението на бюджета на Агенцията за финансовата 2013 година;
2. представя своите забележки в резолюцията, която е неразделна част от решенията за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 година, раздел III – Комисия и изпълнителни агенции;
3. възлага на своя председател да предаде настоящото решение, заедно с решението за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 година, раздел III – Комисия, както и резолюцията, която е неразделна част от тези решения, на директора на Изпълнителната агенция за малките и средните предприятия (бившата Изпълнителна агенция за конкурентоспособност и иновации), на Съвета, Комисията, Съда на Европейския съюз и Сметната палата и да осигури публикуването им в *Официален вестник на Европейския съюз* (серия L).

4. ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета на Изпълнителната агенция за потребителите, здравеопазването, селското стопанство и храните (бившата Изпълнителна агенция за здравеопазване и въпроси, свързани с потребителите) за финансовата 2013 година (2014/2075(DEC))

Европейският парламент,

- като взе предвид общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 година¹,
- като взе предвид консолидираните годишни отчети на Европейския съюз за финансовата 2013 година (COM(2014)0510 – C8-0140/2014)²,
- като взе предвид окончателните годишни отчети на Изпълнителната агенция за потребителите, здравеопазването, селското стопанство и храните (бившата Изпълнителна агенция за здравеопазване и въпроси, свързани с потребителите) за финансовата 2013 година³,
- като взе предвид доклада на Комисията относно последващите действия във връзка с освобождаването от отговорност за финансовата 2012 година (COM(2014)0607) и работните документи на службите на Комисията, които го придружават (SWD(2014)0285, SWD(2014)0286),
- като взе предвид годишния доклад на Комисията пред органа по освобождаване от отговорност относно вътрешните одити, осъществени през 2013 г. (COM(2014)0615), и работния документ на службите на Комисията, който го придружава (SWD(2014)0293),
- като взе предвид доклада на Сметната палата относно годишните отчети на Изпълнителната агенция за потребителите, здравеопазването, селското стопанство и храните (бившата Изпълнителна агенция за здравеопазване и въпроси, свързани с потребителите) за финансовата 2013 година, придружен от отговорите на Агенцията⁴,
- като взе предвид декларацията за достоверност⁵ относно надеждността и точността на отчетите, както и законосъобразността и редовността на свързаните с тях операции, предоставена от Сметната палата за финансовата 2013 година в съответствие с член 287 от Договора за функционирането на ЕС,
- като взе предвид препоръката на Съвета от 17 февруари 2015 г. относно

¹ ОВ L 66, 8.3.2013 г.

² ОВ С 403, 13.11.2014 г., стр. 1.

³ ОВ С 408, 15.11.2014 г., стр. 5.

⁴ ОВ С 442, 10.12.2014 г., стр. 83.

⁵ ОВ С 403, 13.11.2014 г., стр. 128.

освобождането от отговорност на изпълнителните агенции във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2013 година (05305/2015 – С8-0048/2015),

- като взе предвид членове 317, 318 и 319 от Договора за функционирането на ЕС,
- като взе предвид член 106а от Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия,
- като взе предвид Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности¹,
- като взе предвид Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002² на Съвета, и по-специално членове 62, 164, 165 и 166 от него,
- като взе предвид Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета от 19 декември 2002 г. относно установяването на статута на изпълнителните агенции, отговарящи за някои задачи по управлението на програмите на Общността³, и по-специално член 14, параграф 3 от него,
- като взе предвид Регламент (ЕО) № 1653/2004 на Комисията от 21 септември 2004 г. относно стандартен Финансов регламент за изпълнителните агенции съгласно Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета относно установяването на статута на изпълнителните агенции, отговарящи за някои задачи по управлението на програмите на Общността⁴, и по-специално член 66, първа и втора алинея от него,
- като взе предвид Решение 2004/858/ЕО на Комисията от 15 декември 2004 г. за създаване на изпълнителна агенция, наречена „Изпълнителна агенция по програмата за обществено здравеопазване“, за управление на дейността на Общността в областта на общественото здравеопазване съгласно Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета⁵,
- като взе предвид Решение за изпълнение 2013/770/ЕС на Комисията от 17 декември 2013 година за създаване на Изпълнителна агенция за потребителите, здравеопазването и храните и за отмяна на Решение 2004/858/ЕО⁶,
- като взе предвид Решение за изпълнение 2014/927/ЕС на Комисията от 17 декември 2014 г. за изменение на Решение за изпълнение 2013/770/ЕС с цел преобразуване на Изпълнителната агенция за потребителите, здравеопазването и храните в Изпълнителна агенция за потребителите, здравеопазването, селското

¹ ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1.

² ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1.

³ ОВ L 11, 16.1.2003 г., стр. 1.

⁴ ОВ L 297, 22.9.2004 г., стр. 6.

⁵ ОВ L 369, 16.12.2004 г., стр. 73.

⁶ ОВ L 341, 18.12.2013 г., стр. 69.

стопанство и храните¹,

- като взе предвид член 93 и приложение V към своя правилник,
 - като взе предвид доклада на комисията по бюджетен контрол и становищата на другите заинтересовани комисии (A8-0101/2015),
- A. като има предвид, че съгласно член 17, параграф 1 от Договора за Европейския съюз Комисията изпълнява бюджета и управлява програмите и че съгласно член 317 от Договора за функционирането на Европейския съюз тя изпълнява бюджета в сътрудничество с държавите членки и на своя собствена отговорност съгласно принципа на доброто финансово управление;
1. освобождава от отговорност директора на Изпълнителната агенция за потребителите, здравеопазването, селското стопанство и храните (бившата Изпълнителна агенция за здравеопазване и въпроси, свързани с потребителите) във връзка с изпълнението на бюджета на Изпълнителната агенция за финансовата 2013 година;
 2. представя своите забележки в резолюцията, която е неразделна част от решенията за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 година, раздел III – Комисия и изпълнителни агенции;
 3. възлага на своя председател да предаде настоящото решение, заедно с решението за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 година, раздел III – Комисия, както и резолюцията, която е неразделна част от тези решения, на директора на Изпълнителната агенция за потребителите, здравеопазването, селското стопанство и храните (бившата Изпълнителна агенция за здравеопазване и въпроси, свързани с потребителите), на Съвета, Комисията, Съда на Европейския съюз и Сметната палата и да осигури публикуването им в *Официален вестник на Европейския съюз* (серия L).

¹ ОВ L 363, 18.12.2014 г., стр. 183.

5. ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета на Изпълнителната агенция на Европейския научноизследователски съвет за финансовата 2013 година (2014/2075(DEC))

Европейският парламент,

- като взе предвид общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 година¹,
- като взе предвид консолидираните годишни отчети на Европейския съюз за финансовата 2013 година (COM(2014)0510 – C8-0140/2014)²,
- като взе предвид окончателните годишни отчети на Изпълнителната агенция на Европейския научноизследователски съвет за финансовата 2013 година,
- като взе предвид доклада на Комисията относно последващите действия във връзка с освобождаването от отговорност за финансовата 2012 година (COM(2014)0607) и работните документи на службите на Комисията, които го придружават (SWD(2014)0285, SWD(2014)0286),
- като взе предвид годишния доклад на Комисията пред органа по освобождаване от отговорност относно вътрешните одити, осъществени през 2013 г. (COM(2014)0615), и работния документ на службите на Комисията, който го придружава (SWD(2014)0293),
- като взе предвид доклада на Сметната палата относно годишните отчети на Изпълнителната агенция на Европейския научноизследователски съвет за финансовата 2013 година, придружен от отговорите на Агенцията³,
- като взе предвид декларацията за достоверност⁴ относно надеждността и точността на отчетите, както и законосъобразността и редовността на свързаните с тях операции, предоставена от Сметната палата за финансовата 2013 година в съответствие с член 287 от Договора за функционирането на ЕС,
- като взе предвид препоръката на Съвета от 17 февруари 2015 г. относно освобождаването от отговорност на изпълнителните агенции във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2013 година (05305/2015 – C8-0048/2015),
- като взе предвид членове 317, 318 и 319 от Договора за функционирането на ЕС,

¹ ОВ L 66, 8.3.2013 г.

² ОВ С 403, 13.11.2014 г., стр. 1.

³ ОВ С 442, 10.12.2014 г., стр. 240.

⁴ ОВ С 403, 13.11.2014 г., стр. 128.

- като взе предвид член 106а от Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия,
 - като взе предвид Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности¹,
 - като взе предвид Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета², и по-специално членове 62, 164, 165 и 166 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета от 19 декември 2002 г. относно установяването на статута на изпълнителните агенции, отговарящи за някои задачи по управлението на програмите на Общността³, и по-специално член 14, параграф 3 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕО) № 1653/2004 на Комисията от 21 септември 2004 г. относно стандартен Финансов регламент за изпълнителните агенции съгласно Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета относно установяването на статута на изпълнителните агенции, отговарящи за някои задачи по управлението на програмите на Общността⁴, и по-специално член 66, първа и втора алинея от него,
 - като взе предвид Решение 2008/37/ЕО на Комисията от 14 декември 2007 г. за създаване на Изпълнителна агенция на Европейския съвет за научни изследвания за управление на специфичната общностна програма „Идеи“ в областта на граничните изследвания в изпълнение на Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета⁵,
 - като взе предвид Решение за изпълнение 2013/779/ЕС на Комисията от 17 декември 2013 г. за създаване на Изпълнителна агенция на Европейския научноизследователски съвет и за отмяна на Решение 2008/37/ЕО⁶,
 - като взе предвид член 93 и приложение V към своя правилник,
 - като взе предвид доклада на комисията по бюджетен контрол и становищата на другите заинтересовани комисии (А8-0101/2015),
- А. като има предвид, че съгласно член 17, параграф 1 от Договора за Европейския съюз Комисията изпълнява бюджета и управлява програмите и че съгласно член 317 от Договора за функционирането на ЕС тя изпълнява бюджета в сътрудничество с държавите членки и на своя собствена отговорност съгласно принципа на доброто финансово управление;
1. освобождава от отговорност директора на Изпълнителната агенция на

¹ ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1.

² ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1.

³ ОВ L 11, 16.1.2003 г., стр. 1.

⁴ ОВ L 297, 22.9.2004 г., стр. 6.

⁵ ОВ L 9, 12.1.2008 г., стр. 15.

⁶ ОВ L 346, 20.12.2013 г., стр. 58.

Европейския научноизследователски съвет във връзка с изпълнението на бюджета на Агенцията за финансовата 2013 година;

2. представя своите забележки в резолюцията, която е неразделна част от решенията за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 година, раздел III – Комисия и изпълнителни агенции;
3. възлага на своя председател да предаде настоящото решение, заедно с решението за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 година, раздел III – Комисия, както и резолюцията, която е неразделна част от тези решения, на директора на Изпълнителната агенция на Европейския научноизследователски съвет, на Съвета, Комисията, Съда на Европейския съюз и Сметната палата и да осигури публикуването им в *Официален вестник на Европейския съюз* (серия L).

6. ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета на Изпълнителната агенция за научни изследвания за финансовата 2013 година (2014/2075(DEC))

Европейският парламент,

- като взе предвид общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 година¹,
- като взе предвид консолидираните годишни отчети на Европейския съюз за финансовата 2013 година (COM(2014)0510 – C8-0140/2014)²,
- като взе предвид окончателните годишни отчети на Изпълнителната агенция за научни изследвания за финансовата 2013 година³,
- като взе предвид доклада на Комисията относно последващите действия във връзка с освобождаването от отговорност за финансовата 2012 година (COM(2014)0607) и работните документи на службите на Комисията, които го придружават (SWD(2014)0285, SWD(2014)0286),
- като взе предвид годишния доклад на Комисията пред органа по освобождаване от отговорност относно вътрешните одити, осъществени през 2013 г. (COM(2014)0615), и работния документ на службите на Комисията, който го придружава (SWD(2014)0293),
- като взе предвид доклада на Сметната палата относно годишните отчети на Изпълнителната агенция за научни изследвания за финансовата 2013 година, придружен от отговорите на Агенцията⁴,
- като взе предвид декларацията за достоверност⁵ относно надеждността и точността на отчетите, както и законосъобразността и редовността на свързаните с тях операции, предоставена от Сметната палата за финансовата 2013 година в съответствие с член 287 от Договора за функционирането на ЕС,
- като взе предвид препоръката на Съвета от 17 февруари 2015 г. относно освобождаването от отговорност на изпълнителните агенции във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2013 година (05305/2015 – C8-0048/2015),
- като взе предвид членове 317, 318 и 319 от Договора за функционирането на ЕС,

¹ ОВ L 66, 8.3.2013 г.

² ОВ С 403, 13.11.2014 г., стр. 1.

³ ОВ С 408, 15.11.2014 г., стр. 40.

⁴ ОВ С 442, 10.12.2014 г., стр. 351.

⁵ ОВ С 403, 13.11.2014 г., стр. 128.

- като взе предвид член 106а от Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия,
 - като взе предвид Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности¹,
 - като взе предвид Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета², и по-специално членове 62, 164, 165 и 166 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета от 19 декември 2002 г. относно установяването на статута на изпълнителните агенции, отговарящи за някои задачи по управлението на програмите на Общността³, и по-специално член 14, параграф 3 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕО) № 1653/2004 на Комисията от 21 септември 2004 г. относно стандартен Финансов регламент за изпълнителните агенции съгласно Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета относно установяването на статута на изпълнителните агенции, отговарящи за някои задачи по управлението на програмите на Общността⁴, и по-специално член 66, първа и втора алинея от него,
 - като взе предвид Решение 2008/46/ЕО на Комисията от 14 декември 2007 г. за създаване на „Изпълнителна агенция за научни изследвания“ за управлението на определени области от специалните програми на Общността „Хора“, „Капацитети“ и „Сътрудничество“ в сферата на изследователската дейност в съответствие с Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета⁵,
 - като взе предвид Решение за изпълнение 2013/778/ЕС на Комисията от 13 декември 2013 г. за създаване на Изпълнителна агенция за научни изследвания и за отмяна на Решение 2008/46/ЕО⁶,
 - като взе предвид член 93 и приложение V към своя правилник,
 - като взе предвид доклада на комисията по бюджетен контрол и становищата на другите заинтересовани комисии (А8-0101/2015),
- А. като има предвид, че съгласно член 17, параграф 1 от Договора за Европейския съюз Комисията изпълнява бюджета и управлява програмите и че съгласно член 317 от Договора за функционирането на ЕС тя изпълнява бюджета в сътрудничество с държавите членки и на своя собствена отговорност съгласно принципа на доброто финансово управление;

¹ ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1.

² ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1.

³ ОВ L 11, 16.1.2003 г., стр. 1.

⁴ ОВ L 297, 22.9.2004 г., стр. 6.

⁵ ОВ L 11, 15.1.2008 г., стр. 9.

⁶ ОВ L 346, 20.12.2013 г., стр. 54.

1. освобождава от отговорност директора на Изпълнителната агенция за научни изследвания във връзка с изпълнението на бюджета на Изпълнителната агенция за финансовата 2013 година;
2. представя своите забележки в резолюцията, която е неразделна част от решенията за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 година, раздел III – Комисия и изпълнителни агенции;
3. възлага на своя председател да предаде настоящото решение, заедно с решението за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 година, раздел III – Комисия, както и резолюцията, която е неразделна част от тези решения, на директора на Изпълнителната агенция за научни изследвания, на Съвета, Комисията, Съда на Европейския съюз и Сметната палата и да осигури публикуването им в *Официален вестник на Европейския съюз* (серия L).

7. ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета на Изпълнителната агенция за иновации и мрежи (бившата Изпълнителна агенция за трансевропейска транспортна мрежа) за финансовата 2013 година (2014/2075(DEC))

Европейският парламент,

- като взе предвид общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 година¹,
- като взе предвид консолидираните годишни отчети на Европейския съюз за финансовата 2013 година (COM(2014)0510 – C8-0140/2014)²,
- като взе предвид окончателните годишни отчети на Изпълнителната агенция за иновации и мрежи (бившата Изпълнителна агенция за трансевропейска транспортна мрежа) за финансовата 2013 година³,
- като взе предвид доклада на Комисията относно последващите действия във връзка с освобождаването от отговорност за финансовата 2012 година (COM(2014)0607) и работните документи на службите на Комисията, които го придружават (SWD(2014)0285, SWD(2014)0286),
- като взе предвид годишния доклад на Комисията пред органа по освобождаване от отговорност относно вътрешните одити, осъществени през 2013 г. (COM(2014)0615), и работния документ на службите на Комисията, който го придружава (SWD(2014)0293),
- като взе предвид доклада на Сметната палата относно годишните отчети на Изпълнителната агенция за иновации и мрежи (бившата Изпълнителна агенция за трансевропейска транспортна мрежа) за финансовата 2013 година, придружен от отговорите на Агенцията⁴,
- като взе предвид декларацията за достоверност⁵ относно надеждността и точността на отчетите, както и законосъобразността и редовността на свързаните с тях операции, предоставена от Сметната палата за финансовата 2013 година в съответствие с член 287 от Договора за функционирането на ЕС,
- като взе предвид препоръката на Съвета от 17 февруари 2015 г. относно освобождаването от отговорност на изпълнителните агенции във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2013 година (05305/2015 – C8-0048/2015),

¹ ОВ L 66, 8.3.2013 г.

² ОВ С 403, 13.11.2014 г., стр. 1.

³ ОВ С 408, 15.11.2014 г., стр. 41.

⁴ ОВ С 442, 10.12.2014 г., стр. 358.

⁵ ОВ С 403, 13.11.2014 г., стр. 128.

- като взе предвид членове 317, 318 и 319 от Договора за функционирането на ЕС,
 - като взе предвид член 106а от Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия,
 - като взе предвид Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности¹,
 - като взе предвид Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета², и по-специално членове 62, 164, 165 и 166 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета от 19 декември 2002 г. относно установяването на статута на изпълнителните агенции, отговарящи за някои задачи по управлението на програмите на Общността³, и по-специално член 14, параграф 3 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕО) № 1653/2004 на Комисията от 21 септември 2004 г. относно стандартен Финансов регламент за изпълнителните агенции съгласно Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета относно установяването на статута на изпълнителните агенции, отговарящи за някои задачи по управлението на програмите на Общността⁴, и по-специално член 66, първа и втора алинея от него,
 - като взе предвид Решение 2007/60/ЕО на Комисията от 26 октомври 2006 г. за създаване на Изпълнителна агенция за трансевропейска транспортна мрежа съгласно Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета⁵,
 - като взе предвид Решение за изпълнение 2013/801/ЕС на Комисията от 23 декември 2013 г. за създаване на Изпълнителна агенция за иновации и мрежи и за отмяна на Решение 2007/60/ЕО, изменено с Решение 2008/593/ЕО⁶,
 - като взе предвид член 93 и приложение V към своя правилник,
 - като взе предвид доклада на комисията по бюджетен контрол и становищата на другите заинтересовани комисии (А8-0101/2015),
- А. като има предвид, че съгласно член 17, параграф 1 от Договора за Европейския съюз Комисията изпълнява бюджета и управлява програмите и че съгласно член 317 от Договора за функционирането на Европейския съюз тя изпълнява бюджета в сътрудничество с държавите членки и на своя собствена отговорност съгласно принципа на доброто финансово управление;

¹ ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1.

² ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1.

³ ОВ L 11, 16.1.2003 г., стр. 1.

⁴ ОВ L 297, 22.9.2004 г., стр. 6.

⁵ ОВ L 32, 6.2.2007 г., стр. 88.

⁶ ОВ L 352, 24.12.2013 г., стр. 65.

1. освобождава от отговорност директора на Изпълнителната агенция за иновации и мрежи (бившата Изпълнителна агенция за трансевропейска транспортна мрежа) във връзка с изпълнението на бюджета на Изпълнителната агенция за финансовата 2013 година;
2. представя своите забележки в резолюцията, която е неразделна част от решенията за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 година, раздел III – Комисия и изпълнителни агенции;
3. възлага на своя председател да предаде настоящото решение, заедно с решението за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 година, раздел III – Комисия, както и резолюцията, която е неразделна част от тези решения, на директора на Изпълнителната агенция за иновации и мрежи (бившата Изпълнителна агенция за трансевропейска транспортна мрежа), на Съвета, Комисията, Съда на Европейския съюз и Сметната палата и да осигури публикуването им в *Официален вестник на Европейския съюз* (серия L).

8. ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

относно приключването на сметките на общия бюджет на Европейския съюз във връзка с финансовата 2013 година, раздел III – Комисия (2014/2075(DEC))

Европейският парламент,

- като взе предвид общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 година¹,
- като взе предвид консолидираните годишни отчети на Европейския съюз за финансовата 2013 година (COM(2014)0510 – C8-0140/2014)²,
- като взе предвид доклада на Комисията относно последващите действия във връзка с освобождаването от отговорност за финансовата 2012 година (COM(2014)0607) и работните документи на службите на Комисията, които го придружават (SWD(2014)0285, SWD(2014)0286),
- като взе предвид съобщението на Комисията от 11 юни 2014 г., озаглавено „Обобщение на резултатите от управлението на Комисията през 2013 г.“ (COM(2014)0342),
- като взе предвид годишния доклад на Комисията относно оценката на финансите на Съюза въз основа на постигнатите резултати (COM(2014)0383) и работните документи на службите на Комисията, които го придружават (SWD(2014)0200, SWD(2014)0201),
- като взе предвид годишния доклад на Комисията пред органа по освобождаване от отговорност относно вътрешните одити, осъществени през 2013 г. (COM(2014)0615), и работния документ на службите на Комисията, който го придружава (SWD(2014)0293),
- като взе предвид годишния доклад на Сметната палата относно изпълнението на бюджета за финансовата 2013 година, придружен от отговорите на институциите³, както и специалните доклади на Сметната палата,
- като взе предвид декларацията за достоверност⁴ относно надеждността и точността на отчетите, както и законосъобразността и редовността на свързаните с тях операции, предоставена от Сметната палата за финансовата 2013 година в съответствие с член 287 от Договора за функционирането на ЕС,
- като взе предвид препоръката на Съвета от 17 февруари 2015 г. относно освобождаването от отговорност на Комисията във връзка с изпълнението на

¹ ОВ L 66, 8.3.2013 г.

² ОВ С 403, 13.11.2014 г., стр. 1.

³ ОВ С 398, 12.11.2014 г., стр.1.

⁴ ОВ С 403, 13.11.2014 г., стр. 128.

бюджета за финансовата 2013 година (05303/2015 – С8-0053/2015),

- като взе предвид препоръката на Съвета от 17 февруари 2015 г. относно освобождаването от отговорност на изпълнителните агенции във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2013 година (05305/2015 – С8-0048/2015),
- като взе предвид членове 317, 318 и 319 от Договора за функционирането на ЕС,
- като взе предвид член 106а от Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия,
- като взе предвид Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности¹,
- като взе предвид Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета², и по-специално членове 62, 164, 165 и 166 от него,
- като взе предвид Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета от 19 декември 2002 г. относно установяването на статута на изпълнителните агенции, отговарящи за някои задачи по управлението на програмите на Общността³, и по-специално член 14, параграфи 2 и 3 от него,
- като взе предвид член 93 и приложение V към своя правилник,
- като взе предвид доклада на комисията по бюджетен контрол и становищата на другите заинтересовани комисии (А8-0101/2015),

1. одобрява приключването на сметките на общия бюджет на Европейския съюз относно финансовата 2013 година;
2. представя своите забележки в резолюцията, която е неразделна част от решенията за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 година, раздел III – Комисия и изпълнителни агенции;
3. възлага на своя председател да предаде настоящото решение съответно на Съвета, Комисията, Съда на Европейския съюз, Сметната палата и Европейската инвестиционна банка, както и на националните парламенти и националните и регионалните контролни органи на държавите членки и да осигури публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз* (серия L).

¹ ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1.

² ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1.

³ ОВ L 11, 16.1.2003 г., стр. 1.

9. ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ,

съдържащо забележките, които са неразделна част от решенията за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 година, раздел III – Комисия и изпълнителни агенции (2014/2075(DEC))

Европейският парламент,

- като взе предвид своето решение за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 година, раздел III – Комисия,
 - като взе предвид своите решения относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджетите на изпълнителните агенции за финансовата 2013 година,
 - като взе предвид член 93 и приложение V към своя правилник,
 - като взе предвид доклада на комисията по бюджетен контрол и становищата на другите заинтересовани комисии (A8-0101/2015),
- A. като има предвид, че Сметната палата за двадесети пореден път не беше в състояние да представи положителна декларация за достоверност по отношение на законосъобразността и редовността на свързаните с отчетите плащания, което рискува да подкопае легитимността на разходите и политиките на Съюза;
- Б. като има предвид, че в ситуация, в която средствата са оскъдни, следва да се отдава по-голямо значение на необходимостта от спазване на бюджетна дисциплина и ефикасно и ефективно изразходване на средствата;
- В. като има предвид, че Комисията носи крайната отговорност за изпълнението на бюджета на Съюза, а държавите членки трябва да сътрудничат лоялно на Комисията, за да се гарантира, че бюджетните кредити се усвояват в съответствие с принципите на доброто финансово управление; като има предвид, че държавите членки, и по-специално в рамките на споделеното управление на средства, носят особена отговорност за изпълнението на бюджета на Съюза;
- Г. като има предвид, че в рамките на споделеното управление на средства е особено важно съобщаваните от държавите членки данни относно приходите и разходите да бъдат задоволителни и точни; като има предвид, че е особено важно държавите членки да разберат собствената си отговорност във връзка с управлението на средствата на Съюза, които са обект на споделено управление;
- Д. като има предвид, че междуинституционалният диалог, заложен в член 318 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), разкрива възможност за насърчаване на една нова култура, насочена към постигането на резултати, в рамките на Комисията;

Споделено управление: недостатъци в управлението на Комисията и държавите членки

Резерви в областта на земеделието и развитието на селските райони

1. от политическа гледна точка не може да се гарантира, че въведените процедури за контрол в Комисията и държавите членки дават необходимите гаранции по отношение на законосъобразността и редовността на свързаните с отчетите операции в областта на земеделието и развитието на селските райони, както е видно от резервите, изразени от генералния директор на ГД „Земеделие и развитие на селските райони“ в неговия годишен отчет за дейността от 31 март 2014 г.;
 - БД 02 - пазарни мерки: изложена на риск сума от 198,3 милиона евро; седем схеми за подпомагане в девет държави членки с 11 елемента, по отношение на които са изразени резерви: Полша – 77,6 милиона евро, Испания – 54 милиона евро, Франция – 32,4 милиона евро, Нидерландия – 16,4 милиона евро, Обединеното кралство – 8,5 милиона евро, Италия – 5 милиона евро, Чешката република – 2 милиона евро, Австрия – 1,9 милиона евро, Швеция – 0,5 милиона евро;
 - БД 03 - преки плащания: изложена на риск сума от 652 милиона евро; 20 разплащателни агенции, включващи съответните 6 държави членки: Испания (15 от 17 разплащателни агенции) – 153 милиона евро, Франция – 203,4 милиона евро, Обединеното кралство (PRA Англия) – 118 милиона евро, Гърция – 117,8 милиона евро, Унгария – 36,6 милиона евро, Португалия – 28 милиона евро;
 - БД 04 - разходи за развитие на селските райони: изложена на риск сума от 599 милиона евро; 31 разплащателни агенции, включващи съответните 19 държави членки: Белгия, България (56,8 милиона евро), Кипър, Германия (Байерн, Бранденбург), Дания, Испания (Андалусия, Астурия, Кастилия ла Манча, Кастилия и Леон, FOGGA Галисия, Мадрид), Финландия, Франция (ODARC, ASP (70,3 милиона евро), Обединеното кралство (SGRPID Шотландия, RPA Англия), Гърция, Ирландия, Италия (AGEA (52,6 милиона евро), AGREА Емилия-Романя, OPR Ломбардия, OPPAB Болцано, ARCEA Калабрия), Люксембург, Нидерландия, Полша (56,7 милиона евро), Португалия (51,7 милиона евро), Румъния (138,9 милиона евро) и Швеция;
 - БД 05: изложена на риск сума от 2,6 милиона евро – разходи за предприсъединителна помощ в областта на земеделието и развитието на селските райони за Турция;

Резерви в областта на регионалната политика

2. от политическа гледна точка не може да се гарантира, че въведените процедури за контрол в Комисията и държавите членки дават необходимите гаранции по отношение на законосъобразността и редовността на свързаните с отчетите операции в областта на регионалната политика, както е видно от резервите,

изразени от генералния директор на ГД „Регионална и селищна политика“ в неговия годишен отчет за дейността от 31 март 2014 г.; отбелязва, че за 73 от 322 програми са изразени резерви вследствие на частично надеждната система за управление и контрол (в сравнение с 85 от 317 оперативни програми през 2012 г.); отбелязва, че извършените междинни плащания по тези програми за периода 2007 – 2013 г., за които са изразени резерви, възлизат на 6 035,5 милиона евро; отбелязва, че Комисията е изчислила размера на изложените на риск суми на 440,2 милиона евро;

3. потвърждава, че въпреки че резервите са знак за недостатъци в системите за контрол на държавите членки, те са също ефективен инструмент, използван от Комисията за стимулиране на по-бързото предприемане на действия от страна на държавите членки за отстраняване на въпросните недостатъци, а по този начин и за защита на бюджета на Съюза;

Резерви в областта на заетостта и социалните въпроси

4. от политическа гледна точка не може да се гарантира, че въведените процедури за контрол в Комисията и държавите членки дават необходимите гаранции по отношение на законосъобразността и редовността на свързаните с отчетите операции в областта на заетостта и социалните въпроси, както е видно от резервите, изразени от генералния директор на ГД „Трудова заетост, социални въпроси и приобщаване“ в неговия годишен отчет за дейността от 31 март 2014 г.; отбелязва, че годишният отчет за дейността съдържа резерви по отношение на плащанията, извършени за програмния период 2007 – 2013 г. за изложена на риск сума в размер на 123,2 милиона евро през 2013 г.; отбелязва, че тези резерви обхващат 36 от 118 оперативни програми по Европейския социален фонд (ЕСФ) (в сравнение с 27 от общо 117 ОП през 2012 г.);

Декларация на Сметната палата за достоверност относно надеждността и точността на отчетите

Отчети и законосъобразност и редовност на приходите – становища без резерви

5. приветства факта, че годишните отчети на Съюза за финансовата 2013 година дават вярна представа във всички съществени аспекти за неговото състояние към 31 декември 2013 г., и отбелязва със задоволство, че свързаните с отчетите приходи за годината, приключила на 31 декември 2013 г., са законосъобразни и редовни във всички съществени аспекти;

Резерви по отношение на вноските на база brutния национален доход (БНД)

6. изразява резерви относно начина, по който са били изчислени вноските на база БНД на държавите членки поради недостатъците¹ в извършваната от Комисията верификация на данни²; припомня, че съгласно заключението на Сметната палата

¹ Специален доклад № 11/2013 на Сметната палата, точка 93 до 97.

² Вж. специалните доклади на Сметната палата в рамките на освобождаването на Комисията от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2013 година, част I (2014/2140(DEC)).

извършваната от Комисията верификация на данните за БНД не е била достатъчно структурирана и добре насочена;

Законосъобразност и редовност на поетите задължения – становище без резерви

7. отбелязва със задоволство, че свързаните с отчетите поети задължения за годината, приключила на 31 декември 2013 г., са законосъобразни и редовни във всички съществени аспекти;

Законосъобразност и редовност на плащанията – отрицателно становище

8. счита за неприемливо, че за двадесета поредна година плащанията продължават да бъдат засегнати съществено от грешки;
9. отбелязва, че отрицателното становище на Сметната палата се основава на заключението, че системите за наблюдение и контрол са само частично ефективни и в резултат на това плащанията са засегнати от вероятен процент грешки от 4,7%;
10. припомня, че вероятният процент грешки за плащанията през финансовата 2012 година беше оценен на 4,8%, за финансовата 2011 година – на 3,9%, за финансовата 2010 година – на 3,7%, за финансовата 2009 година – на 3,3%, за финансовата 2008 година – на 5,2%, за финансовата 2007 година – на 6,9%, от което следва средна стойност от 4,6% за периода, обхванат от предходната многогодишна финансова рамка (МФР) за периода 2007 – 2013 г.; отбелязва, че годишните доклади на Сметната палата следователно отчитат стабилизиране на процента грешки през 2013 г. на равнището на средната стойност за МФР за периода 2007 – 2013 г., което въпреки всичко сочи стабилна положителна тенденция на спад от 2009 г. насам;
11. посочва, че съгласно годишния доклад на Сметната палата за 2013 г. процентът грешки в областите на споделено управление се изчислява на 5,2%; отбелязва, че всички други оперативни разходи (които в по-голямата си част се управляват пряко от Комисията) имат вероятен процент грешки в размер на 3,7%; подчертава, че и двете стойности са над прага на същественост от 2%; подчертава, че областите на споделено управление са със значително по-висок процент грешки в сравнение с процента грешки за другите оперативни разходи;
12. отбелязва, че в своя годишен отчет за дейността от 31 март 2014 г. генералният директор на ГД „Регионална и селищна политика“ е изразил резерви поради частично надеждна система за управление и контрол за 73 от 322 програми за 2013 г., което е по-малък дял в сравнение с 2012 г. (85 от 317 оперативни програми); отбелязва, че изложените на риск суми се изчисляват на 1 135,3 милиона евро, като резервите и съответната сума се отнасят за двата програмни периода 2007 – 2013 г. и 2000 – 2006 г.;
13. отбелязва, че генералният директор на ГД „Научни изследвания и иновации“ е изразил в своя годишен отчет за дейността от 31 март 2014 г. една резерва относно Седмата рамкова програма (РП7) и че въздействието за 2013 г. се оценява

на сума между 105,5 и 109,5 милиона евро;

14. отбелязва, че генералният директор на ГД „Морско дело и рибарство“ е изразил в своя годишен отчет за дейността от 31 март 2014 г. една резерва относно Европейския фонд за рибарство и че изложената на риск сума за 2013 г. възлиза на 10,77 милиона евро;
15. привлича вниманието върху необходимостта от непрекъснато усъвършенстване на системите за управление и контрол в държавите членки, за да се гарантира подобро финансово управление на средствата на Съюза и намаляване на процента грешки в съответните сектори на политиката по време на програмния период 2014 – 2020 г.;

Финансови корекции и събирания

16. отбелязва, че финансовите корекции, за чието изпълнение е докладвано през 2013 г., са намалели от 3,7 милиарда евро през 2012 г. до 2,5 милиарда евро през 2013 г., и припомня, че големите финансови корекции през 2012 г. се дължат главно на еднократна корекция в размер на 1,8 милиарда евро в Испания, направена с цел коригиране на разходите за структурните фондове през периода 2000 – 2006 г.; отбелязва, че през 2013 г. Комисията е извършила финансови корекции и е събрала вземания в размер на 3,362 милиарда евро, което съответства на 2,3% от плащанията от бюджета на Съюза;
17. посочва, че натрупването на финансови корекции при изравняването на салда по програмите е изкуствено в определени моменти, както и че тези корекции не са значими поради факта, че се появяват години, след като са извършени; призовава Комисията да анализира дали извършената през 2012 г. промяна в методологията (преминаване от потвърдени корекции към приложени корекции) е най-подходяща за отразяване на действителното положение във връзка със системите за контрол и управление за дадена финансова година;
18. отбелязва, че полученото намаление от 34% на финансовите корекции, извършени през 2013 г. (от 3,7 милиарда евро на 2,5 милиарда евро), е било отчасти компенсирано с увеличение от 27% на събиранията през 2013 г. (от 0,7 милиарда евро на 0,9 милиарда евро);
19. изразява съжаление, че поради правната рамка за защита на финансовите интереси на Съюза, сложността на свързаните процедури и броя на нивата на контрол в много области грешките могат да бъдат коригирани едва няколко години след като са възникнали;
20. посочва, че средният размер на финансовите корекции и събиранията, извършени за периода 2009 – 2013 г., възлиза на 2,7 милиарда евро, което представлява 2,1% от средния размер на плащанията от бюджета на Съюза през този период; отбелязва, че според Комисията горепосочената тенденция може да се обясни с приключването на програмния период 2000 – 2006 г.¹; отбелязва по-конкретно, че

¹ Вж. Съобщение относно защитата на бюджета на ЕС до края на 2013 г., COM (2014) 618, стр. 11.

що се отнася до политиката на сближаване, четири пети от корекциите, направени през периода 2007 – 2013 г., се отнасят до оперативни програми от предходни периоди¹; припомня, че държавите членки имат правото да заменят установени неотговарящи на условията за допустимост разходи със законосъобразни и редовни разходи съгласно действащата правна рамка за структурните фондове;

21. припомня на Комисията и държавите членки, че са длъжни да предприемат корективни мерки, за да защитят бюджета на Съюза в случаите на неефективни системи за контрол или нередовни разходи; посочва, че Комисията и държавите членки използват такива корективни мерки, и отбелязва, че ако не са били приложени такива корективни мерки спрямо одитираните от Сметната палата плащания за 2013 г., общо изчисленият процент грешки щеше да бъде по-скоро 6,3% вместо 4,7%; подчертава, че Сметната палата е установила, че за някои от засегнатите от грешки операции, особено в областите на споделено управление, органите са разполагали с достатъчно информация, за да открият и коригират грешките; изисква следователно от Сметната палата да изчислява в бъдещите си годишни доклади процента грешки, в случай че всички корективни мерки са били предприети;
22. освен това изразява съжаление, че тези мерки все още имат ограничено въздействие върху бюджета на Съюза, тъй като повече от 40% от финансовите корекции, извършени през 2013 г., не се разглеждат като целеви приходи², но могат да се използват от същите държави членки, предизвикали тези корекции в политиката на сближаване, като по този начин се компрометира превантивното действие на финансовите корекции;
23. отбелязва, че приблизително 28% от извършените през 2013 г. финансови корекции включват нетно намаляване на финансирането от Съюза за съответната програма и държава членка в рамките на политиката на сближаване;
24. отбелязва със загриженост, че горепосоченото съобщение на Комисията от 29 септември 2014 г. не предоставя непременно надеждна информация относно оттеглените суми, събиранията и предстоящите събирания по структурните фондове от страна на държавите членки, тъй като Комисията посочва, че е трябвало да възприеме предпазлив подход поради някои слабости в предоставените от държавите членки цифри, за да гарантира, че горепосочените суми не са завишени³;
25. изисква от Комисията и държавите членки да въведат солидни процедури за потвърждаване на времевата рамка, произхода и размера на корективните мерки и да предоставят информация, която обединява, доколкото е възможно, годината,

¹ Вж. Годишен доклад на Сметната палата за 2013 г., точка 1.14.

² Вж. Съобщение на Комисията COM(2014)0618, таблица 5.2: финансови корекции, изпълнени чрез оттегляне, в областта на политиката на сближаване (775 милиона евро), събирания в областта на развитието на селските райони (129 милиона евро) и финансови корекции, изпълнени чрез отмяна на поето задължение/приспадане при приключване в областта на политиката на сближаване (494 милиона евро) или в други области на политиката, различни от политиките на сближаване и селско стопанство (1 милион евро).

³ Вж. Съобщение на Комисията COM(2014)0618, таблица 7.2:

през която е извършено плащането, годината, през която е открита съответната грешка, и годината, през която събиранията или финансовите корекции са обявени в бележките към отчетите, като се взема под внимание многогодишният характер на цялата процедура; счита освен това, че е от съществено значение да се предостави изчерпателна информация относно събиранията и финансовите корекции, както и да се осигури пълна прозрачност на данните относно отмяната на бюджетни кредити и производствата за установяване на нарушения през съответната година;

Обобщаващ доклад и годишни отчети за дейността

26. отбелязва, че генералните директори на Комисията са изразили общо 17 остойностени резерви във връзка с разходите; посочва, че по-малкият брой остойностени резерви през 2013 г. (21 през 2012 г.) не е довел до намаляване на размера на изложената на риск сума, както и че максималната изложена на риск обща сума, обявена от Комисията в нейния обобщаващ доклад¹, е под 4 179 милиона евро, което съответства на 2,8% от всички извършени разходи;
27. отправя искане към Комисията да направи по-ясно изчислението на изложената на риск сума² при разясняването на очакваното въздействие на корективните механизми за тази сума и да публикува в своя обобщаващ доклад подходяща „декларация за достоверност“ въз основа на годишните отчети за дейността на генералните директори;
28. припомня, че използваните от Комисията кумулативни данни засягат корективните механизми, прилагани от Комисията и държавите членки (финансовите корекции и събиранията) няколко години след изплащането на средствата (по-специално през периодите 1994 – 1999 г. и 2000 – 2006 г.), и отбелязва, че през това време нито Сметната палата, нито Комисията е публикувала точните проценти грешки;

Натиск върху бюджета

29. изразява загриженост относно факта, че вследствие на неприемливата позиция на Съвета по време на преговорите за годишния бюджет на Съюза и въпреки големия размер на плащанията от отчетите е видно, че неизпълнените финансови задължения (по функция 1б, главно в областта на регионалната политика, равнището на непогасените задължения в края на 2013 г. се изчислява на 23,4 милиарда евро след 5 милиарда евро в края на 2010 г., 11 милиарда евро в края на 2011 г. и 16 милиарда евро в края на 2012 г.) и други задължения са продължили да нарастват през 2013 г.; отбелязва, че към края на годината те са

¹ Съобщение на Комисията от 11 юни 2014 г., озаглавено „Обобщение на резултатите от управлението на Комисията през 2013 г.“ (СОМ(2014)0342), стр. 15: максимална изложена на риск сума за пълния размер на разходите за 2013 г. (бюджет на ЕС и на ЕФР).

² В приложение 1 към обобщаващия доклад изложените на риск суми се дефинират като стойността на тази част от операциите, която се оценява като не изцяло съответстваща на приложимите регулаторни или договорни изисквания след прилагането на всички контроли (корективни мерки), които имат за цел да намалят риска по отношение на съответствието.

възлизали на 322 милиарда евро¹ и че тази цифра вероятно ще нарасне през 2014 г.;

30. припомня, че в края на 2013 г. непогасените бюджетни задължения се изчисляваха на 322 милиарда евро, като се очакваше те да се увеличат през 2014 г.; счита, че това положение е в противоречие с принципа на добро финансово управление, посочен в член 310 от ДФЕС, като по този начин поставя под въпрос законността на бюджета;
31. подчертава, че тези „висящи“ финансови задължения са въпрос от особена важност, тъй като за първи път се определят тавани за плащанията, които в общи линии ще останат стабилни в реално изражение в продължение на няколко години²;
32. посочва, че във време на икономическа криза финансовите ресурси са оскъдни; въпреки това отбелязва, че по отношение на голяма част от бюджета максималният размер на разходите по функциите на МФР се разпределя на годишни вноски по държави членки; отбелязва, че начинът на усвояване на средствата от държавите членки често се превръща в основната цел на политиката (съгласно принципа „използваш или губиш“)³; призовава Комисията и държавите членки следователно да насърчават прехода от култура на разходите към култура на резултатите, която се фокусира върху постигнатите резултати въз основа на принципите на ефикасност, ефективност и икономичност;
33. посочва, че брутно предварително финансиране е възлизало на 79,4 милиарда евро към края на 2013 г., и настоява, че дългите периоди на предварително финансиране могат да доведат до завишен риск от грешки или загуби; подчертава, че този риск е особено видим за функция 4 на бюджета (*ЕС – фактор от световно значение*), където извършването на една операция обикновено отнема 4 години – от момента на поемане на задължението до регистрирането на окончателните разходи по него от Комисията;
34. настоятелно призовава Комисията отново да подготви и публикува „дългосрочна прогноза за касовите потоци“, в която да бъдат предвидени бъдещите нужди от плащания, за да се гарантира, че необходимите плащания могат да бъдат поети от одобрените годишни бюджети; изисква Комисията да представи, при необходимост, предложения за изменение на действащите разпоредби, в случай че годишните бюджети не са в състояние да осигурят достатъчно бюджетни кредити, за да се постигне съответствие с необходимото равнище на плащанията;
35. отново изтъква необходимостта да се работи за намирането на дългосрочни решения, които могат да позволят на Комисията да си възвърне контрола върху своя бюджет; отбелязва, че е особено необходимо да се постави засилен акцент

¹ От тези 322 милиарда евро 222 милиарда евро представляват непогасени бюджетни задължения, а 99 милиарда евро се отнасят до пасиви от счетоводния баланс, които не са обхванати от непогасените задължения.

² Представяне на годишните доклади на Сметната палата от нейния председател Витор Мануел да Силва Калдейра на заседание на комисията по бюджетен контрол на 5 ноември 2014 г.

³ Пак там.

върху отчетността и да се съсредоточи вниманието върху изпълнението и постигнатите чрез разходите резултати; подчертава за целта необходимостта Парламентът да изпълнява по-съществена роля в контрола на разходите и на резултатите от изпълнението;

Финансови инструменти

36. отбелязва, че до края на 2013 г. са били създадени 941 инструмента за финансов инженеринг (ИФИ) в рамките на 176 оперативни програми (ОП) по линия на Европейския фонд за регионално развитие (ЕФРР) и Европейския социален фонд (ЕСФ) в 25 държави членки; изразява особена загриженост, че едва 47% от сумата от 14,3 милиарда евро (6,7 милиарда евро), която е изплатена на ИФИ, в действителност са били изплатени на крайните бенефициенти, въпреки че тази сума представлява увеличение в сравнение с 4,7-те милиарда евро, изплатени до края на 2012 г.; отбелязва, че средната степен на усвояване на средствата от 47% в края на 2013 г. прикрива някои различия между фондовете и държавите членки; отбелязва, че средната степен на усвояване на средствата обхваща всичките 900 фонда: създадените през 2008 г., както и новосъздадените през 2013 г., чието изпълнение беше в самото си начало; счита, че докато някои фондове отчитат незадоволителни резултати, други вече са постигнали 100-процентно усвояване на средствата и в момента реинвестират револвиращи фондове;
37. отбелязва, че в държавите членки са били създадени 14 ИФИ по линия на Фонда за развитие на селските райони; отбелязва, че 443,77 милиона евро са били изплатени на банки в Румъния, България, Гърция, Италия и Литва от бюджета на ЕС до края на 2013 г.; изразява загриженост, че от тази сума нито едно евро не е достигнало до крайните бенефициенти; отбелязва, че за шест финансови ИФИ, създадени в рамките на Европейския фонд за рибарство, са били изплатени 72,37 милиона евро на банки в Гърция, Румъния, България, Естония, Латвия и Нидерландия; отбелязва, че единствено в Латвия наличните суми са били изцяло изплатени на крайните бенефициенти, докато в Румъния на крайния бенефициент са били изплатени едва 28% от средствата, в България – 77%, в Естония – 91%, а в Нидерландия и Гърция – нищо¹;
38. освен това изразява съжаление, че тези инструменти са сложни и трудни за правилно отчитане, в резултат на което и общественият контрол е още по-голямо предизвикателство; призовава Комисията да бъде по-прозрачна и да докладва редовно относно ливъриджа, загубите и рисковете, като например инвестиционните балони; настоятелно призовава Комисията да представи пълен преглед на проектите, финансирани по всеки от инструментите за финансов инженеринг, и постигнатите резултати, да посочи ясно колко средства от бюджета на Съюза са били използвани за съфинансиране на тези свързани с ИФИ проекти и да представи изчерпателен анализ на разходите и ползите на ИФИ в сравнение с по-прости форми на финансиране на проекти;
39. приветства факта, че прилагането на финансовите инструменти се включва

¹ Информация, предоставена от заместник-председателя на Комисията Кристалина Георгиева по време на процедурата по освобождаване от отговорност.

систематично в дневния ред по време на срещите за годишен преглед и че впоследствие слабостите се анализират и се предлагат корективни действия; признава със задоволство, че за следващия период 2014 – 2020 г. слабостите в областта са били коригирани, т.е. плащанията ще бъдат прехвърляни към фондовете, управляващи финансови инструменти, единствено когато реалното отпускане на средства за крайните получатели е достигнало определен процент;

40. с оглед на натиска върху бюджета за плащания и факта, че член 140, параграф 7 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 (Финансовия регламент) изисква да се избягват прекалено големите салда по тези финансови инструменти, препоръчва на Комисията да гарантира, че вноските от бюджета на Съюза за подобни инструменти отразяват реално необходимите парични потоци;
41. особено загрижен е от някои констатации на Сметната палата по отношение на ефективността на смесването на безвъзмездни средства от регионалните инвестиционни механизми със заеми от финансови институции в подкрепа на външните политики на Съюза¹;
42. посочва, че макар механизмите да са били успешно създадени, потенциалните ползи от смесването не са били напълно реализирани поради слабости в управлението на Комисията; призовава Комисията да превежда средствата единствено когато бенефициентът действително се нуждае от тях и да подобри извършвания от нея мониторинг на усвояването на безвъзмездната финансова помощ от Съюза;

Отговорност на Комисията и държавите членки при споделеното управление

43. подчертава, че съгласно член 317 от ДФЕС Комисията носи крайната отговорност за изпълнението на бюджета на Съюза; посочва, че когато Комисията изпълнява бюджета в режим на споделено управление, задачите по изпълнението се делегират на държавите членки съгласно член 59 от Финансовия регламент, като по този начин изискват тяхната политическа и финансова отговорност; поради това отново изтъква факта, че държавите членки следва да действат в строго съответствие с принципа на добро финансово управление и не следва да подкопават собствената си отговорност за управлението на средствата на Съюза;
44. отбелязва съобщението на Комисията от 28 октомври 2014 г., озаглавено „Относно приемането на препоръките на междуинституционалната работна група за създаване и използване на национални декларации“ (СОМ(2014)0688); отбелязва, че представянето на декларации е доброволно, и затова приветства факта, че четири държави членки – Дания, Нидерландия, Швеция и Обединеното кралство – са решили да ги представят; въпреки това изразява съжаление, че тези декларации се различават по форма, обхват, пълнота и отчетен период, и отбелязва, че в резултат на това тяхната полезност не е много голяма;
45. посочва, че според многобройните изявления на Сметната палата националните декларации за управление, предоставени от горепосочените четири държави

¹ Специален доклад № 16/2014 на Сметната палата.

членки, имат много ограничена стойност в одитния процес на Сметната палата и не могат да се считат за надежден източник на информация за издаването на декларация за достоверност;

46. отбелязва съобщението на Комисията от 28 октомври 2014 г., озаглавено „Относно приемането на препоръките на междуинституционалната работна група за създаване и използване на национални декларации“ (СОМ(2014)0688); изразява съжаление относно липсата на значителен напредък в подобряването на финансовото управление, което би могло да доведе до постоянна загуба на средства на Съюза поради погрешни решения на политическо и управленско равнище; призовава за система за налагане на санкции, ако държавите членки предават неточни сведения за програмите и декларации;
47. ето защо призовава Комисията и Съвета да предприемат конкретни и разумни стъпки, за да позволят да се постигне необходимият напредък в доброто финансово управление, включително засиленото използване на инструмента на националните декларации, който на практика не изисква много допълнителни усилия (според сведенията по-малко от 1 еквивалент на пълно работно време годишно на държава членка), като също така отбелязва, че е изключително важно държавите членки да поемат политическа отговорност за използването на средства на Съюза с публичен документ; призовава Комисията и държавите членки да публикуват не само националните декларации, но също така и годишните обобщения и декларациите за управление, за да дадат по-добра представа и да постигнат реално подобрене на финансовото управление; настоятелно призовава Комисията да представи препоръка на Парламента и Съвета за насърчаване на използването на национални декларации в съответствие с препоръките от междуинституционалната работна група за създаването и използването на национални декларации;

Надеждност на съобщенията от държавите членки данни

48. отбелязва, че липсата на надеждност на контролите от първо ниво, извършени от държавите членките при споделено управление, накърнява доверието в годишните отчети за дейността, изготвени от службите на Комисията, и обобщаващия доклад, приет от Комисията, тъй като те се основават отчасти на резултатите от проверките, извършвани от националните органи; отново призовава Комисията да извърши оценка и, ако е необходимо, да коригира данните на държавите членки, за да изготви надеждни и обективни годишни отчети за дейността;
49. изисква от генералните директори да докладват подробно в годишните си отчети за дейността за процентите грешки, съобщени от държавите членки, както и за корекциите, направени от Комисията по целесъобразност, на равнището на оперативните програми;

Държави членки с най-лоши резултати

50. приветства прегледа на резултатите от извършените от Сметната палата одити на фондовете, управлявани чрез споделено управление в областта на селското

стопанство и политиката на сближаване през периода 2009 – 2013 г., публикуван заедно с годишния доклад на Сметната палата за 2013 г., който отчасти разглежда отправеното от Парламента искане в резолюцията за освобождаване от отговорност за 2012 г. за информация по държави относно споделеното управление;

51. посочва, че съгласно данните, предоставени от Сметната палата относно изложените на риск суми и проценти от Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд и Кохезионния фонд (изходни данни, включени в годишните отчети за дейността за 2013 г. на ГД „Трудова заетост, социални въпроси и приобщаване“ и ГД „Регионална и селищна политика“), Словакия, Обединеното кралство и Испания имат най-висок процент грешки;
52. посочва, че съгласно данните, предоставени от Сметната палата относно изложените на риск суми и проценти от Европейския фонд за гарантиране на земеделието и Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (изходни данни, включени в годишния отчет за дейността за 2013 г. на ГД „Земеделие и развитие на селските райони“), Румъния, България на Португалия имат най-висок процент грешки;
53. изисква от Сметната палата да разработи свой собствен метод на отчитане по държави, като има предвид не само изложените на риск суми, но също така и системите за управление и контрол на държавите членки, заедно с корективните механизми, прилагани от Комисията и държавите членки, с цел да оцени адекватно развитието на управлението в държавите членки с най-лоши резултати и да препоръча възможно най-добрите решения;

Конфликти на интереси

54. изразява съжаление, че в някои държави членки законодателството относно конфликтите на интереси на членовете на парламента, членовете на правителството и членовете на местните съвети е неясно и недостатъчно; призовава Комисията да проучи внимателно настоящото положение и да представи препоръки или дори правно обвързващи решения, ако е необходимо; счита, че същото следва да се прилага и за кандидатите за членове и членовете на Комисията;

Приходи: собствени ресурси на база БНД

55. отбелязва, че одитът на Сметната палата (вж. годишния доклад за 2013 г., точка 2.27) не е установил съществени грешки в изчисленията на Комисията на вноските на държавите членки и тяхното плащане, повечето от които се основават на прогнозни данни за brutния национален доход (БНД) за 2013 г.;
56. изисква от Комисията да гарантира, че данните от Евростат и държавите членки са идентични, тъй като показателят БНД е основният критерий не само за приходите, но също така и за разходите на Съюза;
57. припомня критиките, формулирани от Сметната палата в годишния ѝ доклад за

2012 г. по отношение на липсата на ефективност на извършваната от Комисията верификация на данните за БНД (вж. годишния доклад за 2012 г., точка 2.41); подчертава, че продължителното използване на общи резерви и прекомерната продължителност на цикъла на верификация на данните за БНД, използвани за целите на собствените ресурси, могат да доведат до бюджетна несигурност, както стана ясно от дискусиите между държавите членки относно проект за коригиращ бюджет № 6 към общия бюджет за 2014 г.¹;

58. изразява съжаление, че някои държави членки не са предвидили, че това ще доведе до увеличение на бюджетната им вноска, въпреки че са били осведомени за промените в статистическата методология за изчисляване на вноската на база БНД от пролетта на 2014 г.;
59. изразява съжаление, че Комисията е настояла да разглежда това досие като досие от чисто технически характер², въпреки че е била осведомена от пролетта на 2013 г., че промените в статистическата методология за изчисляване на вноската на база БНД ще доведат до голямо увеличение на вноските на някои държави членки;
60. припомня, че Сметната палата е заключила в своето Становище № 7/2014³, че предложението на Комисията да разреши отложените плащания на данъка върху добавената стойност (ДДС) и салдата и корекциите на БНД в случай на извънредни обстоятелства може да увеличи сложността на системата на собствените ресурси и бюджетната несигурност на държавите членки;
61. посочва по-конкретно, че предложението на Комисията за изменение на Регламент (ЕО, Евратом) № 1150/2000 за прилагане на Решение № 2007/436/ЕО, Евратом относно системата на собствени ресурси на Европейските общности (СОМ(2014)0704) се отнася единствено до отлагането на крайния срок за предоставяне от държавите членки на наличните ресурси в случай на наличие на значителни суми вследствие на положителни салда и корекции на ДДС и БНД, и отбелязва, че ако държавите членки имат големи отрицателни салда и корекции на ДДС и БНД, Комисията може да бъде задължена да събира допълнителни приходи посредством коригиращ бюджет;
62. изразява съжаление, че досега Съветът не е могъл да постигне никакъв напредък по отношение на реформата на системата на собствените ресурси въз основа на тези законодателни предложения, въпреки че Комисията предложи цялостна реформа на системата на собствените ресурси, която беше приветствана от

¹ Вж. годишния доклад на Сметната палата за 2013 г., точка 2.11, и Специален доклад № 11/2013 на Сметната палата (освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2013 година), озаглавен „Подобряване на данните за brutния национален доход (БНД) – прилагането на по-структуриран и по-добре насочен подход би увеличило ефективността на извършваната от Комисията верификация“

² Декларация на Яцек Доминик относно преразглеждането на brutния национален доход на държавите членки, съобщение за медиите, Брюксел, 27 октомври 2014 г., последно изречение.

³ Становище № 7/2014 относно предложение за регламент на Съвета относно изменение на Регламент (ЕО, Евратом) № 1150/2000 на Съвета за прилагане на Решение 2007/436/ЕО, Евратом относно системата на собствени ресурси на Европейските общности (ОВ L 459, 19.12.2014 г., стр. 1).

Парламента¹ и имаше за цел да направи системата на собствените ресурси по-справедлива, по-разбираема, по-прозрачна, по-ефективна и да намали националните вноски;

Мерки, които трябва да бъдат предприети

63. настоятелно призовава Комисията:

- да скъси продължителността на своя цикъл на верификация на данните за БНД, използвани за целите на собствените ресурси, до максимум четири години, ако е необходимо, при стартирането на процедури за установяване на нарушение и/или налагането на строги срокове за отмяна на резервите;
- да ограничи използването на общи резерви до изключителни случаи, при които съществуват значителни рискове от увреждане на финансовите интереси на Съюза: т.е. когато дадена държава членка извършва основна ревизия по време на цикъла на верификация или на нередовни интервали;
- да състави план за действие за отстраняване на слабостите, установени от Сметната палата в нейния Специален доклад № 11/2013, и да докладва за него пред Парламента и Сметната палата до края на юни 2015 г.;
- да въведе и да извършва строг мониторинг на подробен план за действие с ясни цели с оглед преодоляване на проблемите при съставянето на националните отчети на Гърция;
- да внесе изменение към предложението (СОМ (2014)0704) с цел да оправомощи Комисията да отсрочи възстановяването на сумите в случай на „отрицателни“ салда и корекции.

64. посочва слабостите, установени от Сметната палата в нейния Специален доклад № 2/2014, озаглавен „Добре ли се управляват преференциалните търговски режими“, в стратегията за контрол и управлението на риска в Германия, Франция и Обединеното кралство, които водят до потенциални загуби за бюджета на Съюза; отбелязва, че тези слабости бяха потвърдени от размера на потенциално загубените приходи в тези три държави членки; отбелязва, че чрез екстраполация на грешките, открити в извадката от 2009 г., Сметната палата е изчислила, че размерът на застрашените мита в тези държави членки поради изтекла давност е 655 милиона евро; отбелязва, че това представлява около 6% от brutния размер на вносните мита, събрани в петте избрани държави членки за посочената година, които включват 167 милиона евро за Германия, 176 милиона евро за Франция и 312 милиона евро за Обединеното кралство;

Селско стопанство

Селско стопанство: демографски предизвикателства и предизвикателства по отношение на структурата на бенефициентите

¹ Приети текстове, P7_TA(2013)0078.

65. посочва, че демографските промени засягат общата селскостопанска политика (ОСП) повече от всяка друга политика на Съюза, тъй като близо една трета от 12-те милиона земеделски производители в Съюза, за които са предназначени повече от 45% от бюджета на Съюза, са на възраст над 65 години и само 6% са на възраст под 35 години¹; следователно приветства програмите за насърчаване на младите земеделски производители, започнати в рамките на реформата на ОСП;
66. изразява съжаление, че мерките, предприети от Комисията в областта на селскостопанската политика, досега не са могли да коригират демографския дисбаланс, и призовава Комисията да преразгледа бюджетната подкрепа за селското стопанство с оглед на това;
67. подчертава факта, че по-малко от 2% от земеделските производители в Съюза получават 31% от преките плащания по ОСП; посочва, че ОСП следва да бъде по-специално насочена към дребните земеделски производители, и счита, че настоящата практика допълнително подкопава политическото одобрение на ОСП;
68. отново посочва, че за да направят ОСП по-справедлива, Парламентът и Съветът въведоха² намаление на плащанията над 150 000 EUR и евентуално определяне на горна граница на преките плащания; ето защо изисква Сметната палата да извърши одит на ефикасността и ефективността на тази мярка в очакване на следващите ѝ годишни доклади;
69. посочва, че селскостопанските системи в Чешката република, следвана от Словакия, Унгария, Германия и България, се характеризират с най-голямо неравенство³; призовава Комисията и държавите членки да балансират по-добре структурата на своите бенефициенти и изисква от генералния директор на ГД „Земеделие и развитие на селските райони“ да прилага всяка година към своя годишен отчет за дейността индикативни данни за разпределението на преките плащания на помощи по ОСП за земеделските производители по държави членки и категория на бенефициентите;

Селско стопанство: процент грешки в първия стълб

70. изразява съжаление за това, че плащанията по линия на Европейския фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) са засегнати от съществени грешки през 2013 г., че по оценки на Сметната палата вероятният процент грешки е 3,6% (3,8% през 2012 г.)⁴ и че от петте системи за контрол, одитирани във връзка с

¹ Вж. Обзорен преглед на Сметната палата, озаглавен „Оптимално използване на средствата на ЕС: обзорен преглед на рисковете за финансовото управление на бюджета на ЕС“, 2014 г., стр. 67.

² Регламент (ЕС) № 1307/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на правила за директни плащания за земеделски стопани по схеми за подпомагане в рамките на общата селскостопанска политика и за отмяна на Регламент (ЕО) № 637/2008 на Съвета и Регламент (ЕО) № 73/2009 на Съвета (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 608).

³ Индикативни данни за разпределението на помощи, по класове помощи според размера на помощта, получени в рамките на преките помощи, платени на производителите съгласно Регламент (ЕО) 1782/2003 на Съвета и Регламент 73/2009 на Съвета, предаден от члена на Комисията Хоган на 8 декември 2014 г.

⁴ Честотата се е увеличила доста значително: от 41% през 2012 г. до 61% през 2013 г.

плащанията, признати за разходи, две са оценени като неефективни, две като частично ефективни и само една като ефективна;

71. подчертава, че в 33 от общо 101 случая на количествено измерими грешки, установени от Сметната палата, националните органи са разполагали с достатъчно информация, за да предотвратят, открият и коригират грешките поне отчасти, и че ако цялата тази информация е била използвана правилно, вероятният процент грешки за тази област би бил с 1,1% по-нисък и следователно относително близо до прага на същественост от 2%; подчертава, че държавите членки носят важна отговорност за правилното и законосъобразно изпълнение на бюджета на Съюза, когато отговарят за управлението на финансовите средства на Съюза;

Кръстосано спазване

72. посочва, че одитът на Сметната палата е обхванал изискванията за кръстосано спазване и че случаите на нарушаване на изискванията за кръстосано спазване са разглеждани като грешки, когато е установено, че нарушението е съществувало в годината на подаване на заявлението за помощ от страна на земеделския производител; посочва, че Сметната палата включва недостатъците в областта на кръстосаното спазване при изчисляването от нейна страна на процента грешки, като същевременно отбелязва, че според Комисията кръстосаното спазване не засяга допустимостта за плащане, а само задейства административни санкции;

Процент грешки при пазарните мерки

73. изразява загриженост относно факта, че изчисленият от Комисията процент грешки във връзка с мерките за селскостопанския пазар достига 7,44%; изразява съжаление относно факта, че това е вторият най-висок процент грешки в област на политиката през 2013 г.;
74. подчертава, че резервите, формулирани от генералния директор на ГД „Земеделие и развитие на селските райони“ в годишния отчет за дейността за 2013 г., потвърждават тревожното състояние на пазарните мерки, като се посочват седем схеми за подпомагане в девет държави членки, по-специално в секторите на плодовете и зеленчуците, реструктурирането на лозя, инвестициите във винарския сектор, възстановяванията при износ на птиче месо и схемата за предлагане на мляко в училищата;
75. обръща внимание на факта, че много от по-малките програми, като например схемите за предлагане на плодове и мляко в училищата, не са лесни за използване, отчасти поради свързаната с тях бюрокрация и по тази причина тяхното прилагане и изпълнение е по-ниско от оптималното;
76. изразява съжаление относно значителните слабости в прилаганите процедури за контрол при признаването на групи производители¹ на плодове и зеленчуци в

¹ В съответствие с Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти (Общ регламент за ООП) (ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1), в някои региони преходна подкрепа може да бъде предоставена с цел насърчаване на производителите, които желаят да получат статут на

Полша, Австрия, Нидерландия и Обединеното кралство, които са разкрити от Сметната палата в годишния ѝ доклад за 2013 г. и потвърдени от генералния директор на ГД „Земеделие и развитие на селските райони“, който в своя годишен отчет за дейността за 2013 г. е изразил резерва въз основа на прогнозното си изчисление, че около 25% от общите разходи по тази мярка са изложени на риск, т.е. 102,7 милиона евро;

77. изразява съжаление по-специално във връзка с недостатъците, установени от Комисията по отношение на мярката за „преструктуриране на лозя“ в Испания, които обосновават резервата, изразена от генералния директор на ГД „Земеделие и развитие на селските райони“ въз основа на коригиран процент грешки от 33% и изложена на риск сума в размер на 54 милиона евро, и мярката за „износ на птиче месо във Франция“ въз основа на коригиран процент грешки от 69,6% и изложена на риск сума в размер на 29,3 милиона евро;

Надеждност на данните на държавите членки в областта на преките плащания

78. приветства факта, че тъй като процентите грешки, съобщени от държавите членки в техните статистически данни от проверките, не обхващат всички компоненти на процента остатъчни грешки и невинаги са надеждни, ГД „Земеделие и развитие на селските райони“ е извършила индивидуална оценка за всяка разплащателна агенция въз основа на цялата информация, с която разполага, в т.ч. одитните констатации на Сметната палата;
79. повтаря твърденията на Сметната палата¹, че резултатите от новия подход показват, че от статистическите данни на държавите членки от проверките, от декларациите на директорите на разплащателните агенции и от дейността на сертифициращите органи може да се осигури единствено ограничено ниво на увереност;
80. посочва, че въпреки факта, че почти всички разплащателни агенции за преките плащания са били акредитирани и сертифицирани от сертифициращите органи, и въпреки факта, че 79 от 82-те декларации за достоверност от разплащателните агенции са получили становище без резерви от сертифициращите органи през 2013 г., потвърждавайки по този начин точността на декларациите за достоверност, представени от директорите на разплащателните агенции, Комисията е трябвало да коригира във възходяща посока процентите грешки, съобщени от 42 от общо 68 разплащателни агенции с процент остатъчни грешки над 2%;
81. посочва, че петте разплащателни агенции с най-висок процент грешки са били:

1. Обединено кралство, RPA	5,66 % (съобщено от държавите членки: 0,67 %)
----------------------------	---

организация на производители (ОП), да формират групи производители; това финансиране може да бъде частично възстановено от ЕС и се прекратява веднага след като групата производители бъде призната за ОП.

¹ Вж. годишния доклад на Сметната палата за 2013 г., точка 43.

2.	Гърция, ОКЕРЕ	5,17% (съобщено от държавите членки: 0,83 %)
2.	Испания, AVGA	4,71% (съобщено от държавите членки: 1,93 %)
4.	Португалия, IFAP	4,37% (съобщено от държавите членки: 0,82 %)
5.	Румъния, PIAA	4,27% (съобщено от държавите членки: 1,77 %)

82. изразява съжаление, че настоящата законодателна рамка не предвижда санкции за неточно или невярно докладване¹ от страна на разплащателните агенции;
83. призовава длъжностните лица на Съюза да засилят надзора и да наблюдават и координират по-тясно националните разплащателни агенции в рамките на съответните държави членки с цел преодоляване на недостатъците, с които те се сблъскват, по-специално що се отнася до тези разплащателни агенции, които системно отчитат неудовлетворителни резултати през последните три години, с оглед на по-ефективното управление на плащанията;

ИСАК и СИЗП

84. споделя становището, изразено от Комисията и Сметната палата, че като цяло интегрираната система за администриране и контрол (ИСАК) е от съществено значение за предотвратяването и намаляването на грешките в заявленията от земеделските производители, и посочва, че правилното ѝ функциониране е трябвало да гарантира, че преките селскостопански плащания не са засегнати от съществени грешки;
85. изразява съжаление, че постоянното наличие на слабости във връзка с изключването на неотговарящи на условията за допустимост земи от Системата за идентификация на земеделски парцели (СИЗП) и в административното обработване на заявленията от земеделските производители значително допринася за същественото ниво на грешки, засягащи плащанията по линия на ЕФГЗ;
86. отново подчертава хоризонталното измерение на установените в СИЗП слабости; отбелязва, че от 2007 г. насам Сметната палата е проверила ИСАК в 38 разплащателни агенции във всичките 28 държави членки, и изразява дълбоко съжаление, че само седем от системите за контрол са оценени като ефективни, 22 като частично ефективни и девет като неефективни; призовава Комисията да гарантира, че финансовите рискове за бюджета се покриват чрез нетни финансови

¹ Вж. отговора на Комисията на въпрос с искане за писмен отговор № 11, изслушване в комисията по бюджетен контрол с члена на Комисията Фил Хоган на 1 декември 2014 г.

корекции;

Процедури, които гарантират възстановяване на недължими плащания

87. изразява загриженост относно посочения от Сметната палата¹ факт, че сумите, загубени в резултат на нередности или небрежност във връзка със задълженията за 2008 г. или по-ранни години са били доведени до знанието на длъжниците в Ирландия със значително закъснение и в продължение на няколко години не са били предмет на процедури за възстановяване на неправомерно изплатени суми или на процедури за принудително изпълнение;
88. посочва, че до края на 2012 г. от общо 6,7 милиона евро задължения във връзка с тези референтни години 2,3 милиона евро са били поети от бюджета на Съюза съгласно правилото 50/50 въпреки забавянето, констатирано от Сметната палата в процедурата за уведомяване, и се опасява, че средствата ще бъдат окончателно загубени за бюджета на Съюза;
89. също така изразява загриженост относно констатациите на Сметната палата относно факта, че италианските органи не са вписали дали задълженията се дължат на нередности или административни грешки, които евентуално биха могли да доведат до тежест за бюджета на Съюза; призовава Комисията да направи подробен анализ на положението и да докладва преди края на годината;
90. отбелязва, че според данните, предоставени в годишния отчет за дейността на ГД „Земеделие и развитие на селските райони“² за 2013 г., държавите членки с най-лоши резултати по отношение на възстановяването на недължими плащания са България с процент на възстановяване от 4%, Гърция с 21%, Франция с 25%, Словения с 25%, Словакия с 27% и Унгария с 33%; изразява загриженост относно тревожно ниските равнища на възстановяване в някои области и изисква от Комисията да изготви доклад за причините и възможностите за постигане на подобрения;

Процедура за уравниване на сметки

91. отбелязва, че през 2013 г. Комисията е взела четири решения относно съответствието, които са довели до финансови корекции в размер на 1 116,8 милиона евро (861,9 милиона евро за ЕФГЗ и 236,2 милиона евро за Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР), което представлява около 2% от бюджета на Съюза за земеделие и развитие на селските райони за 2013 г. (1,4% през периода 2008 – 2012 г.);
92. посочва, че тази сума не може да се сравни с посочения от Сметната палата вероятен процент грешки, тъй като извършваните от Комисията одити на съответствието се основават на системите, нямат за цел проверка на редовността на свързаните операции, покриват разходи, свързани с няколко бюджетни години,

¹ Вж. годишния доклад на Сметната палата за 2013 г., точка 3.23 и следващи.

² Вж. годишния отчет за дейността на ГД „Земеделие и развитие на селските райони“ за 2013 г., приложение 10, таблица 51: „нови неприключени случаи от 2007 г. насам“.

водят до финансови корекции, 65% от които са въз основа на фиксирана ставка, и следователно не позволяват да се изчисли годишен процент грешки¹;

93. подчертава, че според констатациите на Сметната палата² повишаването на средното ниво на финансовите корекции през 2013 г. в сравнение с периода 2008 – 2012 г. се дължи най-вече на намаляването на броя на неприключените одитни досиета от 553 в края на 2012 г. до 516 в края на 2013 г. и че уреждането на тези досиета, които са свързани с финансовите години преди 2010 г., е довело до финансови корекции в размер на 881 милиона евро (79% от общия размер);
94. изразява загриженост, че независимостта на помирителния орган, който може да участва в процедурата за уравниване с оглед на съответствието, не е гарантирана от разпоредбите, които понастоящем са в сила³;

Развитие на селските райони, околна среда, рибарство и здравеопазване

95. отбелязва, че плащанията в областите развитие на селските райони, околна среда, рибарство и здравеопазване са засегнати от съществени грешки през 2013 г., като вероятният процент грешки намалява от 7,9% през 2012 г. до 6,7%, и че седем от 13-те системи за наблюдение и контрол, одитирани във връзка с плащанията, признати за разходи, в държавите членки са оценени като частично ефективни, а шест – като неефективни;
96. изразява съгласие със становището на Сметната палата, че вероятният процент грешки щеше да намалее до 2%, ако националните органи бяха използвали цялата налична информация, за да се предотвратят, открият и коригират грешките; подчертава, че държавите членки носят важна отговорност за правилното и законосъобразно изпълнение на бюджета на Съюза, когато отговарят за управлението на финансовите средства на Съюза;
97. изразява съжаление относно факта, че средният процент грешки, изчислен от Сметната палата за развитието на селските райони, през последните три години е бил 8,2%, докато през 2013 г. е бил 7,9%⁴; изразява дълбоко съжаление, че това е най-високият процент грешки в област на политиката през 2013 г.;
98. отбелязва, че установените от Сметната палата грешки са възникнали главно поради неспазване от страна на бенефициентите на изискванията за допустимост, неправилно прилагане на правилата за възлагане на обществени поръчки и неспазване на агроекологичните задължения;
99. изразява загриженост относно факта, че Сметната палата е установила, че

¹ Вж. годишния доклад на Сметната палата за 2013 г., точка 4.25.

² Вж. годишния доклад на Сметната палата за 2013 г., точка 4.27.

³ Вж. отговора на въпрос с искане за писмен отговор № 29, изслушване в комисията по бюджетен контрол с члена на Комисията Фил Хоган на 1 декември 2014 г.

⁴ Вж. Специален доклад № 23/2014 на Сметната палата, озаглавен „Грешки при разходването на средства за развитие на селските райони“, стр. 10: 8,2% е средна стойност за трите години с долна граница от 6,1% и горна граница от 10,3%. Средната стойност е съставена от 8,4% за 2011 г., 8,3% за 2012 г. и 7,9% за 2013 г.

предполагаемите умишлени нарушения от страна на частни бенефициенти са допринесли за една осма от процента грешки в областта на развитието на селските райони, и изразява съжаление относно факта, че специалната мярка за развитие на селските райони „Добавяне на стойност към земеделските и горските продукти“ е имала най-значителен принос за процента грешки за частните инвестиции¹, в резултат на което Сметната палата е изразила сериозни опасения относно ефикасността и ефективността на мярката за постигането на целите ѝ в областта на политиката;

100. изразява съгласие със становището, изразено от Сметната палата², че грешките са се дължали отчасти на сложността на правилата и голямото разнообразие от схеми за подпомагане в рамките на програмите за периода 2007 – 2013 г.: общо 46 мерки за развитие на селските райони, всяка от които със собствени правила и изисквания;
101. признава все по-честото спиране и прекъсване на плащанията от страна на Комисията, чрез което се гарантира систематично предприемане на корективни действия в случаите на установени недостатъци;
102. приветства преразгледания подход на Комисията за изчисляване на процента остатъчни грешки, като се вземат предвид всички съответни одити и сведения, с цел коригиране на докладвания от държавите членки процент грешки;
103. изразява съжаление относно липсата на надеждност на съобщените от държавите членки данни за резултатите от техните проверки; отбелязва, че сертифициращите органи са изразили становище с резерви, като са посочили процент грешки над 2% само за девет от общо 74 разплащателни агенции³, докато Комисията е изразила становище с резерви за 31 агенции в 24 държави членки⁴;
104. изразява съжаление относно липсата на качествени корективни действия от страна на някои държави членки и липсата на систематичен подход за премахване на причините за грешките във всички държави членки; подчертава, че липсват превантивни действия срещу една широко разпространена слабост на равнището на Съюза;
105. признава, че основните фактори, които са причина за непълното усвояване на 4 300 000 EUR по глава 17 04 „Безопасност на храните и фуражите, здраве на животните, хуманно отношение към животните и здраве на растенията“, са 900 000 EUR, свързани с целеви приходи за различни програми, които могат да бъдат използвани през 2014 г., и 2 000 000 EUR, свързани с Фонда за извънредни положения; отбелязва, че от тази сума 50%, т.е. 1 000 000 EUR, са пренесени за 2014 г. (за справяне с болестта „син език“ в Германия) и са усвоени през тази

¹ Вж. Специален доклад № 23/2014 на Сметната палата, стр. 22 до 24.

² Изявление на члена на Сметната палата Раса Будбергите, изслушване в комисията по бюджетен контрол с члена на Комисията Фил Хоган на 1 декември 2014 г.

³ Вж. отговора на въпрос с искане за писмен отговор № 12, изслушване в комисията по бюджетен контрол с члена на Комисията Фил Хоган на 1 декември 2014 г.

⁴ Вж. годишния отчет за дейността на ГД „Земеделие и развитие на селските райони“ за 2013 г., таблица 2.1.24.

година;

Искания към Комисията, държавите членки и Сметната палата относно земеделието и развитието на селските райони

106. отправя искане към Сметната палата да изчисли поотделно процентите грешки за пазарните мерки и преките плащания в първия стълб на ОСП;
107. препоръчва на Комисията да наблюдава активно прилагането на корективни действия във връзка със слабостите в системата за контрол, прилагана по отношение на подпомагането от Съюза на групи производители на плодове и зеленчуци в Полша, Австрия, Нидерландия и Обединеното кралство;
108. настоятелно призовава Комисията да демонстрира добавената стойност на Съюза за мерките за селскостопанския пазар, като се има предвид рискът от евентуални загуби за бюджета на Съюза, и отправя искане към Комисията да разгледа възможността за тяхното преустановяване, ако този риск е твърде висок; отправя искане към Комисията да докладва в своя доклад за последващите действия по освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2013 г. за действията, предприети от Европейската служба за борба с измамите (OLAF) предвид одитната мисия за възстановяванията при износ на птиче месо във Франция;
109. отправя искане към Комисията да изготви предложения за въвеждане на санкции за неточно или невярно докладване от страна на разплащателните агенции, включително следните три измерения, а именно статистическите данни от проверките, декларациите от разплащателните агенции и извършената от сертифициращите органи дейност; иска Комисията да бъде оправомощена да отнема акредитацията на разплащателните агенции при тежки случаи на погрешно представяне на данни;
110. настоятелно призовава генералния директор на ГД „Земеделие и развитие на селските райони“ да прецени реалната добавена стойност на забавянето в продължение на години наред на обосновани резерви за слабости в СИЗП, след като те очевидно имат хоризонтално измерение;
111. отправя искане към Комисията и държавите членки да предприемат необходимите мерки, за да гарантират използването на целия потенциал на ИСАК, и по-конкретно да гарантират точното оценяване и регистриране на допустимостта и размера на земеделските парцели от държавите членки и предприемането на незабавни корективни действия от държавите членки в случаите, когато ИСАК е засегната от системни грешки;
112. настоятелно призовава Комисията да хвърли светлина върху фактите, докладвани от Сметната палата в Ирландия и Италия в точки 3.24 и 3.25 от нейния годишен доклад за 2013 г. относно нередностите при възстановяването на недължими плащания, да предприеме необходимите корективни мерки и да докладва за тях на Парламента до юни 2015 г.;

113. настоятелно призовава Комисията да предприеме действия за допълнително намаляване на броя на неприключените одитни досиета в процедурата за уравниване на сметки, за да даде възможност всички одити, извършени преди 2012 г., да бъдат приключени до края на 2015 г.;
114. призовава по-специално мандатът на членовете на помирителния орган, които участват в процедурата за уравниване на сметки, да бъде времево ограничен до първоначален срок от три години, който евентуално може да бъде удължен с максимум една година; освен това изисква да се избягват евентуалните конфликти на интереси при разглеждането на тези досиета и държавите членки да не бъдат представявани в помирителния орган в случаите, когато са пряко засегнати от финансовите корекции;
115. отправя искане към Комисията да докладва подробно пред Парламента относно прилагането на горната граница за преките плащания по ОСП за всяка държава членка поотделно;
116. призовава за една по-малко бюрокраатична ОСП с цел намаляване на процента грешки; по тази причина приветства поетия от Комисията ангажимент да превърне опростяването и субсидиарността в един от основните приоритети за следващите пет години; призовава за това разплащателните агенции с трайно неудовлетворителни резултати да бъдат лишавани от акредитацията си в крайните случаи;
117. призовава Комисията да представи своевременно подробен план за намаляване на бюрокрацията в ОСП с 25% през следващите пет години;
118. отправя искане към Сметната палата да разгледа областта на политиката за развитие на селските райони в отделна глава от годишния си доклад или поне да изчисли отделни проценти грешки за областта на политиката за развитие на селските райони, рибарството и програмата LIFE+;
119. препоръчва на Комисията да гарантира, че плановете за действие на държавите членки в областта на развитието на селските райони ще бъдат завършени, като се включат всички региони и мерки в техния обхват, и особено инвестиционните мерки, и се вземе предвид одитът на Комисията и Сметната палата;
120. отправя запитване към Комисията за последващите действия във връзка със случаите на предполагаеми умишлени нарушения, докладвани от Сметната палата на Европейската служба за борба с измамите, по-специално по отношение на мярката за развитие на селските райони „Добавяне на стойност към земеделските и горските продукти“, и я призовава да преразгледа изцяло концепцията за тази мярка в контекста на критичните забележки, отправени от Сметната палата по отношение на нейната ефикасност и ефективност в доклада на Комисията за последващите действия по освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2013 г.;
121. настоятелно призовава Комисията да следи отблизо изпълнението на програмите за развитие на селските райони и в своите одити за съответствие да взема предвид

приложимите правила, включително приетите на национално равнище по целесъобразност, с цел да се намали рискът от повторение на слабостите и грешките, възникнали по време на програмния период 2007 – 2013 г.;

Рибарство

122. отбелязва изразената от ГД „Морско дело и рибарство“ резерва относно процента на грешки, надвишаващ 2% по отношение на разходите, декларирани от някои държави членки, както и относно доклад, който не се счита за надежден, и липсата на доклад в случая на една държава членка; изразява съжаление относно положението по отношение на съответната държава членка; въпреки това отбелязва, че положението се е подобрило вследствие на указанията на Комисията към въпросната държава членка;
123. изразява съжаление относно факта, че с изключение на тези забележки Сметната палата не е предоставила по-точни подробности относно резултата от своите одити за конкретната област на рибарството и морското дело, и призовава тази информация да бъде оповестена в интерес на прозрачността;
124. потвърждава, че 92,31% от плащанията на ГД „Морско дело и рибарство“ са били извършени навреме; въпреки това отбелязва със загриженост, че броят на забавените плащания се е увеличил в сравнение с предходната финансова година; констатира със задоволство, че лихвите за забава, изплатени през 2013 г., са намалели, и следователно насърчава ГД „Морско дело и рибарство“ да продължи да спазва сроковете за плащане в съответствие със съответните правила;

Регионална политика, транспорт и енергетика

„ЕС 2020“

125. подчертава, че от общия размер на плащанията за тази група политики (45 311 милиона евро) през 2013 г. 96% (43 494 милиона евро) са за регионалната политика, осъществявана най-вече чрез ЕФРР и Кохезионния фонд (КФ), 1 059 милиона евро са за мобилност и транспорт и 758 милиона евро са за енергетика;
126. признава решаващата роля на регионалната политика на Съюза за намаляването на регионалните различия и насърчаването на икономическото, социалното и териториалното сближаване между регионите на държавите членки и между държавите членки; признава, че тази политика е основната общоевропейска политика за дългосрочни инвестиции в реалната икономика, която представлява 29% от общите бюджетни разходи на Съюза през 2013 г. и е утвърден инструмент за създаване на растеж и работни места в Съюза, който подкрепя постигането на целите на стратегията „Европа 2020“;
127. признава важната роля на политиките в областта на транспорта и енергетиката за създаването на сигурни, устойчиви и конкурентоспособни транспортни и енергийни системи и услуги за гражданите и предприятията в Съюза и подчертава приноса на тези политики за изпълнението на целите на стратегията „Европа 2020“;

128. приветства факта, че Комисията прави оценка на ефективността, ефикасността, съгласуваността и европейската добавена стойност на регионалната политика чрез последващата оценка; очаква да бъде редовно информиран за оценката на Комисията;
129. подчертава, че Комисията следва да гарантира, че тя получава последователна и надеждна информация от държавите членки за използването на финансирането от ЕФРР; счита, че информацията следва да указва напредъка на оперативните програми, не само от финансова гледна точка, но и от гледна точка на изпълнението¹;
130. обръща внимание на многогодишния характер на системата за управление на селскостопанската политика и подчертава, че окончателната оценка на нередностите, свързани с изпълнението на политиката, ще бъде възможна едва при приключване на програмния период;

Грешки

131. отбелязва, че от 180-те операции, които Сметната палата е одитирала, 102 операции (57%) са засегнати от грешки; отбелязва, че Сметната палата изразява 95% увереност, че процентът грешки в популацията е между 3,7% и 10,1% (съответно долна и горна граница на грешките) и че въз основа на 40-те количествено измерени от нея грешки счита, че вероятният процент грешки е 6,9% (2012 г.: 6,8%);
132. подчертава, че в 17 случая на количествено измерими грешки, допуснати от крайните бенефициенти, националните органи са разполагали с достатъчно информация, за да предотвратят, открият и коригират грешките преди да декларират разходите пред Комисията; отбелязва, че ако цялата тази информация е била използвана за коригиране на грешките, изчисленият вероятен процент грешки по тази глава е щял да бъде с три процентни пункта по-нисък; подчертава, че държавите членки носят важна отговорност за правилното и законосъобразно изпълнение на бюджета на Съюза, когато отговарят за управлението на финансовите средства на Съюза;
133. посочва, че при разходите по ЕФРР и КФ основните рискове по отношение на съответствието са свързани с: грешки при обществените поръчки (39%), недопустими проекти/дейности или бенефициенти (22%), недопустими разходи, включени в декларациите за разходи (21%) и неспазване на правилата за държавните помощи;

Надеждност на отчетите на държавите членки

134. отбелязва, че органите на държавите членки са дали 322 национални одитни становища относно техните оперативни програми и че в 209 случая (65%) одитните становища са посочили процент грешка под 2%; отбелязва, че когато Комисията е проверила данните, тя е могла единствено да потвърди съобщените

¹ Вж. Специален доклад № 20/2014 на Сметната палата, точка 68.

от държавите членки проценти грешки в 78 национални одитни становища; отбелязва, че 244 одитни становища е трябвало да бъдат коригирани от Комисията¹; призовава Комисията в бъдеще да докладва всички подробности за промените в процентите грешки, внесени от ГД „Регионална политика“;

135. отбелязва, че Комисията е счела за ненадеждни всички национално одитирани проценти грешки в докладите на Словакия, десет от петнадесетте процента грешки в докладите на Унгария, два от седемте процента грешки в докладите за България и един от четирите в докладите на Белгия; изисква от Комисията да посочи дали и как техните корекции с фиксирана ставка, наложени с цел защита на бюджета на Съюза (25% за една програма и 10% за девет програми в Словакия, две за България и Италия и една за Белгия²), са коригирали положението;

136. подчертава, че отчитането на грешки за следните оперативни програми е било особено ненадеждно:

Държава членка	Програма	Наименование	Отпусната сума, милиони евро	Процент грешки по държави членки в годишните доклади за контрол	Единна ставка за грешки, приложена от Комисията
BE	2007BE162PO001	Брюксел, Регионална конкурентоспособност	56,93	6,23 %	10 %
BG	2007BG161PO002	Техническа помощ	1 466,43	4,10 %	10 %
DE	2007DE162PO006	ЕФРР Бремен	142,01	0,31 %	5 %
DE	2007DE161PO003	ЕФРР Мекленбург – Западна Померания	1 252,42	0,81 %	5 %
DE	2007DE162PO005	ЕФРР Хесен	263,45	0,04 %	5 %
ETC	2007CB063PO052	INTERREG IV Италия/Австрия	60,07	2,77 %	10 %
ETC	2007CG163PO030	Словакия/Чешка република	92,74	0,96 %	10 %
ETC	2007CB163PO019	Мекленбург/ЗП - Полша	132,81	0,02 %	5 %
HU	2007HU161PO001	Икономическо развитие	2 858,82	0,71 %	5 %
HU	2007HU161PO007	Транспорт	5 684,24	0,54 %	5 %
HU	2007HU161PO003	Западна Панония	463,75	1,30 %	5 %
HU	2007HU161PO004	Западна Голяма низина	748,71	1,30 %	5 %

¹ Вж. годишния отчет за дейността на ГД „Регионална и селищна политика“ за 2013 г., приложение, стр. 41.

² Вж. годишния отчет за дейността на ГД „Регионална и селищна политика“ за 2013 г., приложение, стр.43.

HU	2007HU161PO005	Централна Трансдунавия	507,92	130 %	5 %
HU	2007HU161PO006	Северна Унгария	903,72	1,30 %	5 %
HU	2007HU161PO009	Северна Голяма низина	975,07	1,30 %	5 %
HU	2007HU161PO011	Южна Трансдунавия	705,14	1,30 %	5 %
HU	2007HU161PO001	Централна Унгария	1 467,20	0,10 %	5 %
IT	2007IT161PO007	Развитие Мецоджорно	579,04	0,63 %	10 %
IT	2007IT161PO008	Калабрия	1 499,12	2,45 %	10 %
SL	2007SL161PO001	Потенциал за регионално развитие	1 783,29	2,80 %	5 %
SL	2007SL161PO002	Инфраструктура	1 562,06	2,80 %	5 %
SK	2007SK161PO006	Конкурентоспособност и икономически растеж	968,25	0 %	25 %
SK	2007SK161PO005	Здравеопазване	250,00	1,79 %	25 %
SK	2007SK161PO001	Информационно общество	843,60	1,79 %	10 %
SK	2007SK16UPO001	Научни изследвания и развитие	1 209,42	1,30 %	10 %
SK	2007SK161PO002	Околна среда	1 820,00	0,33 %	10 %
SK	2007SK161PO004	Транспорт	3 160,15	0,74 %	10 %
SK	2007SK161PO003	Регионална ОП	1 554,50	0,32 %	10 %
SK	2007SK161PO007	Техническа помощ	97,60	1,79 %	10 %
SK	2007SK162PO001	Братислава	95,21	1,79 %	10 %
UK	2007UK162PO001	Равнини и планини Шотландия	375,96	5,98 %	8,42 %
UK	2007UK161PO002	Западен Уелс и долини	1 250,38	036 %	5 %
UK	2007UK162PO012	Източен Уелс	72,45	0,36 %	5 %

137. изисква от Комисията да докладва в бъдеще за процента грешки по отделни програми, както са съобщени от държавите членки и приети/коригирани от Комисията в годишния отчет за дейността;

138. отбелязва, че Комисията счита, въз основа на направения от нея преглед, че работата на 40 национални одитни органа, отговарящи за одита на 90% от разпределените средства по ЕФРР/Кохезионния фонд за програмния период 2007 – 2013 г., по принцип е надеждна;

Системи за управление и контрол (СУК)

139. призовава Комисията да предостави допълнителни насоки и техническа помощ на държавите членки; изисква от Комисията и държавите членки да обърнат особено

внимание на опростяването на процедурите, включително онези, свързани с бенефициентите, което може да бъде от полза както за одитите, така и за намаляването на процента на грешките, като паралелно с това се увеличава ефективността на системите за управление и контрол;

140. приветства подобряването на управлението на фондовете от 2011 г. насам в Австрия, Чешката република и Румъния; изразява загриженост относно влошаването на управлението на ЕФРР в Словакия, Испания, Нидерландия и Обединеното кралство¹;
141. напълно подкрепя политиката на Комисията в областта на преустановяването и временното спиране на плащания;
142. е запознат с разпоредбите в новата регулаторна рамка за програмния период 2014 – 2020 г., които предвиждат, че сериозните недостатъци по смисъла на Делегиран Регламент (ЕС) № 480/2014 на Комисията², открити от Комисията или Сметната палата след предаването на отчетите, ще доведат до нетни финансови корекции за засегнатите програми; призовава Комисията да предостави списък с тези случаи навреме за процедурата по освобождаване от отговорност на Комисията за 2014 г.;
143. приветства по-строгите процедури за контрол и одит, предвидени в регулаторната рамка за програмния период 2014 – 2020 г., и по-специално по отношение на проверките и контрола на управлението преди заверяването на годишните счетоводни отчети на дадена програма и преди управляващите органи да предадат декларациите за управление на Комисията; отбелязва, че капацитетът на Комисията за предприемане на корективни действия беше подобрен допълнително чрез премахване на възможността държавите членки да използват повторно средствата, което доведе до нетни финансови корекции; приветства създаването на експертен център за изграждане на административен капацитет във връзка с европейските структурни и инвестиционни фондове; подкрепя по-силната ориентираност към резултати и концентрирането по теми на политиката на сближаване, което следва да гарантира преход от критериите, свързани с усвояване на средствата, към качество на разходите и към висока добавена стойност на съфинансираните операции;
144. припомня параграф 165 от своята резолюция, придружаваща решението за освобождаване от отговорност на Комисията за 2012 г., в която Парламентът призова за хармонизиране на начина, по който се третират грешките при възлагане на обществени поръчки при споделено управление; приветства

¹ Вж. годишния отчет за дейността на ГД „Регионална и селищна политика“ за 2013 г., приложение, стр. 43.

² Регламент (ЕС) № 480/2014 на Комисията от 3 март 2014 г. за допълнение на Регламент (ЕС) № 1303/2013 на Европейския парламент и на Съвета за определяне на общоприложими разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд, Кохезионния фонд, Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони и Европейския фонд за морско дело и рибарство и за определяне на общи разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд, Кохезионния фонд и Европейския фонд за морско дело и рибарство (ОВ L 138, 13.5.2014 г., стр. 5).

хармонизирането, предприето от Комисията в нейното Решение С(2013)9527 от 20 декември 2013 г. за установяване и одобряване на насоките за определяне на финансовите корекции от страна на Комисията по отношение на разходите, финансирани от Съюза в рамките на споделеното управление, в случаите на неспазване на правилата за възлагане на обществени поръчки; посочва, че Директива 2014/24/ЕС на Европейския парламент и на Съвета¹ следва да бъде приложена от държавите членки до 18 април 2016 г.; счита, че това ще доведе до значителни промени в процедурите по възлагане на обществени поръчки и може да се наложат допълнителни методологически промени;

145. отбелязва, че методологията на Сметната палата трябва да бъде последователна и да се прилага за всички области на управление; разбира, че по-нататъшното хармонизиране би могло да доведе до непоследователност в определенията на Сметната палата за незаконна операция при пряко и при споделено управление;

Финансови корекции

146. отбелязва, че през 2013 г. Комисията е взела решение за финансови корекции в размер на 912 371 222 EUR по оперативните програми на държавите членки, от които 239,50 милиона евро за Чешката република, 147,21 милиона евро за Унгария и 95,47 милиона евро за Гърция;
147. призовава Комисията да извърши постепенна оценка по време на изпълнението на проектите, предложени от държавите членки за финансиране от структурните фондове, и след тяхното приключване, която да включва одити на изпълнението, с цел да се повиши ефективността на проектите и да се подобрят проверките на използването на публични средства, с оглед разкриване на всяка злоупотреба и измамническо поведение по време на изпълнението на проектите;
148. призовава Комисията да осигури механизъм за обмен на информация между националните компетентни органи по надзора, за да стане възможна съпоставката на счетоводните записи за сделки между две или повече държави членки с цел борба срещу международните измами, засягащи структурните фондове и, с оглед на новите разпоредби на многогодишната финансова рамка за периода 2014 – 2020 г., засягащи европейските структурни и инвестиционни фондове като цяло (Европейския социален фонд (ЕСФ), Кохезионния фонд (КФ), Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР), Европейския фонд за морско дело и рибарство (ЕФМДР)), за да се гарантира прилагането на хоризонтален подход по отношение на защитата на финансовите интереси на Европейския съюз;
149. освен това отбелязва, че през програмния период 2007 – 2013 г. шест държави членки (Чешката република, Гърция, Испания, Унгария, Полша и Румъния) са отговорни за 75% (равняващи се на 1 342 милиона евро) от потвърдените финансови корекции по ЕФРР/КФ и ЕСФ;

¹ Директива 2014/24/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. за обществените поръчки и за отмяна на Директива 2004/18/ЕО (ОВ L 94, 28.3.2014 г., стр. 65).

Отмяна на бюджетни кредити

150. изразява съжаление, че през 2013 г. е трябвало да бъдат отменени бюджетни кредити за 397,8 милиона евро, като 296,7 милиона евро от тях само от Чешката република; счита, че отмяната на бюджетни кредити е в противоречие с доброто финансово управление; изразява загриженост, че някои региони продължават да не успяват да усвоят предоставените средства, и призовава Комисията да идентифицира проблемите, които стоят в основата на тази неспособност в съответните региони; призовава също Комисията да изготви и представи подробен план за повишаване на капацитета за усвояване на средствата в регионите с особено ниска степен на усвояване;
151. посочва, че определянето на период на допустимост беше включено в новия регламент за програмния период 2014 – 2020 г. с цел да се определи срок, в който да бъдат направени инвестициите и да се насърчат органите, които отговарят за програмите, да направят своевременни инвестиции за създаване на работни места и растеж в ЕС; това ще намали риска от неусвояване в рамките на даден период на допустимост, а по този начин и риска от отмяна на бюджетни кредити;

Инструменти за финансов инженеринг

152. отбелязва, че управителните органи на държавите членки са докладвали за общо 941 инструмента за финансов инженеринг (ИФИ), функциониращи към края на 2013 г. в 25 държави членки: 91% са ИФИ за предприятия, 6% за проекти за развитие на градската среда и 3% за фондове за енергийна ефективност/енергия от възобновяеми източници; отбелязва, че в ИФИ са направени вноски от оперативни програми (ОП) на обща стойност 14 278,20 милиона евро, включително 9 597,62 милиона евро от структурните фондове; отбелязва, че само две години преди приключването едва 47% от вноските от ОП, т.е. 6 678,20 милиона евро, са изплатени на крайни получатели;
153. изразява загриженост относно констатациите на Комисията в нейния консолидиран годишен доклад за 2013 г. относно прилагането на ИФИ в съответствие с член 67, параграф 2, буква й) от Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета¹, че управляващите органи в държавите членки не са предоставили пълна картина на изпълнението на ИФИ и че някои данни показват „неточности“ във връзка с данните за ИФИ в Унгария и Италия;

Гърция

154. изразява безпокойство във връзка с изпълнението на приоритетните проекти в Гърция при управлението на работната група; отбелязва, че трябва да бъде ускорено изпълнението на 48 приоритетни проекта; отбелязва, че основните проблеми според Комисията са: а) закъснения на етапа на разработване, б) закъснения при издаването на разрешителни, в) прекратяването на договори

¹ Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета от 11 юли 2006 г. относно определянето на общи разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд и Кохезионния фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1260/1999 (ОВ L 210, 31.7.2006 г., стр. 25).

поради липса на ликвидност на изпълнителите, и г) продължителни обжалвания пред съдилищата по време на процедурите за възлагане на обществени поръчки; поради това призовава Комисията да предостави актуална информация относно приоритетните проекти за доклада за последващите действия във връзка с процедурата по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2013 г.;

Езеро Тразимено

155. отбелязва, че през декември 2014 г. е проведена мисия на Европейската служба за борба с измамите за установяване на фактите, за да се разгледат евентуални нередности във връзка с помощта от Съюза за велосипедни алеи около езерото Тразимено в Италия; призовава Комисията да информира Парламента относно развитието по случая в своя доклад относно последващите действия във връзка с освобождаването от отговорност за 2013 г.;

Приватизация на инфраструктурни проекти, финансирани със средства на Съюза

156. отбелязва, че Съюзът е финансирал модернизиранието на водоразпределителната мрежа в Скорков (Чешка република) със сума в размер на 1,1 милиона евро; изразява загриженост във връзка с факта, че общинските органи са възложили експлоатацията на водоразпределителната система на дружество, което вече управлява местната канализационна система; отбелязва, че последната също е съфинансирана със средства на Съюза (1,4 милиона евро) и че цената на снабдяването с питейна вода се е увеличила с 45%; счита, че питейната вода е обществено благо и че всички граждани трябва да имат достъп до качествена питейна вода на разумна цена;
157. призовава Комисията да информира Парламента за всички случаи, при които проекти, в които Съюзът има дял от поне 30%, впоследствие са приватизирани;

Мерки, които трябва да бъдат предприети

158. призовава Комисията да докладва подробно относно напредъка, постигнат при системите за управление и контрол, считани за частично ефективни през 2013 г., като направи това навреме за процедурата по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2014 г.¹;

¹ Изразява съжаление, че следните 73 системи за управление и контрол в държавите членки се считат в най-добрия случай за частично надеждни (маркирани с оранжев цвят от палитра, състояща се от зелено, жълто, оранжево и червено): Vorarlberg (AT), Vienna (AT), Styria (AT), Tirol (AT), Brussels (BE), regional development (BG), environment (BG), Business & Innovation (CZ), ROP NUTSII North-East(CZ), ROP NUTS II Silesia (CZ), Integrated OP (CZ), Thuringia (DE), Mecklenburg Wes Pomerania (DE), Saxony-Anhalt, Bremen (DE), North Rheine Westphalia (DE), EC ENV (EE), Attica (EL), West Greece (EL), Macedonia-Thrace (EL), Thessaly-continental Greece-Epirus (EL), Crete and Aegean Islands (EL), Murcia (ES), Melilla (ES), Ceuta (ES), Asturias (ES), Galicia (ES), Extremadura (ES), Castalia La Mancha (ES), Andalucía (ES), Cohesion Fund (ES), Cantabria (ES), Basque region (ES), Navarra (ES), Madrid (ES), Rioja (ES), Cataluña (ES), Balearic Islands (ES), Aragon (ES), Castalia y Leon (ES), Valencia region (ES), Canary Islands (ES), Research, development and innovation for business(ES), Economic development (HU), Environment energy (HU), West Pannon (HU), South Great Plain (HU), Central

159. призовава Комисията, в съответствие с препоръката на Сметната палата, да извърши оценка на „контролите от първо ниво“, прилагани през програмния период 2007 – 2013 г. съгласно член 32, параграф 5 от Финансовия регламент; призовава Комисията да добави оценка на надеждността на информацията, предоставена от сертифициращите органи в държавите членки, към годишния отчет за дейността на ГД „Регионална и селищна политика“; приветства оценките, извършени от 2010 г. насам посредством целеви одити на високорискови програми в контекста на одитното ѝ проучване „Постигане на гаранции“;
160. призовава Сметната палата да представи на Парламента подробен доклад относно промяната на процента грешки (по години, секторни политики и държави членки) през целия период на предходната многогодишна финансова рамка (2007 – 2013 г.);
161. призовава Комисията да изиска от одитните органи да потвърждават достоверността на данните относно финансовите корекции, докладвани от сертифициращите органи за всяка оперативна програма; счита, че тази подробна информация следва да се публикува в приложение към годишния отчет за дейността на ГД „Регионална и селищна политика“;
162. призовава Комисията последователно да оповестява в своя годишен отчет за дейността причините, поради които не са изразени резерви (или са изразени резерви с по-малък финансов ефект) в случаите, когато това се дължи на изключения от приложимите насоки на Комисията или на одобрени одитни стратегии;
163. подкрепя препоръката на Сметната палата, че Комисията следва да изисква от държавите членки да включват в своите декларации за управлението (съгласно член 59, параграф 5, буква а) от Финансовия регламент) изрично потвърждение относно ефективността на контролите от първо ниво, прилагани от управляващите и сертифициращите органи;
164. призовава Комисията да изиска от националните органи да предоставят обратна информация относно това дали установените цели на проектите в областта на ЕФРР/КФ и ЕСФ са били постигнати; счита, че това следва да бъде направено по такъв начин, че регистрираните дати да са съпоставими на равнището на Съюза; счита, че гражданите, засегнати от изпълнението на целите на проекта, следва да получат възможност да направят оценка на проекта след неговото завършване;
165. призовава Комисията да изясни „неточностите“ в ИФИ и да направи подробна оценка на резултатите в годишния отчет за дейността на ГД „Регионална и селищна политика“ за 2014 г.;

Transdanubia (HU), North Hungary (HU), Transport (HU), North Great Plain (HU), South Transdanubia (HU), Central Hungary (HU), Adriatic (Instrument for Pre-Accession Assistance - IPA), Mecklenburg West Pomerania/Brandenburg-Poland (European Territorial Cooperation - ETC), Flanders-Netherlands border region (ETC), Networks and mobility (IT), Research (IT), Security (IT), Calabria (IT), Puglia (IT), Sicily (IT), Basilicata (IT), Sardinia (IT), Infrastructure and environment (PL), Development Eastern Poland (PL), Information society (SK), Environment (SK), Regional OP(SK), Transport (SK), Health (SK), Competitiveness and economic growth(SK), Technical assistance (SK), Research and development (SK)

166. признава усилията на Комисията за преминаване към култура, насочена към постигането на резултати; поради това изисква от Комисията (ГД „Регионална и селищна политика“) да включи в своя план за управление и годишния отчет за дейността оценка на работата си във връзка с увеличаването на ефикасността, ефективността и въздействието на политиката на сближаване; приканва Комисията, освен свързания с изпълнението на бюджета подход, да проверява резултатите спрямо поставените цели и да използва по-добре оценките, както и да оказва подкрепа на държавите членки и техните управляващи органи за повишаването на качеството на докладите им за оценка; подчертава в този контекст необходимостта в бъдеще да се разглеждат и оценяват резултатите от проектите, възвращаемостта на инвестициите и реалната добавена стойност за икономиката, заетостта и регионалното развитие;

Заетост и социални въпроси

„ЕС 2020“

167. подчертава, че ресурсите по линия на ЕСФ допринасят в значителна степен за постигане на целите в областта на заетостта и социалната политика; отбелязва, че за тези цели за отчетната година са били предоставени заеми за плащания на стойност 14,1 милиарда евро, 98% от които чрез ЕСФ; счита обаче, че е необходимо да се направи одит на дейността на фонда, за да се оцени не толкова степента на усвояване на средствата от фонда, колкото действителният му капацитет за създаване на работни места и за реинтеграция на безработните лица на пазара на труда; призовава до края на годината да бъде представен подробен анализ на дейността, с който да бъде обвързана политическата оценка на ЕСФ;
168. приветства приноса за постигането на тези цели не само чрез проекти, финансирани по линия на ЕСФ, но и чрез формулирането на специфични препоръки към отделните държави, съдържащи се в годишния съвместен доклад за заетостта, изготвен като част от процеса на европейския семестър;
169. посочва факта, че съгласно Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета средства от ЕСФ не могат да бъдат използвани за прехвърляне на работни места от една държава членка в друга; настоява Комисията и държавите членки да извършват надлежни проверки, за да гарантират, че със средства на Съюза не се злоупотребява по този начин;
170. отбелязва, че намерението на държавите членки да усвояват средства от Съюза следва да бъде насочено към постигането на резултати и цели, подкрепяни от ЕСФ и не следва да влияе на последователното прилагане на ефективен контрол, което, особено в края на периода на допустимост, може да доведе до неоткриване на нарушения на правилата и впоследствие на финансиране на проекти, които са твърде скъпи, зле изпълнявани или с малка вероятност да постигнат желаните резултат;
171. подчертава, че намаляването на младежката безработица е особено наложително; приветства факта, че повече от 12,4 милиарда евро от ЕСФ и инициативата за младежка заетост са заделени за борбата срещу младежката безработица през

новия програмен период; призовава Комисията да подкрепи държавите членки при изпълнението на фондовете на Съюза и да гарантира, че тези средства ще бъдат изразходвани за предвидената цел; призовава Комисията да създаде система за програмния период 2014 – 2020 г., която дава възможност за изготвяне на доклади относно напредъка, постигнат в интегрирането на хора или групи от населението в неравностойно положение (напр. младежи, хора в напреднала възраст, дългосрочно безработни, роми) в сферата на заетостта;

Ромско население

172. изтъква, че финансовите средства, които са на разположение за интегрирането на ромите, невинаги са били изразходвани за тази цел; изразява загриженост, че много роми се сблъскват с дискриминация и социално изключване, като живеят в много лоши социално-икономически условия; също така е особено загрижен във връзка с информацията, че според проучване, проведено от Агенцията на Европейския съюз за основните права през 2012 г.¹, в 90% от ромските домакинства средните доходи са били под националните прагове на бедност, и че средно около 45% от ромите живеят при много лоши жилищни условия;
173. призовава Комисията да подкрепя ефективното прилагане на национални стратегии за интегриране на ромите на местно и регионално равнище и да гарантира насочването на бюджетните разходи към постигане на целите, залегнали в основните политики;

Грешки

174. отбелязва, че от 182-те операции, които Сметната палата е одитирала, 50 операции (27%) са засегнати от грешки; отбелязва, че въз основа на 30 грешки, които Сметната палата е измерила количествено, тя счита, че вероятният процент грешки е в размер на 3,1 % (3,2% през 2012 г.). отбелязва, че в 13 случая на количествено измерими грешки, допуснати от крайните бенефициенти, националните органи са разполагали с достатъчно информация, за да предотвратят, открият и коригират грешките преди да декларират разходите пред Комисията; отбелязва, че ако цялата тази информация е била използвана за коригиране на грешките, вероятният процент грешки по тази глава е щял да бъде с 1,3 процентни пункта по-нисък; подчертава, че държавите членки носят важна отговорност за правилното и законосъобразно изпълнение на бюджета на Съюза, когато отговарят за управлението на финансовите средства на Съюза;
175. отбелязва, че в годишния доклад на Сметната палата се отчита лек спад на вероятния процент на грешки в областта на заетостта и социалните въпроси - от 3,2% през 2012 г. на 3,1% през 2013 г.; отбелязва, че този процент на грешки остава вторият най-нисък сред всички области на политиката и че Парламентът очаква по-нататъшно намаление на процента на грешки през следващите няколко години;

¹ Агенция на Европейския съюз за основните права, „Положението на ромите в 11 държави – членки на ЕС“ (The situation of Roma in 11 EU Member States), Люксембург, 2012 г.

176. отбелязва, че грешките за тази група политики са свързани, както и в предходните години, с недопустими разходи (93%, в това число надценени административни разходи, наддекларирани разходи за персонал и неправилно изчислени разходи) и неспазването на правилата за възлагане на обществени поръчки (7%);
177. отбелязва препоръката на Сметната палата Комисията да проследява заедно с държавите членки отстраняването на слабостите, установени в основания на риска тематичен одит на проверките на управлението, проведен от ГД „Трудова заетост, социални въпроси и приобщаване“ и приветства новите насоки, разработени от Комисията за по-нататъшно укрепване на надеждността на проверките на управлението през програмния период 2014 – 2020 г.; отбелязва, че тези насоки, които се основават на поуците, извлечени от предишния програмен период, са били представени на държавите членки и ще бъдат публикувани през първата половина на 2015 г.; подчертава, че е много важно органите на държавите членки да използват информацията, с която разполагат, за откриване и коригиране на грешките преди да декларират пред Комисията разходите за възстановяване, което значително ще намали процента грешки в областта на заетостта и социалните въпроси;
178. насърчава ГД „Трудова заетост, социални въпроси и приобщаване“ да следва целта си по отношение на ЕСФ и да премине от положение, при което е необходимо коригиране на грешки, към такова, при което грешките се предотвратяват, и подкрепя усилията на ГД „Трудова заетост, социални въпроси и приобщаване“ да помогне на държавите членки с най-висок процент на грешки по линия на ЕСФ да подобрят системите си, като използват най-добрите налични практики; отбелязва в тази връзка, че административният капацитет и организацията на ГД „Трудова заетост, социални въпроси и приобщаване“ следва да съответстват на нейната работа и отговорности по отношение на държавите членки;

Надеждност на отчетите на държавите членки

179. изразява съжаление, че неправилните „контроли от първо ниво“ от националните системи за управление и контрол продължават да бъдат основен източник на грешки; е дълбоко обезпокоен от факта, че държавите членки явно не са толкова внимателни при разходването на средствата на Съюза, отколкото при разходването на своите национални бюджети, въпреки че носят важна отговорност за правилното и законосъобразно изпълнение на бюджета на Съюза, когато отговарят за управлението на финансовите средства на Съюза; отбелязва, че следните програми са показали особени системни слабости: Полша, Испания (Кастилия и Леон), Румъния, Португалия, Италия (Сицилия), Германия (на федерално равнище), Германия (Тюрингия), Чешката република и Унгария; отбелязва, че освен това тематични одиторски проверки на Комисията са разкрили слабости в системите за управление и контрол на оперативните програми за Ирландия (човешки инвестиционен капитал), Словакия (образование) и Испания (община Валенсия);
180. посочва, че когато е направила преглед на процентите грешки, съобщени от държавите членки (ДЧ) в техните годишни доклади за контрол (ГДК), Комисията

е увеличила процента на грешки с повече от 2% за следните оперативни програми (ОП):

Държава членка	Номер на ОП		Междинни плащания през 2013 г. в евро	Процент на грешки съгласно ГДК на ДЧ	Корекция, нанесена от Комисията	Разлика
IT	2007IT052PO009	Болцано	934 530	4,95%	7,11 %	2,16 %
CZ	2007CZ052PO001	Адаптивност – Прага		3,58%	6,45 %	2,87 %
SK	2007SK05UPO002	ОП за заетост и социална интеграция	86 718 231	1,65%	4,66 %	3,01 %
UK	2007UK052PO002	Равнини и планини Шотландия	74 251 497	1,95%	10,59 %	8,64 %
IT	2007IT052PO001	Абруци		0,2%	15,9 %	15,88 %
ES	2007ES052PO011	Ла Риоха		0,38%	37,76 %	37,38 %

В допълнение Комисията счита ГДК за следните ОП за напълно ненадеждни, което е довело до корекция с фиксирана ставка:

Държава членка	Номер на ОП		Междинни плащания през 2013 г. в евро	Процент на грешки съгласно ГДК на ДЧ	Корекция с фиксирана ставка, наложена от Комисията	Разлика
LU	2007LU052PO001	Оперативна програма по ЕСФ	4 285 659	0,46%	2,0 %	1,54 %
IT	2007IT051PO001	Кампания	77 486 332	0,38%	2,0 %	1,62 %
BE	2007BE052PO001	Немскоезична общност		0,0%	2,0 %	2 %
ES	2007ES052PO002	Кастилия и Леон	10 607 012	0,0%	2,0 %	2,0 %
BE	2007BE052PO003	Федерална държава		3,66%	5,0 %	1,34 %
IT	2007IT051PO007	НОП Образование	78 589 393	0,4%	5,0 %	4,6 %
BE	2007BE052PO005	Фландрия	118 201 220	1,61%	10,0 %	8,39 %
UK	2007UK051PO002	Западен Уелс и	149 600 091	0,36%	10,0 %	9,64 %

		долини				
UK	2007UK052PO001	Източен Уелс	9 476 602	0,36%	10,0 %	9,64 %
IT	2007IT052PO012	Тоскана	61.978.561	1,11	25 %	23,89 %
IT	2007IT052PO016	Сардиния	23.478.530	0,13	25 %	24,87 %

181. приветства в тази връзка конкретните действия, предприети от Комисията за намаляване на установените рискове, които включват както превантивни, така и корективни мерки, и основаните на риска одити, проведени от ГД „Трудова заетост, социални въпроси и приобщаване“;
182. приветства факта, че Комисията е продължила да прилага през 2013 г. стриктната си политика за временно спиране и преустановяване на плащанията; счита, че в този контекст трябва да се отбележи, че през 2013 г. Комисията е приложила финансови корекции в размер на 842 милиона евро, от които 153 милиона евро за периода 1994 – 1999 г., 472 милиона евро за периода 2000 – 2006 г. и 217 милиона евро за периода 2007 – 2013 г.; през тези три програмни периода най-големи финансови корекции са приложени по отношение на следните държави членки:

Държава членка	Кумулативни приети/решени финансови корекции (в млн. евро)	Кумулативни приложени финансови корекции (в млн. евро)
Италия	497,7	497,7
Румъния	312,1	299,1
Испания	1 070,1	1 064,3

183. отбелязва освен това, че годишният отчет за дейността на ГД „Трудова заетост, социални въпроси и приобщаване“ съдържа резерва по отношение на плащанията, извършени за програмния период 2007 – 2013 г. за изложена на риск сума в размер на 123,2 милиона евро през 2013 г.; отбелязва, че тази резерва обхваща 36 от 118 оперативни програми по ЕСФ (в сравнение с 27 от общо 117 ОП през 2012 г.):

Програмен период 2007–2013 г.			
Държава членка	Номер на ОП	Наименование	Резерва
БЕЛГИЯ	2007BE051PO001	Конвергенция - Ено	Пълна
	2007BE052PO002	Тройка Валония-Брюксел	Пълна
	2007BE052PO003	Федерална държава	Засягаща репутацията
	2007BE052PO004	Брюксел-столица: заетост и социално сближаване	Засягаща репутацията
	2007BE052PO005	Фландрия	Пълна
ЧЕШКА РЕПУБЛИКА	2007CZ052PO001	Адаптивност – Прага	Засягаща репутацията

	2007CZ05UP0001	Човешки ресурси и заетост	Частична, засягаща репутацията
ФРАНЦИЯ	2007FR052PO001	Национална оперативна програма по ЕСФ	Частична
ГЕРМАНИЯ	2007DE051PO002	Мекленбург-Предна Померания	Пълна
	2007DE052PO003	Берлин	Пълна
ИРЛАНДИЯ	2007IE052PO001	Инвестиции в човешки капитал	Частична, засягаща репутацията
ИТАЛИЯ	2007IT051PO001	Кампания	Пълна
	2007IT051PO007	НОП Образование	Пълна
	2007IT052PO001	Абруцо	Частична, засягаща репутацията
	2007IT052PO009	Болцано	Пълна
	2007IT052PO012	Тоскана	Пълна
	2007IT052PO016	Сардиния	Пълна
ПОЛША	2007PL051PO001	Оперативна програма за човешки капитал	Частична
РУМЪНИЯ	2007RO051PO001	Развитие на човешките ресурси	Пълна
СЛОВАКИЯ	2007SK05UP0001	ОП Образование	Частична
	2007SK05UP0002	ОП Заетост и социална интеграция	Частична, засягаща репутацията
ИСПАНИЯ	2007ES051PO003	Екстремадура	Частична
	2007ES051PO005	Андалусия	Пълна
	2007ES052PO003	област Валенсия	Засягаща репутацията
	2007ES052PO004	Арагон	Пълна
	2007ES052PO005	Балеарски острови	Пълна
	2007ES052PO007	Каталуня	Засягаща репутацията
	2007ES052PO008	Мадрид	Частична, засягаща репутацията
	2007ES052PO011	Ла Риоха	Засягаща репутацията
	2007ES05UP0001	Адаптивност и заетост	Частична
	2007ES05UP0002	Борба срещу дискриминацията	Частична
2007ES05UP0003	Техническа помощ	Частична	
ОБЕДИНЕНО КРАЛСТВО	2007UK051PO002	Западен Уелс и долини	Пълна
	2007UK052PO001	Източен Уелс	Пълна
	2007UK052PO002	Равнини и планини Шотландия	Пълна
	2007UK052PO003	Северна Ирландия	Частична
Програмен период 2000 – 2006 г.			
Държава членка	Номер на ОП	Наименование	Резерва
ФРАНЦИЯ	1999FR053DO001	Национална цел 3	Засягаща репутацията
	2000FR162DO021	Нор-Па-дьо-Кале	
ИТАЛИЯ	1999IT161PO006	Калабрия	
ШВЕЦИЯ	1999SE161DO001	Норботен и Вастерботен	
ОБЕДИНЕНО КРАЛСТВО	1999GB161DO005	Планини и острови Шотландия	
	2000GB162DO013	Западна Шотландия	

184. изтъква факта, че междинните плащания за оперативните програми за периода 2007 – 2013 г. на стойност 2 159,4 милиона евро са засегнати от резервите; отбелязва, че Комисията е изчислила размера на изложените на риск суми за 2013 г. на 123,3 милиона евро;

185. подкрепя Сметната палата, когато тя призовава Комисията последователно да оповестява в своя годишен отчет за дейността причините, поради които не са изразени резерви (или са изразени резерви с по-малък финансов ефект) в случаите, когато това се дължи на изключения от приложимите насоки на Комисията или на одобрени одитни стратегии;
186. продължава да изпитва безпокойство относно системните слабости в испанските и италианските системи за управление и контрол, като положението се утежнява от наличието на децентрализирани държавни структури и такива, на които са делегирани правомощия;
187. изисква ГД „Трудова заетост, социални въпроси и приобщаване“ да включи в своя годишен отчет за дейността таблицата относно националните ГДК, предоставена в отговор на въпрос № 19 от въпросника във връзка с освобождаването от отговорност;
188. призовава Комисията да гарантира намирането на решение от страна на отговорните за управлението на структурните фондове национални органи на проблема с по-високите разходи за персонал за проекти на Съюза, отколкото за проекти, финансирани на национално равнище;
189. запознава се надлежно с годишния доклад на Сметната палата относно изпълнението на бюджета, по-специално по отношение на заетостта и социалните въпроси, но изразява съжаление относно ограниченото внимание, което е отделено на равенството между половете в тези области, както и недостатъчното съсредоточаване върху заетостта, социалната солидарност и равенството между половете в тазгодишните специални доклади на Сметната палата;
190. подновява искането си за по-нататъшно разработване на специфични, свързани с пола показатели и данни, които да позволят извършването на оценки на общия бюджет на Съюза от гледна точка на принципа за равенство между половете и да проследяват усилията по отношение на бюджетиранието, съобразено с фактора пол;

Отмяна на бюджетни кредити

191. изразява загриженост, че в края на 2014 г. може да се наложи 129 милиона евро да бъдат отменени в шест държави членки (BE, CZ, DE, ES, IT и UK);

Механизъм за микрофинансиране „Прогрес“

192. отбелязва, че Съюзът е предоставил 100 милиона евро за механизма за микрофинансиране „Прогрес“; припомня, че Европейският инвестиционен фонд, който прилага механизма за микрофинансиране „Прогрес“ от името на Комисията и на Европейската инвестиционна банка, докладва, че 52 доставчици на микрокредити в 20 държави членки са подписали договори по механизма за микрофинансиране „Прогрес“ и на микропредприемачите вече са били предоставени 31 895 микрокредита на стойност 260,78 милиона евро; изразява

загриженост в тази връзка, че при създаването на финансови инструменти не се отделя достатъчно внимание на въпроса за демократичната отчетност;

Мерки, които трябва да бъдат предприети

193. призовава Комисията да гарантира, когато одобрява ОП за новия програмен период, че държавите членки са разгледали всички възможности за опростяване, които са възможни съгласно нормативните разпоредби за европейските структурни и инвестиционни фондове за периода 2014 – 2020 г.;
194. призовава Комисията да докладва, в нейния доклад за последващи действия във връзка с освобождаването от отговорност за 2013 г., относно постигнатия напредък при управлението на горепосочените ОП под резерви и относно отстраняването на установените слабости;
195. настоятелно призовава Комисията да гарантира, че органите на държавите членки, които отговарят за управлението на структурните фондове, предприемат действия по проблема с по-високите разходи за персонал по проекти на Съюза в сравнение с проектите, финансирани с национални средства;
196. призовава Комисията да упражни натиск върху държавите членки и да ги призове настоятелно да прилагат стратегията за ромите и да гарантират усвояването на финансовите средства на Съюза, предназначени за ромите;
197. призовава Комисията да упражни натиск върху държавите членки и настоятелно да ги призове активно и конкретно да се борят срещу безработицата и по-специално срещу младежката безработица;

Външни отношения

Натиск върху бюджета

198. приветства факта, че процесът на освобождаване от отговорност се съсредоточава в по-голяма степен върху подобряването на изпълнението с оглед постигането на възможно най-добрите резултати с парите на данъкоплатците от Съюза; във връзка с това насърчава Комисията да удвои усилията си за подобряване на обратната връзка относно цикъла на оценяване, така че поуките от натрупания опит и препоръки при оценките да допринасят в още по-голяма степен за по-добро вземане на решения, програмиране и изпълнение на помощта на Съюза в бъдеще;
199. изразява сериозно безпокойство, че в бюджетните кредити за плащания за 2013 г., управлявани от ГД „Международно сътрудничество и развитие“ на Комисията, имаше недостиг от 293 милиона евро, и че късното одобряване на необходимото увеличаване на средства причини прехвърляне за следващата година, като по този начин оказва допълнителен натиск върху така или иначе ограничените бюджетни кредити за плащания за 2014 г.;
200. отбелязва с безпокойство нарастващото разминаване между, от една страна,

международните ангажименти на Съюза, неговите амбициозни политически рамки и нови инструменти (като програмата за развитие за периода след 2015 г. и инструментите за външно финансиране за периода 2014 – 2020 г.), и от друга страна, неговата неспособност да спазва ангажиментите, които е поел по отношение на световните си партньори и други органи, в частност по отношение на хуманитарната помощ, поради наличието на недостатъчни бюджетни кредити за плащания;

201. счита, че това положение води не само до сериозен политически риск и риск за репутацията на Съюза и доверието в него като най-голям донор в световен мащаб, но би могло също така да изложи на опасност фискалната стабилност на страните партньори, като причини финансов недостиг в техните бюджети; опасява се, че това разминаване може да стане много явно през 2015 г., когато общото равнище на официалната помощ за развитие (ОПР) ще бъде значително под колективната цел за 0,7% от brutния национален доход на Съюза до края на годината;
202. изтъква, че 2013 г. беше втората поредна година, през която хуманитарната помощ, предоставяна чрез бюджета на Съюза, надвиши 1,3 милиарда евро поети задължения в резултат на високия брой хуманитарни кризи, причинили огромно човешко страдание; изразява съжаление относно въздействието, което липсата на бюджетни кредити за плащания оказа през тази кризисна година върху дейността на ГД „Хуманитарна помощ и гражданска защита“, която може да бъде поддържана чрез реорганизиране на графици за плащания, което доведе до преноса на 160 милиона евро просрочени плащания в края на годината; призовава Съвета да спазва договорения с Парламента план на плащанията;
203. изразява съжаление относно вредата за репутацията, вече причинена от тези ad hoc мерки и посочва парадокса между увеличаването на хуманитарните кризи по света през последните години и оперативните мерки, предприети от Съюза за ефективно справяне с внезапно настъпили кризи (като отварянето на Координационния център за реагиране при извънредни ситуации през май 2013 г.), от една страна, и липсата на бюджетни кредити за плащания, от друга страна; изразява безпокойство, че това положението може да се влоши, ако не бъде обезпечено подходящо увеличение на бюджетните средства;

Процент грешки

204. отбелязва, че вероятният процент грешки според Сметната палата е 2,6% и че процентът остатъчни грешки, както е определен от второто проучване, проведено от ГД „Международно сътрудничество и развитие“ (бивша EuropeAid), се оценява на 3,35%; изразява съжаление, че системите на EuropeAid, проверени от Сметната палата, са оценени като частично ефективни;
205. отбелязва, че естеството на инструментите и условията за извършване на плащанията за бюджетна подкрепа и финансово участие на Съюза в проекти с множество донори, изпълнявани от международни организации, ограничават степента, до която операциите могат да бъдат засегнати от грешки;
206. изисква от Комисията да представи доклад за добавената стойност на бюджетната

подкрепа и по-специално за начина, по който тя е помогнала на развиващите се страни в постигането на Целите на хилядолетието за развитие; изисква в тази връзка преглед на предприетите мерки, за да се предотврати загубата на част от това финансиране поради корупция и измами, и на ефективността на системите за финансово управление в това отношение;

207. споделя критиката на Сметната палата по отношение на т. нар. „условен подход“ при проектите с множество донори и изисква от Комисията да разгледа варианта да представя в отчетите си анализ на тези проекти като цяло, вместо да се ограничава до установяване на това дали обединеното финансиране включва достатъчно допустими за подпомагане разходи, които да покрият частта на Съюза;
208. изисква от Сметната палата да изчислява отделно процент грешки в областта на външните отношения за разходите, които не са включени в бюджетната подкрепа или във вноските в проекти с множество донори, изпълнявани от международни организации;

Годишни отчети за дейността

209. изразява съжаление, че за девет операции, свързани с националната програма за предприсъединяване, Комисията е използвала счетоводна процедура за уравниване на сметки за сума в размер на 150 милиона евро въз основа на прогнозни изчисления, а не въз основа на извършени, платени и приети разходи, доказани с оправдателни документи; подчертава, че тази системна практика на ГД „Политика за съседство и преговори за разширяване“ не е в съответствие с член 88 от Финансовия регламент и член 100 от правилата за неговото прилагане; изтъква, че тази утвърдена процедура е засягала декларациите за достоверност на ГД „Политика за съседство и преговори за разширяване“ в продължение на дълги години и продължава да ги засяга, което означава, че за 2013 г. 20% от всички разходи на тази генерална дирекция се основават на прогнозни изчисления; приветства факта, че през 2014 г. Комисията въведе и незабавно започна да прилага система, с която да гарантира, че отсега нататък уравниването на предварителното финансиране ще става на базата на коректно направени и отчетени разходи; потвърждава, че Комисията последователно твърди, че няма разход, който да е бил официално валидиран и приет от ГД „Политика за съседство и преговори за разширяване“ съгласно процедурата за уравниване на сметки и че следователно не е имало съобщение до бенефициента, което да предполага приемане на разходите;
210. припомня, че в своята декларация за достоверност¹ генералният директор на EuropeAid посочва, че въведените процедури за контрол дават необходимите гаранции по отношение на законосъобразността и редовността на съответните операции; въпреки това счита, че това изявление се опровергава от факта, че той е изразил обща резерва относно процента на грешки, който надхвърля 2%, което показва, че процедурите за контрол не могат да предотвратят, открият и коригират съществени грешки;

¹ Вж. годишния отчет за дейността на EuropeAid за 2013 г., стр.197.

211. изисква от Комисията да изясни постоянните указания, дадени от Генералния секретариат на Комисията, така че да е възможно да се даде отрицателно становище, когато финансовото отражение надхвърля прага на същественост за целия бюджет под отговорността на дадена генерална дирекция;
212. изисква от Комисията да обмисли въвеждането на механизъм за налагане на санкции в случай на умишлено изготвяне на нередовна декларация за достоверност от оправомощен разпоредител с бюджетни кредити в годишния отчет за дейността, посочен в член 66, параграф 9 от Финансовия регламент;

Международна търговия

213. изисква от Комисията да преразпредели персонал от други генерални дирекции в ГД „Търговия“, за да се гарантира, че ГД „Търговия“ може да отговори на основателното искане на гражданите на Съюза и на Парламента за повече прозрачност и по-голям достъп до информация в контекста на текущите търговски преговори, водени от Съюза, и предстоящия процес на ратификация, по-специално по отношение на ТПТИ, ВИС и Споразумението по търговията с услуги, по ефективен, ефикасен и своевременно начин, без да бъде принудена да пренебрегва други важни задачи, възложени на Комисията;
214. обръща внимание на необходимостта да бъдат осигурени подходящи проверки и одити на макрофинансовата помощ на Съюза;
215. отбелязва, че Сметната палата е констатирала, че въпреки че са налице и положителни резултати, общата схема от преференции (ОСП) все още не е успяла да постигне напълно заявените си цели; отбелязва също така, че тази система е в сила отскоро;
216. подчертава, че оценката и контролът на търговските споразумения е не само бюджетен въпрос, но че той също така е от съществено значение, когато трябва да се гарантира, че партньорите спазват ангажиментите, които са поели в областта на правата на човека, трудовите и екологичните стандарти;
217. изисква осигуряване на достатъчни проверки на различните дейности в подкрепа на интернационализацията на малките и средните предприятия от Съюза, както и техния достъп до трети пазари; отново изтъква, че е необходимо да бъде оценено равнището на ефективността и да се търсят начини, по които координацията между бизнес центровете на Съюза, националните бизнес центрове и търговски камари в трети страни, по-специално в Азия, може да бъде подобрена.

Хаити

218. изразява съгласие с препоръките в Специален доклад № 13/2014 на Сметната палата, озаглавен „Подкрепа от ЕС за възстановяване след земетресението в Хаити“, и по-специално относно приемането на обща стратегия на генералните дирекции „Международно сътрудничество и развитие“ и „Хуманитарна помощ и гражданска защита“ за осигуряване на по-ефективна връзка и полезни взаимодействия между техните съответни действия и настоятелно призовава

Комисията да прилага посочените препоръки във всички свои текущи и бъдещи операции след бедствие или нестабилна ситуация; приканва Комисията да информира съзаконодателите за всякакви бюджетни или правни ограничения, затруднили ефективното изпълнение на подкрепата на Съюза за възстановяване в Хаити след земетресението;

Смесено финансиране

219. отбелязва със загриженост, че използването на смесено финансиране в енергийния сектор се съсредоточава основно върху мащабни проекти, като се отделя по-малко внимание на местните енергийни решения; настоятелно призовава Съюза да се въздържа от разработването на „низходящ“ подход при развитието на енергийната инфраструктура за осигуряване на всеобщ достъп до енергия за всички до 2030 г., като се има предвид, че широкомащабните инфраструктури могат да се окажат неподходящи за икономическата и социална структура на страната и да не успеят да предоставят достъп до енергия за бедните, за които по-малките, децентрализирани източници, извън електропреносната мрежа, са често по-подходящи и ефективни;

Обща външна политика и политика на сигурност (ОВППС)

220. приветства напредъка на Комисията в акредитирането на всички мисии на ОВППС в съответствие с оценката „по метода на шестте стълба“ и прогнозата ѝ, че четирите най-големи мисии скоро ще отговорят на изискванията; подчертава необходимостта Комисията да акредитира всички мисии в съответствие с препоръките на Сметната палата;

221. е дълбоко загрижен във връзка със сериозните твърдения за корупция срещу EULEX Косово, които, ако бъдат потвърдени, ще поставят под въпрос добрата репутация на Съюза и на помощта, която той предоставя на страните, провеждащи реформи в областта на върховенството на закона; е особено загрижен и от начина, по който се подходи към твърденията за корупция, както и от бавната реакция от страна на Европейската служба за външна дейност; отбелязва започнатото разследване в EULEX Косово; очаква да бъде информиран за резултатите възможно най-скоро и подчертава, че трябва да има политика на нулева толерантност по въпросите на корупцията и че извлечените поуки трябва да се прилагат;

222. изразява съжаления за значителните закъснения при доставката на основно оборудване и услуги за мисиите по линия на Общата политика за сигурност и отбрана (ОПСО) и отрицателните последици, които това има за работата на мисиите; припомня, че в своя Специален доклад № 18/2012, озаглавен „Помощ от Европейския съюз за Косово в областта на върховенството на закона“, Сметната палата осъжда тази неефективност и заключава, че правилата за възлагане на обществени поръчки, установени във Финансовия регламент, „не са разработени с оглед на мисии по ОПСО ..., при които понякога е необходима бърза и гъвкава реакция“; настоятелно призовава Комисията да помисли за преразглеждането на съответните правила;

Доклад за управление на външната помощ (ДУВП)

223. отбелязва, че мнозинството от делегациите на Съюза не са изпълнявали критериите, определени от Комисията за ключовите показатели за ефективност (КПЕ)¹, включени в 119-те доклада за управление на външната помощ относно финансовото планиране и разпределянето на ресурсите, финансовото управление и одита;
224. отбелязва, че с оглед на КПЕ, определени от Комисията, делегациите на Съюза с най-добри резултати са тези в Непал и Намибия, тъй като са изпълнили критериите, определени от Комисията, за 23 от 26-те ключови показатели за ефективност; изразява съжаление, че делегацията с най-лоши резултати е делегацията на Съюза в Либия, която е изпълнила критериите за едва три от 26-те ключови показатели за ефективност, последвана от делегацията в Централноафриканската република, която има подобни лоши резултати и е изпълнила едва четири критерия;
225. изразява съжаление, че делегациите под надзора на ГД „Политика за съседство и преговори за разширяване“, а именно делегациите в Албания, Босна и Херцеговина, Черна гора, Бивша югославска република Македония, Турция, Косово и Сърбия, предоставят малко подходящи данни и информация в ДУВП;
226. изразява съжаление, че резултатите, крайните продукти или въздействието от действията, ръководени от службите на делегациите на Съюза, не се измерват адекватно в рамките на съществуващите КПЕ, както и че показателите предоставят много малка яснота относно количеството и особено ефективността на делегациите, както и степента на „удовлетвореност на заинтересованите страни“ от услугите, предоставяни от делегациите на Съюза в тези страни;
227. изисква от Комисията:
- да представи на Парламента мерките, предприети с цел подобряване функционирането на делегациите на Съюза по отношение на финансовото планиране и разпределянето на ресурсите, финансовото управление и одита, по-специално по отношение на делегациите с най-лоши резултати;
 - да документира по-добре всяка година заключенията от ДУВП и от КПЕ и да ги предоставя на Парламента заедно с докладите за управлението на външната помощ;

¹

- а. КПЕ „20 предварително недопустими суми“
- б. КПЕ 1 „Изпълнение на финансовите прогнози: плащания“
- в. КПЕ 2 „Изпълнение на финансовите прогнози: договори“.
- г. КПЕ 4 „Капацитет за усвояване на неизпълнените поети задължения“,
- д. КПЕ 18 „Процент на проектите, посетени през периода на доклада за управлението на външната помощ“
- е. КПЕ 21 „Изпълнение на годишния одитен план: година n (2013)“
- ж. КПЕ 22 „Изпълнение на годишния одитен план: година n - 1 (2012)“
- з. КПЕ 23 „Изпълнение на годишния одитен план: година n - 2 (2011)“
- и. КПЕ 26 „Възстановяване или обосновка на недопустимите суми от одита“.

- да включва в ДУВП балансов отчет със счетоводните данни на делегацията;
- да подобри качеството и изчерпателността на данните, съдържащи се в ДУВП, и също така релевантността на докладите, по-специално по отношение на делегациите под надзора на ГД „Политика за съседство и преговори за разширяване“; и
- да обвърже външната помощ с положените усилия за борба срещу корупцията;

Международна група за управление (International Management Group)

228. приема за сведение, че се разпространява изтекла версия на окончателния доклад на OLAF относно Международната група за управление (IMG); изисква от Комисията и Надзорния съвет на OLAF да разследват защо и как докладът на OLAF е изтекъл и се разпространява още преди IMG да бъде информирана за неговото съдържание, и от кого;
229. отбелязва, че след своето създаване през 1994 г. IMG е получила, пряко или непряко при споделено управление, повече от 130 милиона евро от Комисията; отбелязва, че поради преустановяването на плащанията от страна на Комисията IMG е завела дело в съда и че статутът на организацията е обект на правен спор; настоятелно призовава Комисията да вземе ясно решение по този въпрос и изисква от Комисията да информира Парламента относно последващите действия във връзка с разследването на OLAF, започнало през 2011 г.; настоятелно призовава Комисията да представи на Парламента списък, в който са изброени всички организации, дружества, други органи или лица, които са получили договори от Комисията без покана за представяне на предложения, и в който се съдържат подробни данни за правния им статут;

Украйна

230. отбелязва, че през 2013 г. плащанията на двустранна помощ за Украйна, финансирани от бюджета на Европейския инструмент за съседство и партньорство (ЕИСП), възлизат на 152,8 милиона евро; отбелязва, че 42,5% от тези плащания (64,9 милиона евро) са свързани с договори, пряко управлявани от делегацията на Съюза в Украйна; отбелязва, че оставащите 57,5% (87,9 милиона евро) са отпуснати под формата на бюджетна подкрепа;
231. подчертава, че плащанията за бюджетна подкрепа са обвързани с реализирането на съвместно договорени резултати и критерии; отбелязва, че правителството на страната бенефициент се ангажира с тези резултати и критерии чрез подписването на двустранно споразумение за финансиране и ако резултатите и критериите не бъдат постигнати, плащанията не са извършват;
232. оценява факта, че Украйна се намира понастоящем в особено трудно положение, но твърди, че това не може да бъде оправдание за неспазване на условията, съгласно които се предоставя бюджетна подкрепа и, по-специално, за това да не се води борба срещу широко разпространената корупция в страната;

233. следователно призовава Комисията и делегацията на Съюза в Украйна да бъдат особено бдителни при изплащането на финансови средства и да се уверят, че средствата са инвестирани в проектите, за които са били предназначени;

Административни разходи по предоставянето на помощ

234. изразява загриженост във връзка с високите разходи за администриране на предоставянето на помощ за Централна Азия, изчислени от Сметната палата; изисква от Комисията да информира Парламента относно административните разходи за доставка на външна помощ, ако надвишават 10% от прогнозирания бюджет;

Възможно присвояване на финансови средства на Съюза, предназначени за хуманитарна помощ и помощ за развитие

235. отбелязва, че OLAF е изготвила доклад относно хуманитарната помощ, предоставяна на бежанския лагер на бежанците сахрави в Тиндуф в Алжир (OF 2003/526); призовава Комисията да изясни мерките, предприети в отговор на констатациите в този доклад; отбелязва, че според проучвателен доклад на ВКБООН¹ нерегистрирането на бежанско население за толкова продължителен период (почти 30 години след тяхното пристигане) представлява „ненормална и уникална ситуация в историята на ВКБООН“; настоятелно призовава Комисията да гарантира, че разобличените в доклада на OLAF алжирци или представители на народа сахрави няма повече да имат достъп до помощ, финансирана от данъкоплатците от Съюза; призовава Комисията да извърши нова оценка на помощта от Съюза и да я адаптира към действителните нужди на засегнатото население, както и да гарантира, че интересите и нуждите на бежанците няма да бъдат накърнени, тъй като при евентуални нередности те са във възможно най-уязвима позиция;
236. изразява безпокойство по повод на случая на измама с публични заплати в Гана, при който нито Световната банка, нито Обединеното кралство като партньори по проекта са известили Комисията за сериозните опасения, които са имали относно слабости при проверките и риска от счетоводни грешки и измама, които представляват те;

Научни изследвания и други вътрешни политики

„ЕС 2020“

237. подчертава, че Седмата рамкова програма (7РП) беше основната програма, финансирана от Комисията: отбелязва, че са подписани 809 споразумения за отпускане на безвъзмездни средства, с 10 345 участници, като вноските от Съюза са в размер на общо 3 439 милиона евро; отбелязва, че 7РП допринася за усилията на Съюза за инвестиране в устойчива конкурентоспособност, но посочва, че Съюзът като цяло е все още далеч от поставената цел за изразходване на най-

¹ Служба на генералния инспектор на ВКБООН, проучвателен доклад INQ/04/005, Женева, 12 май 2005 г.

малко 3% от БВП за НИРД; отбелязва, че е постигнат определен напредък в изпълнението на ключови показатели за ефективност (брутни разходи за научноизследователска и развойна дейност (НИРД), дял на публичните разходи за НИРД, напредък в изпълнението на „Съюза за иновации“, дял на финансовите средства на Съюза за малките и средните предприятия, намаляване на срока за отпускане на безвъзмездни средства);

Грешки

238. отбелязва, че Сметната палата е направила одит на 150 операции, а именно на 89 операции, свързани с научни изследвания (86 по Седма рамкова програма (7РП) и 3 по Шеста рамкова програма (6РП), 25 операции в рамките на програми „Учене през целия живот“ (Lifelong Learning Programme, или LLP) и „Младежта в действие“ и 36 операции по други програми; изразява съжаление, че според изчисленията на Сметната палата вероятният процент грешки е 4,6% (за 2012 г.: 3,9 %);;
239. отбелязва, че разходите в тази група политики обхващат широк кръг от цели на политиката като подкрепа за научноизследователската дейност и иновациите, образование, сигурност, миграция и мерки за борба с последиците от финансовата криза; отбелязва, че Комисията е изразходила повече от 50% (5 771 милиона евро) от наличните суми за научни изследвания; отбелязва, че 45% от бюджета на Комисията в областта на научните изследвания са изпълнени от органи (т.е. агенции, съвместни предприятия) извън генералната дирекция; отбелязва, че почти 90% от разходите са били под формата на безвъзмездни средства за бенефициенти, участващи в проекти, и че през 2013 г. Комисията е сключила 809 споразумения за отпускане на безвъзмездна помощ;
240. отбелязва, че основният риск за редовността е продължил да бъде фактът, че бенефициентите включват недопустими или необосновани разходи в своите декларации за разходите, които нито са били открити, нито коригирани от системите за контрол на Комисията или на държавите членки;
241. изразява съжаление, че 35% от вероятния процент грешки се дължат на неправилно изчислени или недопустими разходи за персонал; отбелязва, че това включва деклариране на предвидени в бюджета разходи, а не на действително извършени разходи за персонал, както и отчитане на време за работа по проектите, което не е било действително отработено;
242. изразява съжаление, че 23% от вероятния процент грешки произтичат от недопустими непреки разходи, 25% от други недопустими преки разходи (ДДС, пътни и т.н.) и 17% от неспазване на правилата за възлагане на обществени поръчки;
243. отбелязва, че кандидатстващите за първи път, по-специално МСП, са с до голяма степен неизвестен рисков профил и профил на риска от грешки; призовава Комисията да не пречи на усилията за насърчаване на тези участници да участват в програмите, като систематично увеличава равнището на контрол или административната тежест върху тях;

Системи за управление и контрол

244. изразява изумление, че в девет от общо 32 декларации за разходи, сертифицирани от независими одитори, Сметната палата е открила значително ниво на грешки; счита, че подобно ниво на грешки не е приемливо, тъй като одиторите работят в областта на професионалния си опит;
245. призовава Комисията да увеличи съзнанието на одиторите за изпълнението на тяхната роля;
246. отбелязва факта, че през 2013 г. Комисията е осъществила 500 последващи одита и свързаните с тях действия за събиране и корективни действия, както и основани на риска предварителни проверки;
247. приветства приетата от Комисията препоръка на Сметната палата, съгласно която проверките на Комисията за тази група политики следва да са основани в по-голяма степен върху риска, като проверките се насочват към високорискови бенефициенти (например организации с по-малък опит в областта на финансирането от Съюза) и се намали тежестта на проверките за бенефициентите, при които рискът е по-малък;
248. отново изтъква необходимостта от постигане на подходящ баланс между по-малка административна тежест и ефективен финансов контрол;
249. приветства факта, че през 2014 г. срокът за отпускане на безвъзмездни средства е намалял от 249 дни до 209 дни за 94% от споразуменията за отпускане на безвъзмездни средства;
250. приветства факта, че Комисията е продължила със своята комуникационна кампания въз основа на документ, в който са изброени 10-те най-често срещани причини за грешка, който е бил раздаден на всички участници в програми през 2012 г.;
251. отбелязва, че до края на 2013 г. размерът на неправомерно поисканите суми, които са събрани, е достигнал 29,6 милиона евро, докато размерът на сумите, които следва да бъдат събрани, се е увеличил от 12 милиона евро в края на 2012 г. до почти 17 милиона евро;
252. отбелязва, че заинтересованите страни по проекта (организацията „ITER“ и местните агенции — включително съвместното предприятие „термоядрен синтез за енергия“) са отчетели, че настоящият график и бюджет не са реалистични, както се потвърждава от няколко независими оценки през последните две години (2013 – 2014 г.); изисква да получи копие от преразгледаните график и бюджет, които ще бъдат представени на Съвета на ITER през юни 2015 г.; е загрижен от редовните закъснения по програмата ITER, които поставят под въпрос нейната ефективност и ефикасност; изразява дълбока загриженост във връзка с преразходите, които са оказали влияние върху икономическата ефективност на програмата и застрашават други програми на Съюза, главно от сферата на политиката в областта на научноизследователската дейност;

253. приветства факта, че Фондът за външните граници е допринесъл за насърчаване на финансовата солидарност; въпреки това критикува факта, че допълнителната добавена стойност за Съюза е била ограничена и че цялостният резултат не е могъл да бъде измерен поради слабости в мониторинга от страна на отговорните органи и сериозни недостатъци в последващите оценки от Комисията и държавите членки;

Галилео

254. отбелязва отговорите на Комисията относно постигнатия напредък при изпълнението на проекта „Галилео“: 4 сателита на „Галилео“ за валидиране в орбита са изстреляни успешно през 2011 г. и 2012 г., фазата на валидиране в орбита на „Галилео“ е приключена успешно през 2014 г., конструкцията на системата, целите за ефективност и базовите изисквания за работа на системата са потвърдени успешно, наземната инфраструктура, с множество наземни станции в цял свят, е довършена за началните операции, възможностите, които предоставят сателитите на „Галилео“ за валидиране в орбита при издирване и спасяване, са демонстрирани успешно, изстрелването на два сателита (№ 5 и 6) на 22 август 2014 г. е довело до извеждане на тези спътници в неправилна орбита и от декември 2014 г. насам сателитите постепенно са премествани в по-благоприятна орбита, за да се осигури възможно най-доброто им използване, а в момента се извършва тестване на навигационния полезен товар на спътниците; очаква да бъде информиран относно допълнителните разходи за тези непредвидени мерки;

255. отбелязва, че през 2013 г. Европейската сметна палата е извършила одит на осем операции в транспортния сектор и е установила, че пет от тях са засегнати от една или повече грешки; обръща внимание на увеличаването на процента на засегнатите операции през 2013 г. (62%) в сравнение с 2012 г. (49%) и изразява загриженост, че както и през предишни години, Сметната палата е открила при проверените проекти по TEN-T редица грешки, свързани с несъответствие с правото на Съюза и националните правила за обществените поръчки; отбелязва, че както през предходната 2012 г., така и отново през 2013 г., ГД „Мобилност и транспорт“ не е изразила резерви, свързани с грешки при възлагането на обществени поръчки; поради това настоява Комисията да предприеме необходимите мерки с цел изключване на подобни грешки в бъдеще; отбелязва, че е от първостепенно значение да се разшири предварителният и последващият контрол на бенефициентите на безвъзмездни средства, финансови средства и финансиране от Комисията, за да се избегнат злоупотребите при общностното разпределяне на средства и за да се гарантира проверка на ефективността; изтъква, че макар периодът за финансиране 2007 – 2013 г. официално да е приключил, съществува принципът N+2 за финансирането за сближаване, което означава, че много проекти все още са в процес на изпълнение до края на настоящата година;

256. призовава Комисията – за целите на прозрачността – да публикува лесно достъпен годишен списък на съфинансираните от Съюза транспортни проекти, включително точната сума за финансиране за всеки отделен проект; отбелязва, че този списък на проекти включва всички източници на финансиране от Съюза,

като например TEN-T, „Хоризонт 2020“, Кохезионния фонд и регионалните фондове;

257. настоятелно призовава Комисията ежегодно да докладва относно това как забележките по съответните бюджетни редове са били взети под внимание;
258. припомня, че транспортните проекти през периода между 2007 – 2013 г. и 2014 – 2020 г. са били и ще бъдат финансирани от множество източници, включително МСЕ, Кохезионния фонд и Европейския фонд за регионално развитие; призовава Комисията да се стреми към повече полезни взаимодействия между различните източници на финансиране с цел по-ефективно разпределение на средствата от Съюза;

Околна среда и обществено здраве

259. изразява задоволство от цялостното изпълнение на бюджетните кредити по бюджетните редове за околна среда, действия по климата, обществено здраве и безопасност на храните през 2013 г.; припомня отново, че едва по-малко от 0,5% от бюджета на Съюза са предназначени за тези политически инструменти, като същевременно се отчита ясната добавена стойност на Съюза в тези области и подкрепата от страна на гражданите на Съюза за политиките на Съюза в областта на околната среда и климата, както и за общественото здраве и безопасността на храните; изразява съжаление, че този процент е спаднал от 0,8% през 2012 г. до 0,5%;
260. отбелязва представянето на политиката в областта на околната среда и здравеопазването в рамките на годишния доклад на Сметната палата относно финансовата 2013 година; изразява загриженост, че и двете области на политиката са включени отново в главата, която се отнася също така за развитието на селските райони и рибарството; отново изразява своята критика към това съчетаване на области на политиката и настоятелно призовава Сметната палата да преразгледа своя подход при следващия годишен доклад; във връзка с това се позовава на Специален доклад № 12/2014 на Сметната палата, озаглавен „Ефективно ли е финансирането по ЕФРР на проекти, пряко насърчаващи биологичното разнообразие съгласно стратегията на ЕС за биологичното разнообразие до 2020 г.“, в който се подчертава необходимостта Комисията да води точен регистър на преките и непреките разходи за биологично разнообразие, включително по програмата „Натура 2000“; настоятелно призовава държавите членки да улеснят този процес, като предоставят точни данни;
261. признава, че Сметната палата извършва много систематично случайни проверки в държавите членки и определя процента на грешките на тази основа; отбелязва, че Сметната палата не посочва в кои държави членки или в кои области възникват най-големи проблеми; следователно подчертава необходимостта от ясна верига на отчетност и във връзка с това отдава голямо значение на качеството на системите за контрол в държавите членки;
262. счита напредъка по изпълнението на 14 пилотни проекта (ПП) и шест подготвителни действия (ПД) на обща стойност 5 983 607 EUR за задоволителен;

насърчава Комисията да продължи да изпълнява ПП и ПД, както предлага Парламентът;

263. отбелязва, че ГД „Здравеопазване и безопасност на храните“ (бивша ГД „Здравеопазване и политика за потребителите“) е отговаряла за изпълнение на 233 928 461 EUR по бюджетните редове за обществено здравеопазване през 2013 г., за 98,1% от които са поети задължения по задоволителен начин; е информирана, че приблизително 77% от този бюджет директно се прехвърля на трите децентрализирани агенции (Европейски център за профилактика и контрол върху заболяванията, Европейски орган за безопасност на храните (ЕОБХ) и Европейска агенция по лекарствата (ЕМА) и че всички кредити са били изпълнени на 100% с изключение на ЕМА и ЕОБХ, както и че това неизпълнение при ЕМА и ЕОБХ на бюджетни кредити за поети задължения съответства на резултатите от изпълнението за 2012 г.;

Култура

264. приветства факта, че през 2013 г. степента на изпълнение на бюджета за програмите за периода 2007 – 2013 г., и по-специално за Програмата за учене през целия живот и за програмите „Култура“, „Медии“ и „Младежта в действие“, е 100%; изисква укрепване и увеличаване на бюджета в рамките на програмите за култура и образование за периода 2014 – 2020 г.; изразява особена загриженост, че в края на годината разминаването между одобрените бюджетни кредити за поети задължения и одобрените бюджетни кредити за плащания доведе до недостиг на средства за плащания (недостиг, който например по отношение на програма „Еразъм+“ възлиза на 202 милиона евро) със сериозни отрицателни последици за следващата година; изразява силна загриженост и съжаление, че сходна ситуация би могла да възникне и при новите програми, особено „Еразъм+“ и „Творческа Европа“, което от своя страна би могло да доведе до опасна загуба на доверие в Съюза и би подкопало доверието на гражданите в неговите институции, както и до пагубни последици за участниците в програмите;
265. приветства факта, че от започването си през 1987 г. програма „Еразъм“ е достигнала и надхвърлила целевия показател от 3 милиона студенти; отбелязва трайния успех, на който се радва още от създаването си тази водеща програма на Съюза, допринесла за европейската интеграция и за повишаването на осведомеността относно общото европейско гражданство и чувството за принадлежност към това гражданство;
266. изразява загриженост, че на европейско равнище – както се посочва в Специален доклад 399 на Евробарометър от 2013 г. относно достъпа и участието в културата – публичните бюджетни средства, предназначени за опазването и популяризирането на културното наследство, видимо намаляват, също както и участието в традиционни културни дейности; счита по тази причина, че новите инструменти на Съюза в подкрепа на Европейската програма за култура – като програмите „Творческа Европа“ и „Хоризонт 2020“ или културната платформа „Еuroreana“ – трябва да бъдат укрепени;

Мерки, които трябва да бъдат предприети

267. отбелязва, че генералният директор на Генерална дирекция „Научни изследвания и иновации“ е изразил общи резерви по отношение на точността на заявленията за възстановяване на разходи (3 664 милиона евро) за 7РП в годишния отчет за дейността на генералната дирекция, въпреки че самият той очаква „нетното финансово отражение на грешките“, въз основа на 1 552 приключени проекта, да бъде около 2,09%, т.е. близо до прага на същественост; счита, че резерви от този вид лишават от смисъл понятието „добро финансово управление“; поради тази причина призовава генералния директор да използва резервите по по-конкретен и целенасочен начин в бъдеще;
268. призовава Комисията да предостави навреме за доклада на Комисията за последващите действия по освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2013 г., информацията относно средната продължителност на състезателните процедури преди събирането на средствата за тази група политики;
269. изразява съжаление, че Комисията все още не е изпратила списъка на бенефициенти по държави; очаква да получи отговора в доклада на Комисията за последващите действия по освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2013 г.;
270. приветства факта, че Комисията най-сетне е предоставила на докладчика достъп до доклада за одит на оперативните разходи по две програми („Обучение през целия живот“ – 6,9 милиона евро, „Младежта в действие“ – 1,65 милиона евро), изпълнявани през 2012 и 2013 г. в Турция; отбелязва, че докладът е предаден по реда на Рамковото споразумение; изразява загриженост относно установените сериозни слабости, но приветства предприетите от турските органи мерки за поправяне на положението; изисква от Комисията да оцени дали ще е необходимо налагането на финансови корекции;
271. призовава Комисията да предостави допълнителна информация относно разходите за Програмата за подкрепа на политиката в областта на ИКТ навреме за доклада на Комисията за последващите действия по освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2013 г.; отбелязва, че за тази програма размерът на изложените на риск плащания би могъл да достигне 3,4 милиона евро през 2013 г., което да доведе до процент на остатъчна грешка в размер на 2,8%; отбелязва, че въпреки тези обстоятелства генералният директор на Генерална дирекция „Съобщителни мрежи, съдържание и технологии“ не е изразил резерви;
272. призовава Комисията да предостави подробен доклад (навреме за процедурата по освобождаване от отговорност за 2014 г.) относно увеличаващата се „ориентация към политиката“ на Генерална дирекция „Научни изследвания и иновации“ в резултат на възлагането на управлението на две трети от оперативните разходи по 7РП на органи, които не са част от Комисията;
273. изисква от Комисията да представи навреме за процедурата по освобождаване от отговорност за 2014 г. преглед, в който е посочен напредъкът на политиката между 7РП и „Хоризонт 2020“ за научните изследователи и МСП;

Европейската служба за борба с измамите (OLAF)

274. приветства разискванията между OLAF и Надзорния съвет на OLAF относно преразглеждането на работните договорености и ги насърчава да стигнат до общо и задоволително споразумение; приема за сведение усилията на OLAF да спазва работните договорености; подчертава, че тези усилия не трябва да бъдат прекомерни, като се имат предвид ограничените ресурси на службата;
275. посочва, че Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета¹, в сила от 1 октомври 2013 г., задължава OLAF да гарантира независимото функциониране на секретариата на Надзорния съвет (съображение 40 от Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013); на този етап не е осведомен за мерки, предприети с оглед изпълнение на това правно задължение; настоятелно призовава Комисията да предприеме незабавни стъпки за коригиране на положението;
276. призовава OLAF своевременно да се консултира със своя Надзорен съвет преди промяна на указанията за персонала относно процедурите, които да бъдат следвани в хода на разследванията, и преди определяне на приоритети на политиката за разследване;
277. изразява съжаление във връзка с факта, че OLAF не изпълнява непременно препоръките на своя Надзорен съвет, понякога дори без да дава обосновка; призовава генералния директор да подобри сътрудничеството в това отношение;
278. припомня, че на 31 януари 2012 г. OLAF започна 423 разследвания; изразява загриженост относно законосъобразността на подобна процедура; призовава Надзорния съвет на OLAF да направи оценка на законосъобразността на тези започнати внезапно 423 разследвания и на резултатите от тези разследвания; призовава също така Надзорния съвет на OLAF да извърши оценка на статистическите данни относно продължителността на разследванията, да анализира функционирането на системата за управление на случаите и да докладва на Парламента;
279. призовава Надзорния съвет на OLAF да извърши оценка и на статистическите данни относно продължителността на разследванията, да анализира функционирането на системата за управление на случаите и да докладва на компетентната комисия на Парламента;
280. изисква от OLAF да предостави по-подробни статистически данни относно честотата на откриването и закриването на разследвания в своя годишен доклад;
281. изисква от OLAF да предостави повече информация на Парламента относно практическите аспекти на процеса за подбор на случаи, както и относно продължителността и вътрешните насоки на процедурата;

¹ Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 септември 2013 г. относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF), и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1073/1999 на Европейския парламент и на Съвета и Регламент (Евратом) № 1074/1999 на Съвета (ОВ L 248, 18.9.2013 г., стр. 1).

Администрация

282. изтъква, че през последните четири години (2011 – 2014 г.) по всички процедури за подбор, организирани от Европейската служба за подбор на персонал, са получени общо 336 145 заявления, че средните разходи за обработка на едно заявление могат да бъдат оценени на 238 EUR и че по-малко от 10% от тези кандидати в крайна сметка биват включени в списък с одобрени кандидати; изисква парите на данъкоплатците от Съюза да бъдат пестени чрез намаляване на бюрокрацията и продължаване на валидността на създадените списъци с одобрени кандидати на поне две години; изисква от Комисията да представи доклад по този въпрос до юни 2015 г.;
283. изисква от Комисията да предостави информация на Парламента за най-високата пенсия, изплатена на служители на Комисията през 2013 г.;
284. изразява загриженост във връзка с констатацията на Сметната палата, че разпоредбите, предвиждащи предприемане на мерки по отношение на персонала, който работи неефективно, се използват рядко; призовава Комисията да прилага изцяло разпоредбите на Правилника за длъжностните лица;
285. изисква информация за персонала извън щатно разписание и разходите за персонал, финансирани от бюджетни редове, различни от „администрация“; изразява съжаление във връзка с факта, че на бюджетния орган не е предоставена консолидирана информация за общия брой на такива служители, нито за свързаните с тях разходи за персонал в Комисията;
286. припомня, че Регламент (ЕО, Евратом) № 723/2004 на Съвета¹ въведе в приложение 1.А две нови степени (AD 13 и AD 14), достъпни за служители без управленски функции, които преди това бяха ограничени до А4 (равностойна на степен AD 12); призовава Комисията да актуализира доклада от 2011 г. относно кариерната еквивалентност и да докладва за разходите за персонал, генерирани през 2013 г. от служители AD 13 и AD 14 без управленски функции;
287. изисква от Комисията да предостави информация за финансирането на всички мерки със социален, спортен и културен характер за нейния персонал, включително за ползата от тези мерки за работата и интегрирането на служителите, които живеят и работят в чужбина, и техните семейства;
288. изисква от Комисията да докладва за използването на гъвкаво работно време в доклада си за последващите действия по освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2013 г.;
289. е обезпокоен от значителното увеличаване на броя на високопоставени длъжностни лица със степен от AD 13 до AD 16; счита, че съществува риск за репутацията на Съюза, тъй като е трудно да се обясни, че извънредният труд не се

¹ Регламент (ЕО, Евратом) № 723/2004 на Съвета от 22 март 2004 г. за изменение на Правилника за длъжностните лица на Европейските общности и Условията за работа на другите служители на Европейските общности (ОВ L 124, 27.4.2004 г., стр. 1).

счита за включен в такива високи заплати;

290. отбелязва, че разликите в равнищата на заплащане на длъжностните лица, работещи в институциите на ЕС, и на тези, работещи за националните администрации продължават да са много големи, което води, наред с другото, до липса на мобилност между служителите на равнището на Съюза и на национално равнище; призовава Комисията да направи задълбочено проучване на причините за тези разлики и да разработи дългосрочна стратегия за намаляването им, като същевременно обръща особено внимание на различните надбавки (семейни, за експатриане, за настаняване, за пренастаняване), годишния отпуск, празниците, дните за път и компенсациите за извънреден труд;
291. изтъква съобщението на генералния секретариат на Комисията за ограничаване на отговорите на въпроси на Парламента, с което се установява лимит от максимум 20 реда; призовава членовете на Комисията да поемат своята политическа отговорност и при своите отговори да спрат да следват ограниченията, наложени от генералния секретариат;
292. изразява загриженост във връзка със защитата, осигурявана на лицата, подаващи сигнали за нарушения, и призовава Комисията да гарантира, че техните права се спазват изцяло;
293. посочва, че през 2013 г. неправителствените организации (НПО) са получили почти 9 милиона евро от ГД „Околна среда“, почти 4 милиона евро от бившата ГД „Здравеопазване и политика за потребителите“ и 5,7 милиона евро от ГД „Трудова заетост, социални въпроси и приобщаване“; отбелязва постоянното възлагане на задачи на Комисията на външни изпълнители; изисква от Комисията да представи на Парламента добавената стойност за Съюза на парите, предоставяни чрез тези НПО;
294. призовава Комисията да предоставя на членовете на Комисията, които са били на длъжност за срок от по-малко от две години, преходна надбавка за период, който не надвишава продължителността на службата им като членове на Комисията;
295. счита, че по време на криза и повсеместни бюджетни съкращения разходите за „заседания извън обичайното място на работа“ на служителите в институциите на Съюза трябва да се намалят и, доколкото е възможно, тези дейности следва да се провеждат в самите седалища на институциите, тъй като тяхната добавена стойност не оправдава такива високи разходи;
296. изразява загриженост относно недостига на жени на отговорни длъжности в Комисията; изисква от Комисията прилагането на план за равни възможности с цел възможно най-бързо преодоляване на този дисбаланс, по-специално за ръководните длъжности;

Постигане на резултати със средствата от бюджета на Съюза

297. изразява съжаление във връзка с факта, че макар Сметната палата да докладва за

известен напредък¹, четвъртият доклад за оценка, предвиден в член 318 от Договора за функционирането на Европейския съюз, все още не носи полезен принос за дейността във връзка с освобождаването от отговорност, а съгласно ДФЕС той следва да бъде част от доказателствата, въз основа на които Парламентът всяка година освобождава от отговорност Комисията във връзка с изпълнението на бюджета; изразява загриженост, че липсата на акцент върху ефективността е основен проблем на бюджета на ЕС;

298. отбелязва, че в своя доклад за 2013 г. Сметната палата констатира, че при подбора на проекти под споделено управление държавите членки са се фокусирали първо върху нуждата да бъдат разходвани наличните средства на Съюза, вместо върху очакваните резултати от изпълнението на проектите; изисква, за да се обърне тази тенденция и да се премине към култура на поставяне на акцента върху ефективността, да се сформира независима работна група на високо равнище (в която да влизат и представители на академичните среди) за резултатите от изпълнението на бюджета на Съюза, която да изготви препоръки за структурна промяна на тенденцията от разходване към ефективност, въз основа на оценка на добавената стойност за Съюза, като същевременно спазването на правилата се зачита изцяло; счита, че констатациите на тази работна група на високо равнище следва да бъдат на разположение преди средносрочния преглед на настоящата МФР и да са в основата на новия програмен период на МФР;
299. отново отправя своето искане генералните дирекции на Комисията да определят в своите планове за управление ограничен брой прости цели, отговарящи на изискванията на Сметната палата за целесъобразност, съпоставимост и надеждност и свързани с основните цели на стратегията „Европа 2020“, да докладват относно своите постижения в годишния си отчет за дейността в глава, озаглавена „Постигания на политиката“, и въз основа на това Комисията да приема доклада за оценка на финансите на Съюза, както е предвидено в член 318 от ДФЕС;
300. изисква Комисията да включи в следващите доклади за оценка, предвидени в член 318 от ДФЕС, анализ на ефикасността, ефективността и на постигнатите резултати по отношение на растежа и работните места чрез плана за инвестиции в размер на 315 милиарда евро, обявен от председателя на Комисията Жан-Клод Юнкер на 26 ноември 2014 г. на пленарното заседание на Парламента;
301. изисква в следващия доклад за оценка, предвиден в член 318 от ДФЕС, Комисията да включи анализ, извършен в сътрудничество с Европейската инвестиционна банка, на ефикасността, ефективността и на постигнатите резултати от плана за растеж и работни места за 120 милиарда евро, приет от Европейския съвет на неговото заседание от 28 и 29 юни 2012 г.;
302. настоява, че вътрешната организация на Комисията с председател Жан Клод Юнкер следва да вземе предвид факта, че стратегията на Съюза за растеж и работни места не се основава на дейностите, ръководени от всяка отделна генерална дирекция, а обхваща седем широкообхватни водещи инициативи, които

¹ Вж. годишния доклад на Сметната палата за 2013 г., точка 10.24.

се изпълняват всеки път от няколко генерални дирекции; настоява, че координацията и сътрудничеството, които следователно са необходими в рамките на Комисията, не следва да създават нови форми на бюрокрация;

303. призовава Комисията да управлява своя бюджет по такъв начин, че да няма препокриване и дублиране по тематичните политики между различните ГД с подобни или почти идентични компетенции;
304. счита, че понятието/идеята за оценки на въздействието върху устойчивостта трябва да се прилага към всички видове финансова подкрепа, не само по отношение на разходите на Комисията, но и на тези на всички институции, органи и агенции на Съюза; счита, че не следва да се допускат разходи, които не са в съответствие с проучване/анализ на въздействието върху устойчивостта;
305. изисква от Комисията да представи на компетентната комисия на Парламента до септември 2015 г. подробен доклад за своите дейности с цел насърчаване на подаването на сигнали за нередности от широката общественост;

Изпълнителни агенции

306. изразява съжаление, че според одитния доклад относно годишните отчети на Изпълнителната агенция за трансевропейска транспортна мрежа¹ Агенцията не извършва задоволителни предварителни проверки на разходите, събирани от управителя на сградата, във връзка с използването на помещенията на Агенцията, в резултат на което Изпълнителната агенция е платила недължимо ДДС в размер на 113 513 EUR и не е изисквала възстановяване му през 2013 г.; отбелязва, че повечето от съответните договори, фактури и разписки не са били на разположение на Изпълнителната агенция; посочва високия процент на пренесените бюджетни кредити за дял II (27% или 666 119 EUR), което поражда съмнения по отношение на доброто финансово управление на тази изпълнителна агенция;

Контрабанда с тютюневи изделия

307. припомня, че Парламентът поиска в резолюцията, придружаваща решението за освобождаване от отговорност на Комисията за 2012 г., да се извърши оценка на съществуващите споразумения с четири големи тютюневи компании (Philip Morris International Corporation Inc. (PMI), Japan Tobacco International Corporation, British American Tobacco Corporation и Imperial Tobacco Corporation); отбелязва, че по време на изслушването при закрити врата по този въпрос Комисията пое ангажимент да представи до май 2015 г. оценка на опита, събран във връзка със споразумението с PMI, което изтича скоро.

¹ Вж. доклада на Сметната палата относно годишните отчети на Изпълнителната агенция за иновации и мрежи (бившата Изпълнителна агенция за трансевропейска транспортна мрежа) за финансовата 2013 година, придружен от отговорите на Агенцията (ОВ С 442, 10.12.2014 г., стр. 358), точки 11 – 13.

10.2.2015

СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО ВЪНШНИ РАБОТИ

на вниманието на комисията по бюджетен контрол

относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 г., раздел III – Комисия и изпълнителни агенции
(2014/2075(DEC))

Докладчик по становище: Анели Ятенмяки

ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Комисията по външни работи приканва водещата комисия по бюджетен контрол да включи в предложението за резолюция, което ще приеме, следните предложения:

1. приветства значителното намаление на процента на съществените грешки по функция 4 за финансовата 2013 година; подкрепя всички препоръки във връзка с функция 4, направени от Европейската сметна палата (ЕСП) в нейния годишен доклад; остава загрижен, че одобрените разходи продължават да бъдат засегнати от съществено равнище на грешки; отбелязва обаче, че въпреки увеличението на разходите, при които най-често се допускат грешки, общият брой съществени грешки за бюджета на Съюза като цяло е намалял;
2. призовава за ефективно използване на всички предвидени мерки в споразумения с трети държави за справяне с измамите и с нанасянето на вреди на финансовите интереси на Съюза и за въвеждане на по-ефективни мерки, когато е необходимо;
3. призовава за създаване на ефективни механизми за предварителна и последваща оценка на въздействието на споразумения между Съюза и трети държави;
4. е загрижен от констатациите на ЕСП, че Комисията е валидирала съществени разходи по линия на Инструмента за предприсъединителна помощ (ИПП) в отсъствие на оправдателни документи; изразява съгласие с препоръката на Сметната палата, че за избягване на такива грешки в бъдеще, Комисията и ГД „Разширяване“ трябва да осигурят въвеждането на нова система за уравниване при която уравниването да става само въз основа на направени разходи, каквато вече е обичайната практика в други институции;

5. отбелязва одита, който ЕСП е направила на системите на EuropeAid и оценката ѝ, че те са само частично ефективни; настоятелно призовава EuropeAid да подобри качеството на своите системи в съответствие с препоръките на ЕСП; отбелязва обаче, че процентът съществени грешки за EuropeAid е по-нисък от този през 2012 г.;
6. приветства напредъка на Комисията в акредитирането на всички мисии на ОВПС в съответствие с оценката „по метода на шестте стълба“ и прогнозата ѝ, че четирите най-големи мисии скоро ще отговорят на изискванията; подчертава необходимостта Комисията да акредитира всички мисии в съответствие с препоръките на ЕСП;
7. изразява дълбока загриженост във връзка със сериозните твърдения за корупция срещу EULEX Косово, които, ако бъдат потвърдени, ще поставят под въпрос цялостната репутация на Европейския съюз и на помощта, която той предоставя на страните, провеждащи реформи за правова държава; е особено загрижен от начина, по който се подходи към твърденията за корупция, както и от бавната реакция от страна на Европейската служба за външна дейност; приема за сведение започнатото разследване в EULEX; очаква да бъде информиран за резултатите възможно най-скоро и подчертава, че трябва да има политика на нулева толерантност по въпросите на корупцията и че извлечените поуки трябва да се прилагат;
8. изразява съжаления за значителните закъснения при доставката на основно оборудване и услуги за мисиите по линия на ОПСО и отрицателните последици, които това има за работата на мисиите; припомня, че в своя специален доклад от 2012 г. относно помощта на ЕС за Косово Сметната палата осъжда тази неефективност и заключава, че процедурите за възлагане на обществени поръчки, установени във Финансовия регламент, „не са разработени с оглед на мисии по ОПСО ...“, при които понякога е необходима бърза и гъвкава реакция“; настоятелно призовава Комисията да помисли за преразглеждането на съответните правила;
9. изразява мнението, че Комисията следва да въведе, чрез делегирани актове в съответствие с член 210 от Финансовия регламент, специфични правила относно обществените поръчки за мерките за управление на кризи по линия на ОПСО, за да се улесни бързото и гъвкаво провеждане на операциите; припомня, че член 190, параграф 4 от Финансовия регламент вече предвижда дерогация от правилата за възлагане на обществени поръчки за външни дейности за хуманитарната помощ.

РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ

Дата на приемане	9.2.2015
Резултат от окончателното гласуване	+: 47 -: 4 0: 8
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Francisco Assis, Petras Auštrevičius, Amjad Bashir, Goffredo Maria Bettini, Mario Borghesio, Elmar Brok, Klaus Buchner, James Carver, Fabio Massimo Castaldo, Lorenzo Cesa, Aymeric Chauprade, Javier Couso Permuy, Andi Cristea, Arnaud Danjean, Marcel de Graaff, Georgios Epitideios, Knut Fleckenstein, Eugen Freund, Michael Gahler, Richard Howitt, Sandra Kalniete, Manolis Kefalogiannis, Tunne Kelam, Janusz Korwin-Mikke, Andrey Kovatchev, Eduard Kukan, Ilhan Kyuchyuk, Arne Lietz, Barbara Lochbihler, Ramona Nicole Mănescu, David McAllister, Jean-Luc Mélenchon, Tamás Meszerics, Francisco José Millán Mon, Javier Nart, Pier Antonio Panzeri, Demetris Papadakis, Alojz Peterle, Tonino Picula, Kati Piri, Andrej Plenković, Cristian Dan Preda, Jozo Radoš, Alyn Smith, Charles Tannock, Eleni Theoharous, László Tőkés, Ivo Vajgl, Elena Valenciano, Hilde Vautmans
Заместници, присъствали на окончателното гласуване	Angel Dzhambazki, Mariya Gabriel, Antonio López-Istúriz White, David Martín, Igor Šoltés
Заместници (чл. 200, пар. 2), присъствали на окончателното гласуване	Viorica Dăncilă, Doru-Claudian Frunzuliță, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Beatrix von Storch

22.1.2015

СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО РАЗВИТИЕ

на вниманието на комисията по бюджетен контрол

относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 г., раздел III – Комисия и изпълнителни агенции
(2014/2075(DEC))

Докладчик по становище: Линда Макаван

ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Комисията по развитие приканва водещата комисия по бюджетен контрол да включи в предложението за резолюция, което ще приеме, следните предложения:

1. приветства факта, че процесът на освобождаване от отговорност се съсредоточава в по-голяма степен върху подобряването на изпълнението с оглед постигането на възможно най-добрите резултати с парите на данькоплатците от Съюза; във връзка с това насърчава Комисията да удвои усилията си за подобряване на обратната връзка относно цикъла на оценяване, така че поуките от натрупания опит и препоръки при оценките да допринасят в още по-голяма степен за по-добро вземане на решения, програмиране и изпълнение на помощта на Съюза в бъдеще;
2. изразява сериозно безпокойство, че в бюджетните кредити за плащания за 2013 г., управлявани от ГД „Развитие и сътрудничество“ на Комисията, не достигаха 293 милиона евро, и че късното одобряване на необходимото увеличаване на средства причини прехвърляне за следващата година, като по този начин оказва допълнителен натиск върху така или иначе ограничените бюджетни кредити за плащания за 2014 г.;
3. отбелязва с безпокойство нарастващото разминаване между, от една страна, международните ангажименти на ЕС, неговите амбициозни политически рамки и нови инструменти (като програмата за развитие за периода след 2015 г. и инструментите за външно финансиране за периода 2014 – 2020 г.), и от друга страна, неговата неспособност да спазва ангажиментите, които е поел по отношение на световните си партньори и други органи, в частност по отношение на хуманитарната помощ, поради наличието на недостатъчни бюджетни кредити за

плащания;

4. счита, че това положение води не само до сериозен политически риск и риск за репутацията на Съюза и доверието в него като най-голям донор в световен мащаб, но би могло също така да изложи на опасност фискалната стабилност на страните партньорки като причини финансов недостиг в техните бюджети; опасява се, че това разминаване може да стане много явно през 2015 г., когато общото равнище на официалната помощ за развитие (ОПР) ще бъде значително под колективната цел за 0,7% от brutния национален доход на ЕС до края на годината;
5. подчертава, че 2013 г. беше втората поредна година, през която хуманитарната помощ, предоставяна чрез бюджета на Съюза, надвиши 1,3 милиарда евро бюджетни кредити в резултат на високия брой хуманитарни кризи, причинили огромно човешко страдание; изразява съжалението си относно въздействието, което липсата на бюджетни кредити за плащания оказа през тази кризисна година върху дейностите на ГД „Хуманитарна помощ“, които можаха да бъдат запазени чрез реорганизиране на графиците за плащания, което доведе до преноса на 160 милиона евро просрочени плащания в края на годината; призовава Съвета да спазва, договорения с Парламента план на плащанията;
6. изразява съжаление относно вече увредената репутация, причинена от тези ad hoc мерки и посочва парадокса между увеличаването на хуманитарните кризи по света през последните години и оперативните мерки, които Съюзът предприе за ефективно справяне с внезапно настъпили кризи (като отварянето на Координационния център за реагиране при извънредни ситуации през май 2013 г.), от една страна, и липсата на бюджетни кредити за плащания, от друга страна; изразява безпокойство, че това положение може да се влоши през 2014 г., ако не бъде обезпечено подходящо засилване на бюджетните средства;
7. отбелязва, че по оценки на Европейската сметна палата е налице подобрене във вероятния процент грешки по отношение на плащанията в областта на външната дейност (от 3,3% през 2012 г. на 2,6% през 2013 г.); при все това изразява съжаление, че тази цифра е все още над прага на същественост, с което предизвиква резерва от страна на генералния директор на ГД „Развитие и сътрудничество EuropeAid“ и което превръща грешките в плащанията в областта на външната дейност във въпрос, който продължава да заслужава първостепенно внимание от страна на Парламента и незабавни последващи мерки от страна на Комисията;
8. очаква с нетърпение да види първите резултати от плана за действие на ГД „Развитие и сътрудничество“, приет през май 2013 г., за подобряване на прилагането на нейните системи за контрол; настоятелно призовава ГД „Развитие и сътрудничество“ по-специално да ускори своето управление на нареждания за събиране на вземания (като 310 милиона евро са все още невъзстановени в края на 2013 г., от общо възстановими средства в размер на 550 милиона евро);
9. отбелязва със задоволство, че остатъчният процент грешки на ГД „Хуманитарна помощ“ остава под прага на същественост вече няколко поредни години (1,55% през 2013 г.);

10. изразява съгласие с препоръките на специалния доклад на Европейската сметна палата относно подкрепата на ЕС за възстановяване след земетресението в Хаити¹, и по-специално относно обща стратегия на генералните дирекции „Развитие и сътрудничество“ и „Хуманитарна помощ“ за осигуряване на по-ефективна връзка и полезни взаимодействия между техните съответни действия и настоятелно приканва Комисията да прилага посочените препоръки във всички свои текущи и бъдещи операции в контекста на ситуация след бедствие или на нестабилна ситуация; приканва Комисията да информира съзакондателите за всякакви бюджетни или правни ограничения, затруднили ефективното изпълнение на подкрепата на ЕС за възстановяване в Хаити след земетресението;
11. отбелязва, че през 2013 г. използването на новаторски финансови инструменти, и по-специално съчетаването на безвъзмездни средства и заеми, продължи да бъде насърчавано, като Съюзът участва с почти 400 милиона евро за всички регионални инструменти за смесено финансиране², 55% от които бяха разпределени за сектора на енергетиката, и по-специално за 52 инвестиционни проекта на обща стойност 7,2 милиарда евро;
12. отбелязва със загриженост, че използването на смесено финансиране в областта на енергийния сектор се съсредоточава основно върху мащабни проекти, като се отделя по-малко внимание на местните енергийни решения; настоятелно призовава Съюза да се въздържа от разработването на „низходящ“ подход по отношение на развитието на енергийната инфраструктура за осигуряване на всеобщ достъп до енергия за всички до 2030 г., като се има предвид, че широкомащабните инфраструктури могат да се окажат неподходящи за икономическата и социална структура на страната и да не успеят да предоставят достъп до енергия за бедните, за които по-малките, децентрализирани източници, извън електропреносната мрежа, са често по-подходящи и ефективни;
13. изтъква, че в Специалния доклад 16 (2014) на Европейската сметна палата относно използването на смесено финансиране се заключава, че за почти половината от разгледаните проекти не е имало достатъчно доказателства, сочещи, че безвъзмездните средства са били оправдани, като в няколко от посочените случаи са били налице признаци, че би имало инвестиции и без участието на Съюза; в допълнение изтъква, че рисковете, свързани със смесеното финансиране, доведоха до балон на задлъжнялостта в някои държави от третия свят с ограничени приходи за обслужването на дълга си, по-специално в Африка на юг от Сахара и Карибския регион; ето защо настоятелно призовава Европейската комисия, в контекста, в

¹ Специален доклад № 13/2014: Подкрепа от ЕС за възстановяване след земетресението в Хаити: http://www.eca.europa.eu/Lists/ECADocuments/SR14_13/QJAB14013BGC.pdf

² Понастоящем инструментите на ЕС за смесено финансиране са: механизмът за инвестиции по линия на добросъседството (NIF), инвестиционният механизъм за Централна Азия (IFCA), механизмът за инвестиции в Латинска Америка (LAIF), механизмът за инвестиции в Азия (AIF), инвестиционният инструмент за Тихоокеанския басейн (IFP), Карибският инвестиционен инструмент (CIF), инструментът за евро-средиземноморски инвестиции и партньорство (FEMIP), доверителният фонд за инфраструктура ЕС—Африка (EU-AITF) и глобалният фонд за енергийна ефикасност и възобновяеми енергийни източници (GEEREF). Инициативата „Енергия за всички“ е глобална инициатива под ръководството на ООН, която съдържа значителен компонент на смесено финансиране, в което ЕС участва през 2013 г.

който тя е заявила желанието си да разшири чувствително използването на смесено финансиране през идващите години, да прилага препоръките, изказани в Специалния доклад на Европейската сметна палата относно използването на смесено финансиране и да извърши оценка на механизма за комбиниране на заеми и безвъзмездни средства, по-специално по отношение на развитието и на финансовата допълняемост, прозрачност и отчетност;

14. припомня, че смесеното финансиране от Съюза не бива в никакъв случай да представлява извинение за намаляване на официалната помощ за развитие (ОПР); приветства участието на Парламента в Платформата на ЕС за смесено финансиране в областта на външното сътрудничество (EUBEC) с цел да предоставя препоръки и насоки с оглед на по-нататъшното повишаване на ефективността на помощта, предоставяна от ЕС чрез операции за смесено финансиране, в съответствие с международно приетите цели на програмата за ефективност на помощта, особено ключовите принципи за ангажираност, съответствие, хармонизация и взаимна отчетност; в частност препоръчва, в контекст, когато смесеното финансиране предоставя възможност да бъде подкрепена дейността на големи корпорации от Съюза, развиващи дейност в чужбина (което представлява отклонение от целите на развитието), Парламентът да бъде надлежно информиран относно предложенията за проекти, финансирани чрез инструменти за смесено финансиране, преди вземането на решения от съответните оперативни съвети; припомня, че проектите, финансирани чрез инструменти за смесено финансиране следва действително да допринасят за намаляването на бедността и да спазват принципите за ефективност на развитието; призовава Комисията да използва смесено финансиране единствено, когато неговата добавена стойност е доказана, както се подчертава от Палатата¹;
15. отбелязва, че през 2013 г. бюджетната подкрепа продължи да бъде важна възможност за предоставяне на помощ за изпълнение на политиката на Съюза в областта на развитието, като нейният дял възлизаше на 27,3% от общите бюджетни кредити; приветства факта, че създаването на управителен комитет за бюджетната подкрепа и прилагането от 1 януари 2013 г. на новата политика за бюджетна подкрепа² изглежда дават положителен принос за придобиването на увереност по отношение на операциите за бюджетна подкрепа на ГД „Развитие и сътрудничество“ за 2013 г.;
16. изразява загриженост, че в областта „Ефикасност на системата за одит“ през 2013 г. не е постигнат нито един от ключовите показатели за изпълнение; отбелязва със загриженост, че процентът на финансовите одити, възложени от Комисията, които са получили становище без резерви от външни одитори, е намалял от 53% през 2012 г. на 44% през 2013 г.; насърчава ГД „Развитие и сътрудничество“ да предприеме всички необходими мерки за подобряване на качеството и ефективността на своите системи за одит, по-специално що се отнася до кодирането на данни и изпълнението на одиторските планове;

¹ Европейска сметна палата, Ефективност на смесването на безвъзмездна финансова помощ по регионалните механизми за инвестиции със заеми от финансови институции с цел подпомагане на външните политики на ЕС, Специален доклад 16, 2014 г.

² Насоки за бюджетна подкрепа, Европейска комисия, септември 2012 г.

http://ec.europa.eu/europeaid/sites/devco/files/methodology-budget-support-guidelines-201209_en_2.pdf

17. настоятелно призовава ГД „Развитие и сътрудничество“ да намали високия брой критични и много важни препоръки, изказани от службата за вътрешен одит, структурата за вътрешен одит и Европейската сметна палата, които все още са неразрешени повече от 6 месеца след първоначалния срок¹ и да сведе тази цифра под целта от 15% до края на 2014 г.;
18. очаква да види подробните резултати от оценката на работната натовареност в седалището за изпълнение на политиката на съкращаване на персонал за периода 2014 – 2017 г.; изразява загриженост относно факта, че липсата на персонал и суспендирането на постове бяха цитирани често като основни фактори за непостигането на ключовите показатели за изпълнение в делегациите², както и че разпределението и мобилността на персонала продължиха да се считат за най-слабо ефективният от стандартите за вътрешен контрол³; апелира пред Комисията да гарантира, че налаганите съкращения на персонала няма да повлияят отрицателно на допускането на грешки в операциите, фидуциарния риск, продължителността на сроковете за плащане, броя на посетените проекти и процента на удовлетвореност сред персонала;
19. изразява загриженост относно въздействието на декларираната колективна цел на ГД „Развитие и сътрудничество“ за намаляване на броя на управляваните договори, което води до по-малък брой широкомащабни дейности и очевидно поставя по-малките и местните НПО в неблагоприятно положение, които може да имат значително сравнително предимство поради своето равнище на специализация и местен опит; изказва мнението, че този подход е късоглед и има опасност да окаже вредни последици върху ефективността на политиката на Съюза за развитие, като намали разнообразието и специализацията на партньорите по изпълнението.

¹ Годишен отчет за дейността на ГД „Развитие и сътрудничество“ за 2013 г., стр. 114.

² Вж. например Годишен отчет за дейността на ГД „Развитие и сътрудничество“ за 2013 г., приложения, стр. 633-636.

³ Годишен отчет за дейността на ГД „Развитие и сътрудничество“ за 2013 г., стр. 185.

РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ

Дата на приемане	21.1.2015
Резултат от окончателното гласуване	+: 23 -: 2 0: 0
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Louis Aliot, Beatriz Becerra Basterrechea, Kostas Chrysogonos, Nirj Deva, Doru-Claudian Frunzuličă, Nathan Gill, Heidi Hautala, Maria Heubuch, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Linda McAvan, Norbert Neuser, Maurice Ponga, Cristian Dan Preda, Lola Sánchez Caldentey, Elly Schlein, György Schöpflin, Pedro Silva Pereira, Davor Ivo Stier, Paavo Väyrynen, Bogdan Brunon Wenta, Rainer Wieland, Anna Záborská
Заместници, присъствали на окончателното гласуване	Seb Dance, Louis-Joseph Manscour
Заместници (чл. 200, пар. 2), присъствали на окончателното гласуване	Rosa D'Amato

23.1.2015

СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО МЕЖДУНАРОДНА ТЪРГОВИЯ

на вниманието на комисията по бюджетен контрол

относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 г., раздел III – Комисия и изпълнителни агенции
(2014/2075(DEC))

Докладчик по становище: Раймер Бьоге

ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Комисията по международна търговия приканва водещата комисия по бюджетен контрол да включи в предложението за резолюция, което ще приеме, следните предложения:

1. изразява загриженост относно заключението на Сметната палата, че всички плащания, извършени през финансовата 2013 година, с изключение на собствената администрация на Съюза, са засегнати от съществено равнище на грешки;
2. изразява съжаление, че 29% от операциите, одитирани във връзка с външните отношения на Съюза, помощта и разширяването, са засегнати от грешки, като никоя от констатираните грешки не е била засечена от проверките на Комисията; при все това изразява задоволство, че вероятният процент на грешки е спаднал от 3,3% през 2012 г. на 2,6% през 2013 г, но подчертава, че все още има място за подобрение;
3. изтъква, че неспазването на процедурите, недопустимостта на разходите и неизпълнението представляват 86% от вероятния процент грешки в рамките на външните отношения, помощта и разширяването на Съюза;
4. обръща внимание на необходимостта да бъдат осигурени подходящи проверки и одити на макрофинансовата помощ на Съюза;
5. изразява съжаление, че Комисията не е извършила подходяща оценка на всички икономически последиствия на преференциалните търговски споразумения; горещо препоръчва на Комисията да възприеме препоръките на Сметната палата и да вземе

под внимание недостатъците, включително предварителните и последващите проверки, слабостите в митническите проверки, извършени от органите на държавите членки, избрани за извадката на Палатата, както и да се увери, че държавите членки подобряват ефективността на своите системи за управление на риска и стратегия за контрол, така че да се намалят загубите за бюджета на Съюза; настоява, че тези оценки трябва да бъдат както прозрачни, така и лесно разбираеми;

6. отбелязва, че Сметната палата е констатирала, че въпреки че са налице и положителни резултати, ОСП все още не е успяла да постигне напълно заявените си цели; отбелязва също така, че тази система е в сила от скоро;
7. подчертава, че във връзка със стратегията за подпомагане на търговията, средствата от Съюза трябва да се използват ефективно и в съответствие с действащите правила и регламенти, както и с целите за осигуряване на по-добра интеграция на бенефициерите в основаната на правила световна търговска система;
8. подчертава, че оценката и контрола на търговските споразумения е не само бюджетен въпрос, но че той е също така от съществено значение, когато става въпрос партньорите да бъдат държани отговорни за ангажиментите, които са поели в областта на правата на човека, трудовите и екологичните стандарти;
9. отправя искане за осигуряване на достатъчни проверки на различните дейности в подкрепа на интернационализацията на малките и средните предприятия от Съюза, както и техния достъп до трети пазари; припомня необходимостта да бъде оценено равнището на ефективността и да се търсят начини, по които координацията между бизнес центровете на Съюза, националните бизнес центрове и търговски камари в трети страни може да бъде подобрена.

РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ

Дата на приемане	22.1.2015
Резултат от окончателното гласуване	+: 30 -: 6 0: 1
Членове, присъствали на окончателното гласуване	William (The Earl of) Dartmouth, Maria Arena, Tiziana Beghin, David Borrelli, David Campbell Bannerman, Daniel Caspary, Salvatore Cicu, Christofer Fjellner, Yannick Jadot, Ska Keller, Jude Kirton-Darling, Gabrielius Landsbergis, Bernd Lange, Marine Le Pen, David Martin, Emmanuel Maurel, Emma McClarkin, Anne-Marie Mineur, Alessia Maria Mosca, Artis Pabriks, Franck Proust, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Matteo Salvini, Marietje Schaake, Helmut Scholz, Joachim Schuster, Joachim Starbatty, Adam Szejnfeld, Iuliu Winkler, Jan Zahradil
Заместници, присъствали на окончателното гласуване	Goffredo Maria Bettini, Reimer Böge, Victor Boștinaru, Klaus Buchner, Dita Charanzová, Sajjad Karim, Fernando Ruas, Ramon Tremosa i Balcells, Jarosław Wałęsa

30.1.2015

СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО ЗАЕТОСТ И СОЦИАЛНИ ВЪПРОСИ

на вниманието на комисията по бюджетен контрол

относно освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 година, раздел III — Комисия и изпълнителни агенции
(2014/2075(DEC))

Докладчик по становище: Мариан Харкин

ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Комисията по заетост и социални въпроси приканва водещата комисия по бюджетен контрол да включи в предложението за резолюция, което ще приеме, следните предложения:

1. отбелязва, че в доклада на Сметната палата се отчита лек спад на вероятния процент на грешки в областта на заетостта и социалните въпроси от 3,2% през 2012 г. на 3,1% през 2013 г.; отбелязва, че този процент на грешки остава вторият най-нисък сред всички области на политиката и че Парламентът очаква по-нататъшно намаление на процента на грешки през следващите няколко години;
2. изтъква значението на Европейския социален фонд (ЕСФ) като основен политически инструмент за изпълнение на политиката в областта на заетостта и социалните въпроси; отбелязва, че разходите на ЕСФ са представлявали около 98% от разходите в тази област на политиката през 2013 г.;
3. посочва факта, че съгласно Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета¹ средства от ЕСФ не могат да бъдат използвани за прехвърляне на работни места от една държава членка в друга; настоява Комисията и държавите членки да извършват надлежни проверки, за да гарантират, че със средства на Съюза не се злоупотребява по този начин;
4. отбелязва констатациите на Палатата относно основните рискове за редовността на разходите в тази политическа област, като рисковете, свързани с нематериалното

¹ Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета от 11 юли 2006 г. относно определянето на общи разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд и Кохезионния фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1260/1999 (ОВ L 2010, 31.7.2006 г., стр. 25).

естество на инвестициите в човешки капитал, разнообразието на дейностите и включването в изпълнението на проектите на множество, често малки, организации партньори; приветства в тази връзка конкретните действия, предприети от Комисията за намаляване на установените рискове, които включват както превантивни, така и корективни мерки и основаните на риска одити проведени от ГД „Трудова заетост, социални въпроси и социално приобщаване“; приветства използването на опростени варианти за разходите, които намаляват административната тежест за бенефициентите и са по-малко податливи на грешки от страна на държавите членки; отправя искане към Комисията да насърчава държавите членки да прилагат по-строги правила към проектите по линия на ЕСФ, отколкото към финансираните на национално равнище проекти;

5. призовава Комисията да гарантира намирането на решение от страна на отговорните за управлението на социалните фондове национални органи на проблема с по-високите разходи за персонал за проекти на ЕС, отколкото за проекти, финансирани на национално равнище;
6. отбелязва, че намерението на държавите членки да усвояват средства от Съюза следва да бъде насочено към постигането на резултати и цели, подкрепяни от ЕСФ и не следва да влияе на последователното прилагане на ефективен контрол, което, особено в края на периода на допустимост, може да доведе до неоткриване на нарушения на правилата и впоследствие на финансиране на проекти, които са твърде скъпи, зле изпълнявани или с малка вероятност да постигнат желания резултат;
7. отбелязва препоръката на Сметната палата Комисията да проследява заедно с държавите членки отстраняването на слабостите, установени в основания на риска тематичен одит на проверките на управлението, проведен от ГД „Трудова заетост, социални въпроси и приобщаване“ и приветства новото ръководство, разработено от Комисията за по-нататъшно укрепване на надеждността на проверките на управлението през програмния период 2014 – 2020 г.; това ръководство, което се основава на поуките от предходния програмен период, е предоставено на държавите членки и ще бъде издадено през първата половина на 2015 г.; подчертава, че е много важно органите на държавите членки да използват информацията, с която разполагат, за откриване и коригиране на грешките преди да декларират пред Комисията разходите за възстановяване, което значително ще намали процента грешки в областта на заетостта и социалните въпроси;
8. насърчава ГД „Трудова заетост, социални въпроси и приобщаване“ да следва целта си по отношение на ЕСФ и да премине от ситуация, при която е необходимо коригиране на грешки, към ситуация, при която грешките се предотвратяват, и подкрепя усилията на ГД „Трудова заетост, социални въпроси и приобщаване“ да помогне на държавите членки с най-висок процент на грешки по линия на ЕСФ да подобрят системите си, като използват най-добрите налични практики; отбелязва в тази връзка, че административният капацитет и организацията на ГД „Трудова заетост, социални въпроси и приобщаване“ следва да съответстват на нейната работа и отговорности към държавите членки.

РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ

Дата на приемане	29.1.2015
Резултат от окончателното гласуване	+: 46 -: 6 0: 0
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Laura Agea, Guillaume Balas, Tiziana Beghin, Brando Benifei, Mara Bizzotto, Vilija Blinkevičiūtė, Enrique Calvet Chambon, David Casa, Ole Christensen, Lampros Fountoulis, Elena Gentile, Arne Gericke, Marian Harkin, Danuta Jazłowiecka, Agnes Jongerius, Rina Ronja Kari, Jan Keller, Ádám Kósa, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Zdzisław Krasnodębski, Kostadinka Kuneva, Jean Lambert, Jérôme Lavrilleux, Jeroen Lenaers, Verónica Lope Fontagné, Thomas Mann, Anthea McIntyre, Joëlle Mélin, Elisabeth Morin-Chartier, Georgi Pirinski, Marek Plura, Sofia Ribeiro, Maria João Rodrigues, Claude Rolin, Anne Sander, Sven Schulze, Siôn Simon, Jutta Steinruck, Romana Tomc, Yana Toom, Marita Ulvskog, Renate Weber, Tatjana Ždanoka, Jana Žitňanská, Inês Cristina Zuber
Заместници, присъствали на окончателното гласуване	Tania González Peñas, Richard Howitt, Paloma López Bermejo, António Marinho e Pinto, Edouard Martin, Helga Stevens, Monika Vana

2.2.2015

СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО ОКОЛНА СРЕДА, ОБЩЕСТВЕНО ЗДРАВЕ И БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ

на вниманието на комисията по бюджетен контрол

относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 г., раздел III – Комисия и изпълнителни агенции
(2014/2075(DEC))

Докладчик по становище: Джовани Ла Вия

ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Комисията по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните приканва водещата комисия по бюджетен контрол да включи в предложението за резолюция, което ще приеме, следните предложения:

1. би желала да посочи отново, че в съответствие с Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) Парламентът освобождава от отговорност Комисията във връзка с изпълнението на бюджета след проверка на отчетите, финансовия отчет и доклада за оценка, посочени в член 318 от ДФЕС, годишния доклад на Сметната палата, придружен от отговорите на одитираните институции, декларацията за достоверност, както и всички други съответни специални доклади на Сметната палата;
2. изразява задоволство от цялостното изпълнение на бюджетните кредити по бюджетните редове за околна среда, действия по климата, обществено здравеопазване и безопасност на храните през 2013 г.; припомня отново, че едва по-малко от 0,5% от бюджета на Съюза са предназначени за тези политически инструменти, като същевременно се отчита ясната добавена стойност на Съюза в тези области и подкрепата от страна на европейските граждани за политиките на ЕС в областта на околната среда и климата, както и за общественото здравеопазване и безопасността на храните; изразява съжаление, че този процент е спаднал до 0,5% спрямо 0,8% през 2012 г.;
3. отбелязва представянето на политиката в областта на околната среда и

здравеопазването в рамките на годишния доклад на Сметната палата относно финансовата 2013 година; изразява загриженост, че и двете области на политиката са включени отново в главата, която се отнася също така за развитието на селските райони и рибарството; отново изразява своята критика към това съчетаване на области на политиката и настоятелно призовава Сметната палата да преразгледа своя подход при следващия годишен доклад; във връзка с това се позовава на доклада на Сметната палата относно Европейския фонд за регионално развитие, в който се подчертава необходимостта Комисията да води точен регистър на преките и непреките разходи за биологично разнообразие, включително по програмата „Натура 2000“; настоятелно призовава държавите членки да улеснят този процес, като предоставят точни данни;

4. счита, че в този контекст трябва да се отбележи, че в глава „Развитие на селските райони, околна среда, рибарство и здравеопазване“ от доклада на Сметната палата за 2013 г. е отчетен вторият най-висок процент на грешки в размер на 6,7% спрямо средно 4,7%; подчертава, че този процент на грешки се отнася за всички области на политиката, включени в главата; счита, че следва да се отбележи, че повечето от грешките могат да бъдат отпадени на пренебрегване на изискванията за допустимост, по-конкретно по отношение на агроекологичните задължения; отбелязва, че съществуват различия в гледните точки на Сметната палата и на Комисията по отношение на начина, по който грешките следва да бъдат изчислявани; отбелязва становището на Комисията, че годишният представителен процент на грешки на Сметната палата следва да се разглежда в контекста на многогодишния характер на нетните финансови корекции и възстановявания на суми;
5. признава, че Сметната палата извършва много систематично случайни проверки в държавите членки и определя процента на грешките на тази основа; отбелязва, че Сметната палата не посочва, в кои държави членки или в кои области възникват най-големи проблеми; следователно подчертава необходимостта от ясна верига на отчетност и във връзка с това отдава голямо значение на качеството на системите за контрол в държавите членки;
6. отбелязва, че Сметната палата не е направила коментар относно управлението на политиките в областта на „Общественото здравеопазване“, „Безопасността на храните“ и „Околната среда и действията по климата“;

Околна среда и действия по климата

7. Подчертава, че 422 788 882 EUR са предоставени на ГД „Околна среда“ под формата на бюджетни кредити за поети задължения и 99,95% са изпълнени; отбелязва, че по отношение на бюджетните кредити за плащания е задоволително, че 95,24 % от наличните 330 403 116 EUR са били усвоени; отбелязва освен това, че административните разходи за програмата LIFE + се изпълняват за две бюджетни години (посредством автоматични преноси), и че ако тези административни разходи не бъдат отчетени, степента на изпълнение за плащанията достига 99,62%;

8. отбелязва, че ГД „Действия по климата“ е повишила своята степен на изпълнение до 99,55 % от бюджетните кредити за поети задължения в размер на 35 994 690 EUR и до 92,04 % от бюджетните кредити за плащания в размер на 29 636 914 EUR; информирана е, че не беше възможно да се постигне по-висока степен на изпълнение, отчасти поради непредставянето на фактура, която беше очаквана през 2013 г.; отбелязва, от друга страна, че административните разходи за LIFE + се изпълняват за две бюджетни години (посредством автоматични преноси), и че ако тези административни разходи не бъдат отчетени, степента на изпълнение на плащанията достига 97,89%;
9. изразява задоволство от общото изпълнение на оперативния бюджет на LIFE+, което представлява 99,96% от бюджетните кредити за поети задължения и 99,99% от бюджетните кредити за плащания за 2013 г.; отбелязва, че през 2013 г. 282 900 000 EUR бяха предназначени за покана за представяне на предложения за проекти в държавите членки, с 18 000 000 EUR бяха подкрепени оперативните дейности на неправителствени организации, които работят за защита и подобряване на околната среда на равнище ЕС и които участват в изготвянето и прилагането на политиката и законодателството на Съюза, а 45 800 000 EUR бяха използвани за мерки, целящи да подкрепят ролята на Комисията за стартиране и мониторинг по отношение на разработването на политики и законодателство; отбелязва, че 20 300 000 EUR бяха използвани за административна подкрепа;
10. признава, че сумата от 2 700 000 EUR беше разпределена като принос по международни конвенции, протоколи и споразумения, по които Съюзът е страна или във връзка с които Съюзът участва в подготвителната работа за бъдещи международни споразумения;
11. счита напредъка по изпълнението на 14 пилотни проекта (ПП) и шест подготвителни действия (ПД) на обща стойност 5 983 607 EUR за задоволителен; насърчава Комисията да продължи да изпълнява ПП и ПД, както предлага Парламентът;

Обществено здравеопазване

12. отбелязва, че ГД „Здравеопазване и политика за потребителите“ е трябвало да усвои 233 928 461 EUR по бюджетните редове за обществено здравеопазване през 2013 г., за 98,1% от които са поети задължения по задоволителен начин; информирана е, че приблизително 77% от този бюджет се прехвърля директно на трите децентрализирани агенции (Европейския център за профилактика и контрол върху заболяванията, Европейския орган за безопасност на храните (ЕОБХ) и Европейската агенция по лекарствата (ЕАЛ)) и че всички бюджетни кредити са изпълнени на 100%, с изключение на тези на ЕАЛ и ЕОБХ, както и че това неизпълнение при ЕАЛ и ЕОБХ на бюджетните кредити за поети задължения съответства на резултатите от изпълнението за 2012 г.;
13. взема предвид също така, че степента на изпълнение на бюджетните кредити за плащания е 98,0%;
14. отбелязва, че в рамките на Програмата за здравеопазване за периода 2003 – 2007 г.

Комисията е подписала множество споразумения за отпускане на безвъзмездни средства за срок от 36 месеца, както и че за част от тях срокът е удължен, като последните окончателни плащания са извършени през 2013 г.;

15. отбелязва, че степента на изпълнение по Програмата за обществено здраве за периода 2008 – 2013 г. също е много добра (99,7% както за бюджетните кредити за поети задължения, така и за бюджетните кредити за плащания), и че оставащите неизползвани кредити принципно са свързани с целеви приходи, които все още могат да се използват през 2014 г.;
16. изразява задоволство, че изпълнението на всички шест ПП и три ПД в рамките на правомощията на ГД „Здравеопазване и политика за потребителите“ е доста напреднало и всички съответни бюджетни кредити за поети задължения са усвоени;

Безопасност на храните, здраве на животните и хуманно отношение към тях, както и здраве на растенията

17. признава, че степента на изпълнение по отношение на безопасността на храните, здравето на животните и хуманното отношение към тях, както и здравето на растенията е 98,4%, и че степента на изпълнение постоянно се повишава през годините; отбелязва също така, че при това увеличение се взема предвид намалението на бюджетните кредити за поети задължения с 13 000 000 EUR при извършването на общия трансфер поради благоприятните условия във връзка със здравето на животните и растенията;
18. отбелязва, че както и предходната година, приносът на Съюза за програми за борба с туберкулозата е най-значим, а от друга страна, приносът на Съюза за програми за болестта „син език“ е нисък;
19. признава, че основните фактори, които са причина за непълното усвояване на 4 300 000 EUR по глава 17 04 „Безопасност на храните и фуражите, здраве на животните, хуманно отношение към животните и здраве на растенията“, са 900 000 EUR, свързани с целеви приходи за различни програми, които могат да бъдат използвани през 2014 г. и 2 000 000 EUR, свързани с Фонда за извънредни положения; отбелязва, че от тази сума 50%, т.е. 1 000 000 EUR са пренесени за 2014 г. (за справяне с болестта „син език“ в Германия) и са изпълнени през тази година;
20. признава, че по отношение на бюджетните кредити за плащания за 2013 г. степента на изпълнение по бюджетна глава „Безопасност на храните и фуражите, здраве на животните, хуманно отношение към животните и здраве на растенията“ е 99,9%, което представлява допълнително увеличение в сравнение с 2012 г. (97,7%);
21. отбелязва, че при извършването на общия трансфер през 2013 г. плащания в размер на 7 500 000 EUR са били върнати във Фонда за извънредни положения (5 500 000 EUR) и за други ветеринарни програми (2 000 000 EUR) поради благоприятните условия във връзка със здравето на растенията и животните;
22. счита, въз основа на наличните данни и доклада за изпълнението, че Комисията може да бъде освободена от отговорност във връзка с направените разходи в

областта на политиката относно околната среда и климата, общественото здравеопазване и безопасността на храните за финансовата 2013 година.

РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ

Дата на приемане	29.1.2015
Резултат от окончателното гласуване	+: 51 -: 10 0: 1
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Marco Affronte, Margrete Auken, Pilar Ayuso, Zoltán Balczó, Catherine Bearder, Ivo Belet, Simona Bonafè, Biljana Borzan, Nessa Childers, Alberto Cirio, Birgit Collin-Langen, Mireille D'Ornano, Miriam Dalli, Seb Dance, Angélique Delahaye, Jørn Dohrmann, Stefan Eck, Bas Eickhout, José Inácio Faria, Francesc Gambús, Elisabetta Gardini, Enrico Gasbarra, Jens Gieseke, Julie Girling, Sylvie Goddyn, Matthias Groote, Françoise Grossetête, Andrzej Grzyb, Jytte Guteland, Anneli Jäätteenmäki, Benedek Jávor, Josu Juaristi Abaunz, Karin Kadenbach, Kateřina Konečná, Giovanni La Via, Peter Liese, Norbert Lins, Valentinas Mazuronis, Susanne Melior, Massimo Paolucci, Gilles Pargneaux, Bolesław G. Piecha, Pavel Poc, Marcus Pretzell, Frédérique Ries, Davor Škrlec, Tibor Szanyi, Nils Torvalds, Glenis Willmott, Jadwiga Wiśniewska
Заместници, присъствали на окончателното гласуване	Nicola Caputo, Mark Demesmaeker, Jan Huitema, Peter Jahr, Merja Kyllönen, Nuno Melo, Marijana Petir, Julia Reid, Bart Staes, Kay Swinburne
Заместници (чл. 200, пар. 2), присъстващи на окончателното гласуване	Clara Eugenia Aguilera García, Damian Drăghici

25.2.2015

СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО ТРАНСПОРТ И ТУРИЗЪМ

на вниманието на комисията по бюджетен контрол

относно освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 година, раздел III — Комисия и изпълнителни агенции
(2014/2075(DEC))

Докладчик по становище: Георги Пирински

ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Комисията по транспорт и туризъм приканва водещата комисия по бюджетен контрол да включи в предложението за резолюция, което ще приеме, следните предложения:

1. приветства високата степен на усвояване на бюджетните кредити за поети задължения за политиката в областта на мобилността и транспорта през 2013 г. (98,03 %), и много високата степен на усвояване на бюджетните кредити за плащания през 2013 г. (94,58 %), но изразява съжаление във връзка с намаляването с 0,99 %, в сравнение с 2012 г. (95,57 %); отбелязва също така, че 1 633 милиона евро все още не са били изплатени и/или не са освободени от сумата за бюджетните кредити за плащания за 2013 г., и изразява загриженост, че това представлява най-големият размер на неизпълнените поети задължения за целия период 2007-2013 г., което като цяло достигна 4 001 млн. евро в края на 2013 г.; взема предвид факта, че 2013 г. е последната година от Многогодишната финансова рамка (МФР) за периода 2007-2013 г. и следователно всички оставащи бюджетни кредити за поети задължения, определени в МФР, трябва да бъдат ангажирани;
2. приветства факта, че процентът остатъчни грешки за 2013 г. е под 2 % за програмата „TEN-T“, „Марко Поло“, която се управлява от Изпълнителната агенция за конкурентоспособност и иновации (EACI) и съвместните предприятия, за които отговаря ГД „Мобилност и транспорт“ (SESAR и Съвместното предприятие „Горивни клетки и водород“ (ГКВ)); изразява съжаление обаче, че процентът остатъчни грешки за Седмата рамкова програма на Европейската общност за научни изследвания, технологично развитие и демонстрационни дейности в транспортния сектор остава над 2 % през 2013 г. (2,82 %); отбелязва, че основните причини за грешки в научноизследователските програми са сложността на правилата за

допустимост в основните актове и липсата на капацитет за пълен ex ante контрол върху вземанията на всички бенефициенти, наброяващи хиляди; очаква, че радикалното опростяване, предложено в рамките на „Хоризонт 2020“, ще допринесе за значително намаляване на грешките;

3. отбелязва, че през 2013 г. Европейската сметна палата е извършила одит на осем операции в транспортния сектор и е установила, че пет от тях са засегнати от една или повече грешки; обръща внимание на увеличаването на процента на засегнатите операции през 2013 г. (62%) в сравнение с 2012 г. (49%) и изразява загриженост, че както и през предишни години, Сметната палата е открила редица грешки, свързани с несъответствие с правото на Съюза и националните правила за обществените поръчки при преглеждането на проектите по TEN-T; отбелязва, че както през предходната 2012 г., така и отново през 2013 г., ГД „Мобилност и транспорт“ не е издала резерви, свързани с грешки при възлагането на обществени поръчки; поради това настоява Комисията да предприеме необходимите мерки с цел изключване на подобни грешки в бъдеще; отбелязва, че е от първостепенно значение да се разшири предварителният и последващият контрол на бенефициентите на безвъзмездни средства, финансови средства и финансиране от Комисията, за да се избегнат злоупотребите с общностното разпределяне на средства и за да се гарантира проверка на дейността; подчертава, че дори периодът за финансиране 2007 – 2013 г. официално да е приключил, съществува принципът N+2 за финансирането за сближаване, което означава, че много проекти все още са в процес на изпълнение до края на настоящата година;
4. призовава Комисията – за целите на прозрачността – да публикува лесно достъпен годишен списък на съфинансираните от ЕС транспортни проекти, включително точната сума за финансиране за всеки отделен проект; отбелязва, че този списък на проекти включва всички източници на финансиране от Съюза, като например TEN-T, „Хоризонт 2020“, Кохезионния фонд и регионалните фондове;
5. настоятелно призовава Комисията ежегодно да докладва относно това как забележките относно съответните бюджетни редове са били взети под внимание;
6. приветства очакваните икономии от разходи при делегирането на управлението на части от Механизма за свързване на Европа и части на изследванията в областта на енергетиката и транспорта в рамките на „Хоризонт 2020“ от Комисията на новата Изпълнителна агенция за иновации и мрежи (INEA) - предишната TEN-T — агенция); въпреки това призовава за допълнително укрепване на нейния административен капацитет, за да бъде в състояние ефективно и ефикасно да управлява увеличения бюджет за транспортния сектор в МФР за 2014-2020 г. и транспортните проекти в рамките на новия план за инвестиции за Европа;
7. припомня, че транспортните проекти през периода между 2007 – 2013 г. и 2014 – 2020 г. са били и ще бъдат финансирани от множество източници, включително МСЕ, Кохезионния фонд и Европейския фонд за регионално развитие; призовава Комисията да се стреми към повече полезни взаимодействия между различните източници на финансиране с цел по-ефективно разпределение на средствата от Съюза;

8. предлага, що се отнася до сферите на компетентност на комисията по транспорт и туризъм, Парламентът да освободи Комисията от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 г.

РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ

Дата на приемане	24.2.2015
Резултат от окончателното гласуване	+: 37 -: 6 0: 0
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Lucy Anderson, Marie-Christine Arnautu, Georges Bach, Izaskun Bilbao Barandica, Deirdre Clune, Michael Cramer, Luis de Grandes Pascual, Andor Deli, Karima Delli, Isabella De Monte, Ismail Ertug, Jacqueline Foster, Bruno Gollnisch, Tania González Peñas, Dieter-Lebrecht Koch, Merja Kyllönen, Miltiadis Kyrkos, Bogusław Liberadzki, Peter Lundgren, Marian-Jean Marinescu, Georg Mayer, Gesine Meissner, Cláudia Monteiro de Aguiar, Jens Nilsson, Markus Pieper, Gabriele Preuß, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Dominique Riquet, Massimiliano Salini, Claudia Schmidt, Claudia Tapardel, Keith Taylor, Pavel Telička, István Ujhelyi, Wim van de Camp, Elissavet Vozemberg, Janusz Zemke, Roberts Zīle, Kosma Złotowski, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska
Заместници, присъствали на окончателното гласуване	Rosa D'Amato, Werner Kuhn, Jörg Leichtfried

21.1.2015

СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

на вниманието на комисията по бюджетен контрол

относно освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 година, раздел III — Комисия и изпълнителни агенции
(2014/2075(DEC))

Докладчик: Искра Михайлова

ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Комисията по регионално развитие приканва водещата комисия по бюджетен контрол да включи в предложението за резолюция, което ще приеме, следните предложения:

1. отбелязва, че Сметната палата („Палатата“) заключава, че регионалната политика остава една от областите на политиката, която е податлива на грешки и че през 2013 г. не е наблюдавана голяма разлика в сравнение с 2012 г., като вероятният процент грешки за 2013 г. е определен на 6,9% (в сравнение с 6,8% през 2012 г.); отбелязва, че това е доказателство за стабилността на системата и за постигнатото значително подобрение през програмния период 2007 – 2013 г. в сравнение с програмния период 2000 – 2006 г.; настоятелно призовава Комисията да продължи да прилага стриктно разпоредбите за контрол; припомня значението на превантивните мерки и на опростяването за намаляване на грешките; изтъква обаче, че съществува ясна разлика между грешка и измама и че измамите съставляват 0,2% от общия бюджет на Съюза;
2. отбелязва, че Палатата е открила сериозни грешки при обществените поръчки (39% от вероятния процент грешки), висока честота на неспазване на правилата за държавните помощи (17% от вероятния процент грешки), както и грешки при прилагането на правилата относно допустимостта на проектите (22% от вероятния процент грешки) и разходите (21% от вероятния процент грешки); изразява загриженост относно ниските нива на отпускане на средства от инструментите за финансов инженеринг на крайните получатели през 2013 г.; счита, че Комисията следва да извърши оценка на осъществения напредък във финансирането и прилагането на финансовите инструменти и следва да предприеме, заедно с държавите членки, подходящи мерки за подобряване на степента на усвояване,

както и следва да докладва на Парламента относно резултатите от оценката и мерките;

3. изтъква разликите в подхода на Комисията и на Палатата при изчисляване на процента грешки във връзка с операции, спрямо които Комисията е приложила корекции с фиксирана ставка; отново призовава за стандартизиране на методологията, включително за изчисляване на процента грешки и за одитната дейност, с цел да се избегнат противоречиви констатации, като също така признава усилията, които Комисията полага в това отношение;
4. отбелязва предприетите от Комисията коригиращи действия под формата на временно спиране и преустановяване на плащанията; припомня, че по-честото прибягване до действия по временно спиране и преустановяване на плащанията от страна на Комисията може да предизвика проблеми при изпълнението на проекти, тъй като те могат да възпрепятстват постигането на целите на политиката на сближаване поради краткото време, необходимо за правилното усвояване на средствата на Съюза; изисква от Комисията да информира Парламента относно реалния принос на преустановяването и временното спиране на плащанията за намаляване на нередностите и грешките и да извърши оценка на въздействието на въведените с течение на времето коригиращи действия по отношение на напредъка към постигане на целите на политиката, като по този въпрос се вземе под внимание подходът за съотношението разходи – ползи;
5. настоятелно призовава в случаите, когато няма доказателство за измама, но са идентифицирани сериозни недостатъци в системите за управление и контрол, Комисията да предприема преустановяване и временно спиране на плащанията само като последна мярка, когато са изчерпани всички други възможности, защото временното спиране на плащанията би могло да има сериозни последици за съответните програми и региони, силно засегнати от кризата, както и за постигането на целите на политиката на сближаване като цяло; изисква обаче от Комисията да извърши оценка – преди да вземе решение относно временното спиране на плащанията – относно това в каква степен то ще допринесе действително за намаляване на процента на грешките и същевременно как това ще повлияе на съответния регион или държава, за да се избегне също така налагането на тежести на регионите, изпитващи социално-икономически трудности;
6. отбелязва, че 80% от финансирането се управлява при споделено управление на равнище държава членка; припомня, че Палатата е установила, че при една трета от проверените операции някои от откритите грешки са могли да бъдат коригирани предварително, тъй като държавите членки са разполагали с достатъчно информация, за да открият тези грешки сами, преди да декларират разходите пред Комисията
7. обръща внимание на многогодишния характер на системата за управление на политиката на сближаване и подчертава, че окончателната оценка на нередностите, свързани с изпълнението на политиката, ще бъде възможна едва при приключване на програмния период;
8. приветства по-строгите процедури за контрол и одит, предвидени в регулаторната рамка за програмния период 2014 – 2020 г., и по-специално по отношение на

проверките и контрола на управлението преди заверяването на годишните счетоводни отчети на дадена програма и преди управляващите органи да предадат декларациите за управление на Комисията; отбелязва, че капацитетът на Комисията за предприемане на коригиращи действия беше подобрен в още по-голяма степен чрез премахване на възможността държавите членки да използват повторно средствата, което доведе до нетни финансови корекции; приветства създаването на експертен център за изграждане на административен капацитет относно европейските структурни и инвестиционни фондове; подкрепя по-силната ориентираност към резултати и концентрирането по теми на политиката на сближаване, което следва да гарантира преход от критериите, свързани с усвояване на средствата, към качество на разходите и към висока добавена стойност на съфинансираните операции;

9. изисква от Комисията и държавите членки да обърнат особено внимание на опростяването на процедурите, включително онези, свързани с бенефициентите, което може да бъде от полза както за одитите, така и за намаляването на процента на грешките, като паралелно с това се увеличава ефективността на системите за управление и контрол; счита, че и държавите членки, и Комисията следва да прилагат целенасочени и своевременни мерки за укрепване на административния и институционалния капацитет, включително ефективни насоки, обучение, обмен на добри практики и чрез създаване на схеми за задържане на квалифицирани и опитни служители, както и чрез оказване на помощ при одитните процедури; изисква от Комисията да докладва на Парламента относно конкретните резултати, постигнати до момента благодарение на дейностите на експертния център, установената обща система за обмен на експерти и прилагането на инициативата за обществени поръчки и на плана за действие, разработен от експертния център в сътрудничество с компетентните служби на Комисията; изтъква значението на бързото и ефективно транспониране във всички държави членки на директивите за обществените поръчки;
10. признава усилията на Комисията за преминаване към култура, насочена към постигането на резултати; поради това изисква от Комисията (ГД „Регионална политика“) да включи в своя план за управление и годишния отчет за дейността оценка на работата си във връзка с увеличаването на ефикасността, ефективността и въздействието на политиката на сближаване; приканва Комисията, освен свързания с изпълнението на бюджета подход, да проверява резултатите спрямо поставените цели и да използва по-добре оценките, както и да оказва подкрепа на държавите членки и техните управляващи органи за повишаването на качеството на докладите им за оценка; подчертава в този контекст необходимостта в бъдеще да се разглеждат и оценяват резултатите от проектите, възвращаемостта на инвестициите и реалната добавена стойност за икономиката, заетостта и регионалното развитие.

РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ

Дата на приемане	20.1.2015
Резултат от окончателното гласуване	+: 34 -: 0 0: 1
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Pascal Arimont, José Blanco López, Franc Bogovič, Victor Boștinaru, Mercedes Bresso, Steeve Briois, Rosa D'Amato, Tamás Deutsch, Michela Giuffrida, Anna Hedh, Ivan Jakovčić, Marc Joulaud, Constanze Krehl, Louis-Joseph Manscour, Iskra Mihaylova, Andrey Novakov, Mirosław Piotrowski, Stanislav Polčák, Liliana Rodrigues, Fernando Ruas, Monika Smolková, Ruža Tomašić, Ramón Luis Valcárcel, Monika Vana, Matthijs van Miltenburg, Lambert van Nistelrooij, Derek Vaughan, Kerstin Westphal, Joachim Zeller
Заместници, присъствали на окончателното гласуване	Enrique Calvet Chambon, Iliana Iotova, James Nicholson, Claudia Schmidt, Davor Škrlec, Marco Zullo, Milan Zver

23.1.2015

СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ

на вниманието на комисията по бюджетен контрол

относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 година, раздел III – Комисия и изпълнителни агенции
(2014/2075(DEC))

Докладчик по становище: Петер Яр

ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Комисията по земеделие и развитие на селските райони приканва водещата комисия по бюджетен контрол да включи в предложението за резолюция, което ще приеме, следните предложения:

1. отбелязва, че Сметната палата е стигнала до заключението, че по отношение на селскостопанската политика делът на тестваните операции показва увеличаване на процента грешки в сравнение с 2012 г., докато от друга страна броят на случаите, при които няма допуснати грешки, се е понижил; отбелязва, че най-вероятният процент грешки за 2013 г. е 3,26% (в сравнение с 2,9% за 2012 г.); припомня, че грешките често са от административно естество и не означават непременно, че са изчезнали средства, били са изгубени или пропилены, нито че е извършена измама; счита, че основната цел на идентифицирането на грешките следва да бъде тяхното коригиране чрез осигуряването на срокове и подкрепа с цел отстраняване на недостатъците;
2. подчертава, че има важна разлика във вида грешки и следва да се прави разграничение между големите грешки, като например плащането на повече или по-малко средства от необходимото или измамите и незначителните и техническите грешки; отбелязва, че основните първопричини за процента грешки са грешки в заявленията за помощ, ниско качество на проверките на място, както и недостатъчно качество и актуализиране на системата за идентификация на земеделските парцели, докато грешките/несъответствията от страна на националната администрация представляват изолирани случаи;

3. изтъква, че 70% от финансовите корекции, идентифицирани през 2013 г., се отнасят до четири държави, а именно – Гърция, Франция, Полша и Обединеното кралство;
4. изтъква, че надеждността на докладваната от държавите членки информация относно преките плащания по общата селскостопанска политика (ОСП) често бива сериозно подкопавана поради неправилно докладване; отбелязва, че процентът грешки в контролната статистика на държавите членки за 43 от 67 разплащателни агенции е бил поправен в посока нагоре от Комисията;
5. приканва други компетентни парламентарни комисии, като например комисията по регионално развитие или комисията по развитие и т.н., също да изготвят изчерпателно становище относно процедурата по освобождаване от отговорност; изтъква, че причините за процента грешки могат да бъдат ограничени единствено посредством правилна процедура по освобождаване от отговорност;
6. отчита, че за ОСП се прилага система, при която Комисията налага нетни финансови корекции на държавите членки за принудително възстановяване на недопустими разходи и следователно намалява риска от нередовни плащания;
7. признава все по-честото спиране и прекъсване на плащанията от страна на Комисията, чрез което се гарантира систематично предприемане на корективни действия в случаите на установени недостатъци;
8. счита, че плащанията следва да бъдат прекъсвани или спирани единствено в случай на сериозни недостатъци, както и че незначителните грешки следва да бъдат коригирани периодично, за да се избягват блокажи;
9. подчертава, че новата схема за предлагане на плодове, зеленчуци и мляко в училищата трябва да използва финансиране от Съюза по ефективен и целенасочен начин, като същевременно също така се гарантира, че организационните и административните тежести за участващите училища са сведени до минимум;
10. обръща внимание на факта, че много от по-малките програми, като например схемите за предлагане на плодове и мляко в училищата, не са лесни за използване, отчасти поради свързаната с тях бюрокрация и по тази причина тяхното прилагане и изпълнение е по-ниско от оптималното;
11. подчертава факта, че някои програми са привлекли по-малко интерес поради своята строгост и предлага Комисията да направи преоценка на тези програми с оглед на намаляване на свързаната с тях бюрокрация;
12. отбелязва, че малки програми, като например програмата за предлагане на мляко в училищата, имат трайно висок процент грешки; призовава за опростяване на тези програми, тъй като програмите с по-малко бюрокрация имат по-нисък процент грешки;
13. призовава за една по-малко бюрократична ОСП с цел намаляване на процента грешки; по тази причина приветства поетия от Комисията ангажимент да

превърне опростяването и субсидиарността в един от основните приоритети за следващите пет години; призовава за това разплащателните агенции с трайно неудовлетворителни резултати да бъдат лишавани от акредитацията си в крайните случаи;

14. призовава Комисията навреме да представи подробен план за намаляване на бюрокрацията в ОСП с 25% през следващите пет години;
15. призовава длъжностни лица на Съюза да извършват допълнителен надзор и наблюдение и да координират по-тясно националните разплащателни агенции в рамките на съответните държави членки с цел преодоляване на недостатъците, с които те се сблъскват, по-специално що се отнася до тези разплащателни агенции, които системно отчитат неудовлетворителни резултати през последните три години, с оглед на по-ефективното управление на плащанията;
16. обръща внимание на многогодишния характер на системата за управление на селскостопанската политика и подчертава, че окончателната оценка на нередностите, свързани с изпълнението на политиката, ще бъде възможна едва при приключване на програмния период;
17. отбелязва, че посоченият от Комисията процент грешки значително се различава в някои области от процента грешки, установен от Европейската сметна палата; изисква обяснение от страна на Комисията по този въпрос; подчертава необходимостта от изготвяне на обща методология за изчисляване на процента грешки от Сметната палата и Комисията, така че да бъде гарантирана по-голяма съпоставимост;
18. приветства новите правила за финансовия период 2014 – 2020 г., които включват мерки като определянето на одитни и сертифициращи органи, акредитиране на одитните органи, одитна проверка и приемане на отчетите, финансови корекции и нетни финансови корекции, пропорционален контрол, предварителни условия, които имат за цел допълнително да допринесат за намаляването на нивото на грешки; приветства също така определянето на понятието „сериозни недостатъци“ и очаквания по-голям брой корекции по отношение на често срещаните недостатъци;
19. приветства неотдавнашното съобщение на Комисията, в което се очертава подходът към прилагането на нетни финансови корекции в областта на селскостопанската политика през следващия програмен период; приветства тези критерии за определянето на приложимото равнище на финансови корекции и прилагането на корекции с фиксирана ставка.

РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ

Дата на приемане	21.1.2015
Резултат от окончателното гласуване	+: 34 -: 7 0: 3
Членове, присъствали на окончателното гласуване	John Stuart Agnew, Clara Eugenia Aguilera García, Eric Andrieu, Richard Ashworth, José Bové, Paul Brannen, Daniel Buda, Nicola Caputo, Matt Carthy, Viorica Dăncilă, Paolo De Castro, Albert Deß, Diane Dodds, Herbert Dorfmann, Norbert Erdős, Luke Ming Flanagan, Beata Gosiewska, Martin Häusling, Anja Hazekamp, Esther Herranz García, Jan Huitema, Peter Jahr, Jarosław Kalinowski, Elisabeth Köstinger, Zbigniew Kuźmiuk, Mairead McGuinness, Giulia Moi, Ulrike Müller, James Nicholson, Maria Noichl, Marijana Petir, Laurențiu Rebega, Jens Rohde, Bronis Ropè, Jordi Sebastià, Lidia Senra Rodríguez, Czesław Adam Siekierski, Marc Tarabella, Marco Zullo
Заместници, присъствали на окончателното гласуване	Fredrick Federley, Michela Giuffrida, Norbert Lins, Susanne Melior, Ramón Luis Valcárcel

25.2.2015

СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО РИБНО СТОПАНСТВО

на вниманието на комисията по бюджетен контрол

относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 година, раздел III – Комисия и изпълнителни агенции
(2014/2075(DEC))

Докладчик по становище: Ален Кадек

ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Комисията по рибно стопанство приканва водещата комисия по бюджетен контрол да включи в предложението за резолюция, което ще приеме, следните предложения:

1. отбелязва съобщението на Комисията до Европейския парламент, Съвета и Сметната палата относно годишните отчети на Европейския съюз за финансовата 2013 година; отбелязва също така годишния доклад на Сметната палата относно финансовата 2013 година; отбелязва годишния отчет за дейността за 2013 г. на ГД „Морско дело и рибарство“;
2. отбелязва становищата на Сметната палата относно законосъобразността и редовността на свързаните с отчетите операции; отбелязва отрицателното становище на Сметната палата относно бюджетните кредити за плащания, във връзка с които общият процент на грешки е 4,7%;
3. отбелязва, че Сметната палата е констатирала висок общ процент на грешки в размер на 6,7% за плащанията, извършени в областите „развитие на селските райони, околна среда, рибарство и здравеопазване“; отбелязва обаче, че този процент на грешки е по-нисък в сравнение с предходната финансова година (7,9%); отбелязва, че областите „регионална политика, транспорт и енергетика“ допринасят в най-голяма степен за общия процент на грешки, установен от Сметната палата, и следователно настоятелно призовава Комисията да установи причините за това и да предложи корективни действия;
4. отбелязва изразената от ГД „Морско дело и рибарство“ резерва относно процента на грешки, надвишаващ 2% по отношение на разходите, декларирани от някои

държави членки, както и относно доклад, който не се счита за надежден, и липсата на доклад в случая на една държава членка; изразява съжаление относно положението по отношение на съответната държава членка; въпреки това отбелязва, че положението се е подобрило вследствие на указанията на Комисията към въпросната държава членка;

5. изразява убеждение, че държавите членки ще подобрят своите инструменти и канали за докладване в отговор на евентуалните недостатъци в данните, предоставени на Комисията; препоръчва Комисията да упражнява по-голям натиск върху държавите членки да предоставят надеждни данни;
6. изразява съжаление относно факта, че с изключение на тези забележки Сметната палата не е предоставила по-точни подробности относно резултата от своите одити за конкретната област на рибарството и морското дело, и призовава, в интерес на прозрачността, информацията да бъде оповестена;
7. приветства ГД „Морско дело и рибарство“ за много високата степен на изпълнение на бюджета за нейните бюджетни кредити за поети задължения (99,79%) и за нейните бюджетни кредити за плащания (99,08% за дял 11);
8. потвърждава, че 92,31% от плащанията на ГД „Морско дело и рибарство“ са били извършени своевременно; въпреки това отбелязва със загриженост, че броят на забавените плащания се е увеличил в сравнение с предходната финансова година; констатира със задоволство, че лихвите за забава, изплатени през 2013 г., са намалели и следователно насърчава ГД „Морско дело и рибарство“ да продължи да спазва сроковете за плащане в съответствие със съответните правила;
9. отново настоятелно призовава Сметната палата, както е правил през предходните години, да предвиди конкретен и отделен процент на грешки за рибарството и морското дело; счита, че специфичната извадка за ГД „Морско дело и рибарство“ трябва да бъде достатъчно съществена с цел гарантиране на добрата представителност на одитите и определяне на надежден процент на грешки;
10. предлага, въз основа на наличните данни, освобождаване на Комисията от отговорност във връзка с разходите ѝ в областта на морското дело и рибарството за финансовата 2013 година.

РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ

Дата на приемане	24.2.2015
Резултат от окончателното гласуване	+: 18 -: 3 0: 3
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Marco Affronte, Clara Eugenia Aguilera García, Renata Briano, Alain Cadec, Richard Corbett, Diane Dodds, Linnéa Engström, João Ferreira, Raymond Finch, Ian Hudghton, Carlos Iturgaiz, Werner Kuhn, António Marinho e Pinto, Gabriel Mato, Norica Nicolai, Liadh Ní Riada, Ulrike Rodust, Remo Sernagiotto, Ricardo Serrão Santos, Isabelle Thomas, Ruža Tomašić, Jarosław Wałęsa
Заместници, присъствали на окончателното гласуване	Ole Christensen, Sylvie Goddyn

26.1.2015

СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО КУЛТУРА И ОБРАЗОВАНИЕ

на вниманието на комисията по бюджетен контрол

относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 година, раздел III – Комисия и изпълнителни агенции
(2014/2075(DEC))

Докладчик по становище: Фернандо Маура Барандиаран

ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Комисията по култура и образование приканва водещата комисия по бюджетен контрол да включи в предложението за резолюция, което ще приеме, следните предложения:

1. отбелязва, че през 2013 г. основен приоритет за ГД „Образование и култура“ и Изпълнителната агенция за образование, аудиовизия и култура (ЕАСЕА) беше да се подготвят за изпълнението на „Еразъм+“ и „Творческа Европа“ – новите програми за периода 2014 – 2020 г.;
2. приветства факта, че през 2013 г. степента на изпълнение на бюджета за програмите за периода 2007 – 2013 г., и по-специално за Програмата за учене през целия живот и за програми „Култура“, „Медии“ и „Младежта в действие“, е 100%; изисква укрепване и увеличаване на бюджета в рамките на културните и образователните програми за периода 2014 – 2020 г.; изразява особена загриженост, че в края на годината разминаването между одобрените бюджетни кредити за поети задължения и одобрените бюджетни кредити за плащания доведе до недостиг на средства за плащания (недостиг, който например по отношение на програма „Еразъм+“ възлиза на 202 милиона евро) със сериозни отрицателни последици за следващата година; изразява силна загриженост и съжаление, че сходна ситуация би могла да възникне и при новите програми, особено „Еразъм+“ и „Творческа Европа“, което от своя страна би могло да доведе до опасна загуба на доверие в Съюза и би подкопало доверието на гражданите в неговите институции, както и до пагубни последици за участниците в програмите;
3. подкрепя идеята за средносрочен преглед на МФР за периода 2014 – 2020 г. като средство за излизане от нетърпимото положение, при което вече одобрени

програми, и следователно в процес на изпълнение, са компрометирани от липса на средства и неизплащане на финансирането от страна на Съюза;

4. приветства факта, че от започването си през 1987 г. програма „Еразъм“ достигна и надхвърли целевия показател от 3 милиона студенти; отбелязва трайния успех, на който се радва още от създаването си тази водеща програма на Съюза, допринесла за европейската интеграция и за повишаването на осведомеността относно общото европейско гражданство и чувството за принадлежност към това гражданство;
5. изразява загриженост, че на европейско равнище – както се посочва в Специален доклад 399 на Евробарометър от 2013 г. относно достъпа и участието в културата – публичните бюджетни средства, предназначени за опазването и популяризирането на културното наследство, видимо намаляват, също както и участието в традиционни културни дейности; счита по тази причина, че новите инструменти на Съюза в подкрепа на европейската програма за култура – като програмите „Творческа Европа“ и „Хоризонт 2020“ или културната платформа „Europeana“ – трябва да бъдат укрепени;
6. отбелязва със задоволство, че ЕАСЕА е оптимизирала още повече процесите си на подбор и че Агенцията е изпълнила 96% от своите плащания в рамките на договорените срокове, но изразява съжаление предвид тенденцията самата работа по окончателните доклади неоснователно да се удължава; припомня, че всяка забава на плащанията засяга пряко правата на бенефициентите, като по този начин излага на риск културните сдружения и проекти, творчеството и културното многообразие на гражданското общество; насърчава ЕАСЕА да доусъвършенства своите системи за контрол, но не за сметка на бенефициентите;
7. припомня, че през 2013 г. ГД „Комуникации“ организира няколко дейности в контекста на Европейската година на гражданите 2013; отбелязва, че в същото време съществуваше спешна необходимост от подготовка за бюджетните съкращения през 2014 г. в областта на европейското гражданство; подчертава, че програма „Европа за гражданите“ служи като уникална и пряка връзка между Съюза и неговите граждани, с цел да се подкрепят различни действия, петиции и граждански права; счита, че настоящото равнище на финансиране е твърде ниско, и подчертава, че програмата трябва да се изпълнява съобразно нейното съдържание, като се умножават инициативите в подкрепа на ценностите на европейското гражданство; противопоставя се категорично на евентуалните съкращения на бюджета или евентуална забава на плащанията за програма „Европа за гражданите“ за периода 2014 – 2020 г.;
8. приветства положителния напредък в укрепването на културното измерение на европейската политика за съседство през 2013 г., в т.ч. Източното партньорство и Съюза за Средиземноморието; подчертава значението на декларацията от Тбилиси, документът на първата министерска конференция на Източното партньорство по въпросите на културата, в която се призовава за споделен ангажимент в подкрепа на културата в качеството ѝ на движеща сила на растежа и стабилността в региона; насърчава по-нататъшното изпълнение на културната програма на Източното партньорство и допълнителното насърчаване на диалога относно политиките в

областта на културата в рамките на програма „Медии и култура за развитие в Южното Средиземноморие“.

РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ

Дата на приемане	20.1.2015
Резултат от окончателното гласуване	+: 22 -: 3 0: 0
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Andrea Bocskor, Silvia Costa, Mircea Diaconu, Damian Drăghici, Angel Dzhambazki, Petra Kammerevert, Andrew Lewer, Curzio Maltese, Fernando Maura Barandiarán, Luigi Morgano, Momchil Nekov, Helga Trüpel, Sabine Verheyen, Julie Ward, Bogdan Brunon Wenta, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Milan Zver, Krystyna Łybacka
Заместници, присъствали на окончателното гласуване	Therese Comodini Cachia, Marc Joulaud, Ilhan Kyuchyuk, Emma McClarkin, Liadh Ní Riada, Michel Reimon, Monika Smolková

6.2.2015

СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО ГРАЖДАНСКИ СВОБОДИ, ПРАВОСЪДИЕ И ВЪТРЕШНИ РАБОТИ

на вниманието на комисията по бюджетен контрол

относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 година, раздел III – Комисия и изпълнителни агенции
(2014/2075(DEC))

Докладчик по становище: Силви Гийом

ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи приканва водещата комисия по бюджетен контрол да включи в предложението за резолюция, което ще приеме, следните предложения:

1. отбелязва заключението на Сметната палата, че консолидираните отчети на Европейския съюз дават вярна представа, във всички съществени аспекти, за финансовото състояние на Съюза към 31 декември 2013 г., но че проверените системи за наблюдение и контрол са частично ефективни при осигуряване на законосъобразността и редовността на свързаните с отчетите плащания; също така отбелязва заключението на Сметната палата, че всички групи политики, които обхващат оперативни разходи, са засегнати съществено от грешки, като вероятният процент грешки при свързаните с отчетите плащания, които са признати за разходи, се е намалил от 4,8% до 4,7% през 2013 г.;
2. отбелязва заключението на Сметната палата, че плащанията за изследванията и други вътрешни политики са засегнати от съществени грешки; желае годишният доклад на Сметната палата да предоставя подробна информация относно разходите за пространството на свобода, сигурност и правосъдие;
3. приветства факта, че изчисленият от службите на Комисията процент на остатъчни грешки в края на 2013 г. е бил под 2% за областта „правосъдие и вътрешни работи“; подчертава при все това, че следва да има постоянен стремеж към още по-значително намаляване на процента грешки в бюджета;
4. следователно приветства препоръка № 2 на Сметната палата, съгласно която

Комисията следва да провежда контролни дейности, които са основани в по-голяма степен върху анализ на риска, като насочва проверките към високорискови бенефициенти (например организации с по-малък опит в областта на европейското финансиране) и намали тежестта на проверките за бенефициентите, при които рискът е по-малък;

5. приема за сведение заключенията на Специален доклад № 3/2014 на Сметната палата, озаглавен „Изводи от разработването на Шенгенската информационна система от второ поколение (ШИС II) от Европейската комисия“, в който Сметната палата е разгледала причините, поради които Комисията е предала ШИС II с над шест години закъснение спрямо първоначалния срок и на цена, която е много по-висока от първоначалните оценки; подчертава необходимостта препоръките да бъдат следвани с цел да се гарантира внимателно и реалистично изготвяне на бюджета по отношение на широкомащабните проекти;
6. приветства факта, че Фондът за външните граници е допринесъл за насърчаване на финансовата солидарност; въпреки това изразява съжаление, че европейската добавена стойност е била ограничена и че цялостният резултат не може да бъде измерен поради слабости в мониторинга от страна на отговорните органи и сериозни недостатъци в последващите оценки от Комисията и държавите членки.

РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ

Дата на приемане	5.2.2015
Резултат от окончателното гласуване	+: 46 -: 8 0: 1
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Martina Anderson, Heinz K. Becker, Bodil Ceballos, Caterina Chinnici, Ignazio Corrao, Rachida Dati, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Frank Engel, Cornelia Ernst, Laura Ferrara, Monika Flašíková Beňová, Lorenzo Fontana, Mariya Gabriel, Nathalie Griesbeck, Sylvie Guillaume, Monika Hohlmeier, Brice Hortefeux, Filiz Hyusmenova, Sophia in 't Veld, Eva Joly, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Timothy Kirkhope, Barbara Kudrycka, Kashetu Kyenge, Marju Lauristin, Juan Fernando López Aguilar, Vicky Maeijer, Claude Moraes, József Nagy, Soraya Post, Judith Sargentini, Birgit Sippel, Csaba Sógor, Traian Ungureanu, Marie-Christine Vergiat, Harald Vilimsky, Cecilia Wikström, Kristina Winberg, Tomáš Zdechovský
Заместници, присъствали на окончателното гласуване	Hugues Bayet, Andrea Bocskor, Pál Csáky, Daniel Dalton, Dennis de Jong, Petra Kammerevert, Ska Keller, Andrejs Mamikins, Maite Pagazaurtundúa Ruiz, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Jaromír Štětina, Kazimierz Michał Ujazdowski, Axel Voss
Заместници (чл. 200, пар. 2), присъствали на окончателното гласуване	Eugen Freund, Elisabetta Gardini, Charles Tannock

21.1.2015

СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО ПРАВАТА НА ЖЕНИТЕ И РАВЕНСТВОТО МЕЖДУ ПОЛОВЕТЕ

на вниманието на комисията по бюджетен контрол

относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2013 г., раздел III – Комисия и изпълнителни агенции
(2014/2075(DEC))

Докладчик по становище: Ираче Гарсия Перес

ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Комисията по правата на жените и равенството между половете приканва водещата комисия по бюджетен контрол да включи в предложението за резолюция, което ще приеме, следните предложения:

- А. като има предвид, че поради постоянното участие на Комисията, Съвета и Парламента, бюджетната процедура на Съюза предоставя възможност за планиране и оценка на напредъка по отношение на постигането на равенство между половете в рамките на Съюза;
- Б. като има предвид, че бюджетирането, съобразено с фактора пол, следва да се основава на ясна методология, която набелязва свързаните с пола въпроси в рамките на общия бюджет на Съюза и, когато е възможно, съответното разпределение на средства, и прави оценка дали политиките биха засилили или намалили съществуващото неравенство между жените и мъжете;
- 1. подчертава, че равенството между жените и мъжете е основен принцип на Европейския съюз съгласно Договора за функционирането на Европейския съюз и цел на стратегията за равенство между жените и мъжете за периода 2010 – 2015 г., както и че въпросите, свързани с пола следва да бъдат интегрирани във всички области на политиките; следователно призовава за цялостното прилагане на съобразеното с фактора пол бюджетирание, което включва оценка от страна на Сметната палата на общия бюджет на Съюза от гледна точка на принципа за равенство между половете;

2. запознава се надлежно с годишния доклад на Сметната палата относно изпълнението на бюджета, по-специално по отношение на заетостта и социалните въпроси, но изразява съжаление относно ограниченото внимание, което е отделено на равенството между половете в тези области, както и недостатъчното съсредоточаване върху заетостта, социалната солидарност и равенството между половете в тазгодишните специални доклади на Сметната палата;
3. отбелязва недостатъчно съсредоточаване върху програмите, имащи за цел насърчаването и подобряването на професионалните възможности за жените;
4. подновява искането си за по-нататъшно разработване на специфични, свързани с пола показатели и данни, които да позволят извършването на оценки на общия бюджет на Съюза от гледна точка на принципа за равенство между половете и да проследяват усилията по отношение на бюджетирането, съобразено с фактора пол;
5. отправя искане към Комисията, след консултация със Сметната палата, да изясни в своите последващи мерки след освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2013 г. по какъв начин бюджетирането, съобразено с фактора пол, и използването на показатели и данни могат да бъдат гарантирани в бъдещите процедури по освобождаване от отговорност.

РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ

Дата на приемане	20.1.2015
Резултат от окончателното гласуване	+: 29 -: 6 0: 0
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Daniela Aiuto, Maria Arena, Beatriz Becerra Basterrechea, Malin Björk, Vilija Blinkevičiūtė, Anna Maria Corazza Bildt, Viorica Dăncilă, Iratxe García Pérez, Anna Hedh, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Vicky Maeijer, Angelika Mlinar, Krisztina Morvai, Angelika Niebler, Maria Noichl, Marijana Petir, Terry Reintke, Liliana Rodrigues, Jordi Sebastià, Michaela Šojdrová, Ángela Vallina, Beatrix von Storch, Jadwiga Wiśniewska, Anna Záborská, Jana Žitňanská
Заместници, присъствали на окончателното гласуване	Izaskun Bilbao Barandica, Biljana Borzan, Linnéa Engström, Rosa Estaràs Ferragut, Mariya Gabriel, Ildikó Gáll-Pelcz, Kostadinka Kuneva, Marc Tarabella
Заместници (чл. 200, пар. 2), присъствали на окончателното гласуване	Rosa D'Amato

РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ

Дата на приемане	24.3.2015
Резултат от окончателното гласуване	+: 21 -: 5 0: 0
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Nedzhmi Ali, Jonathan Arnott, Inés Ayala Sender, Zigmantas Balčytis, Ryszard Czarnecki, Dennis de Jong, Tamás Deutsch, Martina Dlabajová, Ingeborg Gräßle, Rina Ronja Kari, Bernd Kölmel, Bogusław Liberadzki, Verónica Lope Fontagné, Monica Macovei, Fulvio Martusciello, Gilles Pargneaux, Georgi Pirinski, Petri Sarvamaa, Claudia Schmidt, Igor Šoltes, Bart Staes, Michael Theurer, Marco Valli, Derek Vaughan, Anders Primdahl Vistisen, Tomáš Zdechovský
Заместници, присъствали на окончателното гласуване	Iris Hoffmann, Karin Kadenbach, Andrey Novakov, Markus Pieper, Julia Pitera